1 de Marzo 2024 | **Edición N° 3**

C.H.O.T.I.T.O.S.

DRUMS GEEKS



CARLOS RIGANTI

ALAS – El baterista más querido de Argentina

TAMA Day 2023
Por Lucas Agustín Rafael

Arnau Martí
Por Borja Mollá

Gusteca Drums
LAS Salas, Clínicas, Baterías y tAMbORES!

Transcripción De Baterías Y Análisis De Solos
Por Nehemias Aboal Maciuk

Historia De La Interdependencia
Por Sebastián Vitali

PRIMER REVISTA BILINGÜE, ESPAÑOL - INGLÉS

GRATIS
FREE

C.H.O.T.I.T.O.S. DRUMS GEEKS

¿Por qué somos "C.H.O.T.I.T.O.S"?
Porque somos una **C**omunidad **H**ispana **O**riginaria,**T**rabajadora **I**ncansable del **T**AMbOR, **O**rganizada y **S**aludable, es un nombre polémico, controversial, incluso hasta puede confundirse con un insulto, dependiendo en qué lugar de Iberoamérica te encuentres.

NADA MÁS LEJANO A LA REALIDAD.
"**Choto**" es, en el Río de la Plata, varias cosas. Responde a una comida uruguaya, *"chinchulín de cordero"* (*achura, intestino*) y también a algo malo, de poca calidad, con tinte *despreciativo.* Incluso suele referirse a los genitales masculinos, en el país hermano y en nuestra Argentina.

En México, es derogatorio y homofóbico, **algo que está en las antípodas de nuestra cosmovisión.** Lo descartamos de plano.

En Honduras, otro país hermano pero de Centroamérica, se refiere al *color amarillo rojizo*, llegando al anaranjado.

En Cuba, quien delata o acusa de manera infundada. *Un soplón o traidor*.

En Colombia, muy por el contrario, implica un carácter *manso, dócil, tranquilo*.

Mientras en Guatemala, éste mismo término se va hacia la caracterización de *un/a perezoso/a,* alguien con pocas ganas de hacer, estudiar, trabajar… ¡Justo antónimo de nosotros/as, quienes abogamos por el estudio constante, la Pasión por Drumming y amor al tAMbOR!

¿Y la RAE (Real Academia Española) como lo ha definido oficialmente? Como la "Cría de la cabra mientras mama." o incluso, figurativamente "ternero".

Es increíble la **diversidad de acepciones, modismos, regionalismos, la riqueza, en fin, que tiene el idioma Español.** Por ende, debemos describir por qué nos identificamos como **"CHOTITOS", de manera irónica, sagaz, abrazando el Arte que nos hermana, el tAMbOR, y también al humor que nos acompaña en el camino.**

Somos **eternos estudiantes** de la **BATERÍA**, que, **SOLA, ES DEMASIADO**. Un instrumento joven, nacido el siglo pasado y en constante EVOLUCIÓN.

Parafraseando a los localismos citados, jamás perderemos el *"ternero"* (niño o niña) que nos llevo a *abrazar más fuerte que un Clamp* / abrazadera a esta pasión por el drumming, por la música, desde el taburete, sillín o asiento de conductor rítmico y álmico de cada banda. **Toda banda es tan buena como lo es su baterista ¿no es así?** Pues claro.

No toleramos la traición de quienes viven de este maravilloso instrumento y lo denigran, soslayándolo detrás de decenas de apelativos u ocupaciones incluso en su propia presentación (inundan sus redes aclarando que son "técnico de audio, sonido, compositor, productor, ingeniero, licenciado, etc., y por último baterista") ni de aquellos/as que **hurtan el trabajo ajeno**, en lugar de citar, agradecer, reivindicar a sus colegas con dignidad, respeto y **CONSCIENCIA DE ROL.**

El Rol que, como bateristas tenemos, es trascendental en cada banda, proyecto y vida que inspiremos. El impulso de ser más que meros instrumentistas, preocupándonos y ocupándonos de tender una mano solidaria a las otras y otros, ya que como sostenía *Norberto Minichillo* (gigante de la Batería y Docencia de la Argentina) *"nadie puede llamarse artista si no concibe al dolor ajeno como propio".*

En una época de influencias efímeras, aceptamos lo que es, el Status Quo 3.0 y proponemos revolucionar en mente y espíritu a cuantos colegas podamos, ilustrando que, también en la Batería Iberoamericana *"Si la Historia la escriben los que ganan, eso quiere decir que hay otra Historia".*

¡ESTUDIEN, CHOTITOS!. Ahí nació nuestro nombre. Una frase *"despectiva"* de algunos sectarios, gregarios bateristas a sueldo de algún artista pre-fabricado fugaz, proferida hacia aquellas/os que, incluso con un renombre y buena remuneración como bateristas profesionales, **jamás abandonaron el estudio concienzudo y comprometido de la BATERÍA.** Un claro ejemplo de esto, es nuestro colega que ganó y en los siete Mares, incluso en la Modern Drummer como ejecutante y luego profesor de *Eloy Casagrande*, el querido *Gustavo Meli,* quien jamás abandonó su pasión por el estudio y la docencia,

incluso en momentos trágicos de su vida… la Batería nos salva.

Basta de excusas. Somos *NERDS, ÑOÑOS, TRAGA LIBROS, "GEEKS" de la Batería como ARTE*, conscientes de su rol en diversos estilos y tradiciones, que reivindicaremos por siempre a nuestro amado instrumento, que no solo nos hace mejores Artistas, sino que también nos lleva por un camino de felicidad que deviene en que seamos mejores personas.

Seas principiante, amateur, aficionado, entusiasta, músico de bar o profesional encandilado por los flashes en un imponente estadio, nosotros/as SIEMPRE resaltaremos cada voz, enfoque, ánimo, anhelo y trabajo de los/as colegas. **Ser bateristas es un PRIVILEGIO**, una **CELEBRACIÓN**, en un mundo atribulado, belicoso y muchas veces injusto.

Somos **CHOTITOS** porque nos reímos de nosotros mismos.

Somos **CHOTITOS** porque no renegamos de nuestra Pasión.

Somos **CHOTITOS** porque jamás dejaremos de aprender.

Somos **CHOTITOS** porque invertimos en nuestro drumming.

Somos **CHOTITOS** porque no creemos en la dicotomía "técnica o groove".

Y en cuanto al estudio y enfoque baterístico abrazamos esta máxima:

SUFRE (ESTUDIA) HOY, GROOVEA MAÑANA. "Groovea" hoy, sufre mañana. **Gary Chester**, artífice de docenas de Top 40, absolutamente ambidextro y docente de Dioses de la Batería gracias al New Breed, libro que trasciende el ámbito del set en cuanto a nuestra propia evolución.

Estamos para quedarnos. Estamos para crecer juntos/as, y difundir las escenas de cada País, región, provincia, de toda nuestra Iberoamérica.

También estamos para que bateristas iberoamericanos nos hablen de otras disciplinas y áreas del conocimiento, aportando información que exceda incluso el ámbito musical.

Queremos y creemos que este mensaje debe llegar a todo el mundo, por ende, este medio será tan dinámico y variopinto como bilingüe, de modo que cualquier baterista del mundo que sepa inglés (el idioma más extendido como lengua franca) pueda nutrirse de nuestras voces.

Tenemos muchos sueños, objetivos y ganas de trabajar, juntos/as. Siempre con unas baquetas a mano, algún t**AM**b**OR**, pad o similar bien cerca, nuestras baterías, sean minimalistas, traveler o masivas, acústicas o electrónicas… instrumentos de alegría, devoción y, reiteramos: FELICIDAD.

Sean Bienvenidas y Bienvenidos a este nuevo viaje. No duden en contactarnos. Desde el día 1, cuentan con nosotros/as.

¡Abrazo de Clamp!

ABOUT US?

WE ARE a huge group of hispanic-american drummers seeking to give voice to those that before hasn't had the opportunity; we'll be striving to offer our diversity in terms of culture, styles, approaches and much more to the whole world both in Spanish and English, widening the scope. We are Legion, we are Drum Nerds, Passionate about drums and everything drum-related... We Are Drums Geeks.

Gustavo Meli, Modern Drummer Festival 2001 Winner (*Pioneer in Latin America*) leading our team, with **Renso Leonardi** as Chief Designer, **Mariano Cabral** in Art production and our Chief Editor, **Sebastián Vitali**, with dozens of colleagues as columnists sharing their wisdom about drum and non-drum related topics from dummers' perspective, Even some colleagues that don't play the drums will be welcomed. We do hope you'll enjoy this journey digging deep into our diverse plethora of rhythms.

C.H.O.T.I.T.O.S. DRUMS GEEKS

C.H.O.T.I.T.O.S. DRUMS GEEKS



Gustavo Meli
CEO "U"



Sebastián Vitali
Jefe de Edición
Editor/Publisher



Mariano Cabral
Productor Artístico
Senior Art Director



Renso Leonardi
Diseñador Gráfico
Graphic Designer

COLUMNISTAS
Columnists

Aboal Maciuk Nehemias
Álvarez Quiroga, Alejo
Basanelli, Ezequiel
Calvete, Juan
Gilardi, Daniel
Iberti, Bruno
Limeres, Tomás
Lomez, Lucas
Vitali, Sebastián
Mollá, Borja
Rafael, Lucas Agustín
Risso, Martín

SUMARIO
Summary

Accede a cada sección haciendo click en el índice.
Access each section by clicking on the index.

9 **TAMA DAY**
Tama Day.

30 **CARLOS RIGANTI**
Carlos Riganti

52 **ARNAU MARTÍ, Baterista de Saratoga**
Arnau Martí, Saratoga Drummer

62 **INSTRUMENTO: ¿GASTO O INVERSIÓN?**
Instrument: Expenditure or investment?

68 **ORIGEN Y GÉNESIS DE LOS RUDIMENTOS**
Origins And Genesis Of The Rudiments

75 **DRUMMING A LAS BRASAS**
Drumming To The Embers

83 **ENTRE OLLAS Y TAMBORES**
Between Pots And Drums

95 **HISTORIA DEL QBOMBO**
History of Qbombo

102 **GUSTAVO "GUSTECA" SOTO**
Gustavo "Gusteca" Soto

115 **GUSTECA + CLÍNICA DE JORGE ARAUJO**
Gusteca Drums + Clinic of de Jorge Araujo

124 **TRANSCRIPCIÓN DE BATERIA Y ANÁLISIS DE SOLOS**
Drum Transcript And Solo Analysis

130 **EDUCACIÓN BATERÍSTICA, Swing Feel**
Drumming Education Swing Feel

136 **HISTORIA DE LA INTERDEPENDENCIA**
History of Interdependence

144 **PRÓXIMA EDICIÓN DE C.H.O.T.I.T.O.S.**
Next Edition Of C.H.O.T.I.T.O.S.

Puede reproducirse el contenido de la presente siempre y cuando se nos notifique a @chotitosdrumsgeeks y cite la fuente.
Everything could we shared, prior DM to our Instagram and quoting our magazine.

Las opiniones expresadas por nuestros colegas no representan necesariamente las de nuestra edición; somos un medio plural.
Colleagues' opinion don't necessarily reflect ours. We are an open minded magazine. Thanks.

AGRADECEMOS EL APOYO A TODOS LOS QUE SE SUMARON A SER PARTE DE ESTÁ EDICIÓN.

We appreciate the support of everyone who joined to be part of this edition.

Hendrix *Pag. 7*
El Peñon *Pag. 8*
Drummers Drum Shop *Pag. 28*
Drums Online *Pag. 50*
Korg *Pag. 51*
Mass Batería *Pag. 60*
Paiste *Pag. 61*
Emebé *Pag. 66*
Vic Firth *Pag. 67*
Folklore Dinámico *Pag. 73*
Mundo Batero *Pag. 74*
La Tienda *Pag. 81*
Lagon Drums *Pag. 82*
Zona Soul *Pag. 88*
Istanbul Agop *Pag. 89*
Dixon *Pag. 93*
Evans *Pag. 94*
Promark *Pag. 100*
Sabian *Pag. 101*
Sonor *Pag. 113*
Stagg *Pag. 114*
Gusteca Drums *Pag. 122*
ZZ Percusión *Pag. 123*
Nebe Music *Pag. 128*
Pearl *Pag. 129*
Remo *Pag. 134*
Zildjian *Pag. 135*
Química *Pag. 143*



GOAT'S OPINION

En este tercer número de nuestra revista bimestral tenemos el agrado y la alegria de que esté el **Doctor Carlos Riganti** en tapa. Debo remarcar que me parece increíble que con tantas décadas de su increíble enfoque en la música y en el drumming, semejante leyenda viviente haya sido un "actor de reparto" en la escena Argentina dictada desde Buenos Aires.

Tarde pero seguro al fin acá esta este acto de justicia. **Carlos** jamás pidió nada de esto, surge como inquietud por consciencia y gratitud, ya que méritos no le faltan, ha sido entre otras bandas el baterista de **Alas**, banda revolucionaria que enamoró incluso a **Astor Piazzolla**, junto a **Moretto y Aznar**, a quienes pude conocer en New Jersey. Merecen muchísimo reconocimiento, su música es demencial, impresionante. Ha además enseñado a muchísimos bateristas geniales de este país, con una generosidad y enfoque único, empático, solidario, comprometido con cada alumno, incluso ya devenidos colegas de renombre.

Para colmo, es una **eminencia** insoslayable en el ámbito **médico nacional y sudamericano.**

Me tengo que jactar personalmente como aquel que le dio el título de **"Baterista más querido de toda la Argentina"**, ya que me parece increíble primero que nadie lo haya dicho, y que hayan soslayado su figura sistemáticamente en medios y canales establecidos del pasado.

Muchas veces he visibilizado otras iniquidades y se han ofendido, aunque pocos han recordado éste tipo de actitudes. He podido ver también en este tiempo que nuestro enfoque de ***Humor,*** los mismos que anteriormente nos soslayaban, cual "élite" que no bajaba al llano, se rasgan las vestiduras por algo que no va más allá del humor, un traspaso pacífico a la realidad de aquellos que se entienden protagonistas del arte de la Batería en la Argentina, creyendo tener, desde su "Ghetto", sector o logia, "LA" verdad sobre qué es lo que funciona, se acepta o apuntala en el drumming argentino, sin pasar la General Paz en su análisis.

Aquel que haga juicio de valor sobre las **caricaturas,** perfectamente me puede contactar y pedir cualquier explicación, adulta y recíproca. Aquel que no esté de acuerdo y no lo haga, lo celebro, pero sepan también que la concepción de este medio nace de la incomodidad **Federal**



sobre cómo se han manejado los medios baterísticos históricamente en nuestro país, de una manera absolutamente **Unitaria**, gregaria y displicente con la innumerable cantidad de voces que existen desde Ushuaia a la Quiaca. Han habido muchos amigos de ése cúmulo de poder (alguna vez los llame *Palermitanos*) sin méritos en nuestra opinión han sido Tapa, reivindicados y aceptados en lugares de jerarquía siendo gigantes con pies de barro, donde prevalecían los vínculos, contactos, ***"comiéndonos el sapo"*** durante décadas.

En lo personal me tocó luego de ganar el **Modern Drummer** en 2001, como lo menciono en el documental, que hubo un **Zildjian Day** y los organizadores, afines al **Status Quo Porteño** se debatían si tenía que ser el primero o segundo en tocar en un evento para baterístas, mientras en los siete mares no se dudaba en que encabezaba tal o cual cartel, junto a amigos que han pasado a la eternidad como **John Blackwell**, por citar uno. Comprendo que tocar primero, segundo o tercero es un verdadero orgullo, aunque en contexto como el de comienzo de siglo, fue patente el titubeo, el desdén para conmigo, argumentando que otros baterístas eran ***"baterístas de bandas" (?)*** omitiendo, además de mis logros en el drumming, la importante cantidad de bandas cuyanas con las que grabé, giré y toque nacional e internacionalmente.

Por ende, aquellos que critican las caricaturas, no se preocupan por la Historia. Victimizan al victimario, sistemático; soslayan la proscripción y censura luego de un live que incluso salpicó a un amigo como Mariano Cabral, agresiones telefónicas y demás, tan sólo por querer **GENERAR CONSCIENCIA.** Las cosas se arreglan hablando, poniendo la cara, diciendo por qué motivo se hizo esto o lo otro. **A mi me han amordazado como baterista, como persona,** y hasta el día de hoy una cosa va llevando a la otra. Es cuestión de que revisen otras publicaciones a largo de la historia, que indaguen en los orígenes de esta suerte de *Logia Porteña* que, sistemáticamente, soslayaba en desprecio a todo el "Baterismo" Federal. Recomiendo relean el número uno de esta Revista, el de los grandes **Maestros de la Batería Argentina**, testimonios ineludibles como los de ***Mario Giménez, Luis Nievas o el Chinato Torres***, oriundos de ***Neuquén, Ushuaia*** y ***la Quiaca*** respectivamente, entre tantos otros.

Pondré en puntos suspensivos la sección de Cómics, evaluaré si la continuaré de modo personal o no, este trabajo es artesanal, un trabajo descomunal de un grupo de baterístas talentosísimos de más de una decena de provincias, en el que celebramos esta nota de Tapa distinta, de una revista que realmente merece ser impresa y coleccionable, puesta en un "cuadro", ya que como CEO siento que hago una devolución cuando menos mínima de su inmenso amor como Ser Humano, Amigo, Baterista, un verdadero ser de Luz, leyenda viviente (reitero) que por fin tiene SU TAPA EN SOLITARIO, merecida, hablándonos de tópicos que abarcan desde el siglo pasado hacia los albores del próximo, vaticinando el porvenir de esta ***Pasión por el tAMbOR***, compromiso con el Drumming que, con MAESTROS como **Carlos Riganti**, mejoran nuestra Vida.

Un fuerte abrazo para el Doctor, sus seres queridos y alumnos/as, esperamos que este número traiga un poco de justicia a nuestra comunidad y que sean siempre muy felices.



WWW.HENDRIX.COM.AR

ESTAMOS CREANDO HISTORIAS



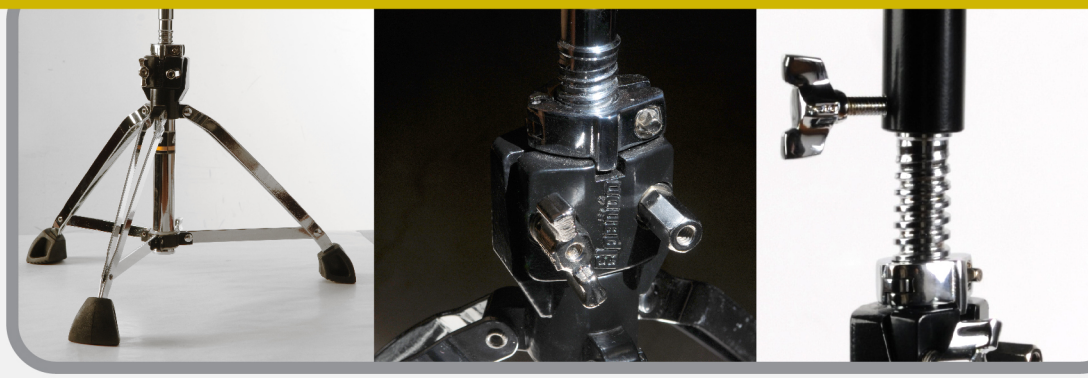
VISITA NUESTRA REDES
Y MIRA TODO LO QUE TENEMOS PARA VOS.
ACCEDE A PROMOCIONES INCREÍBLES

HENDRIXMUSICA • 2604-438904

BANQUETAS PREMIUM

Elpeñón
HARDWARE ALTERNATIVO

100% NACIONALES SOMOS FABRICANTES





MODELO 3000R



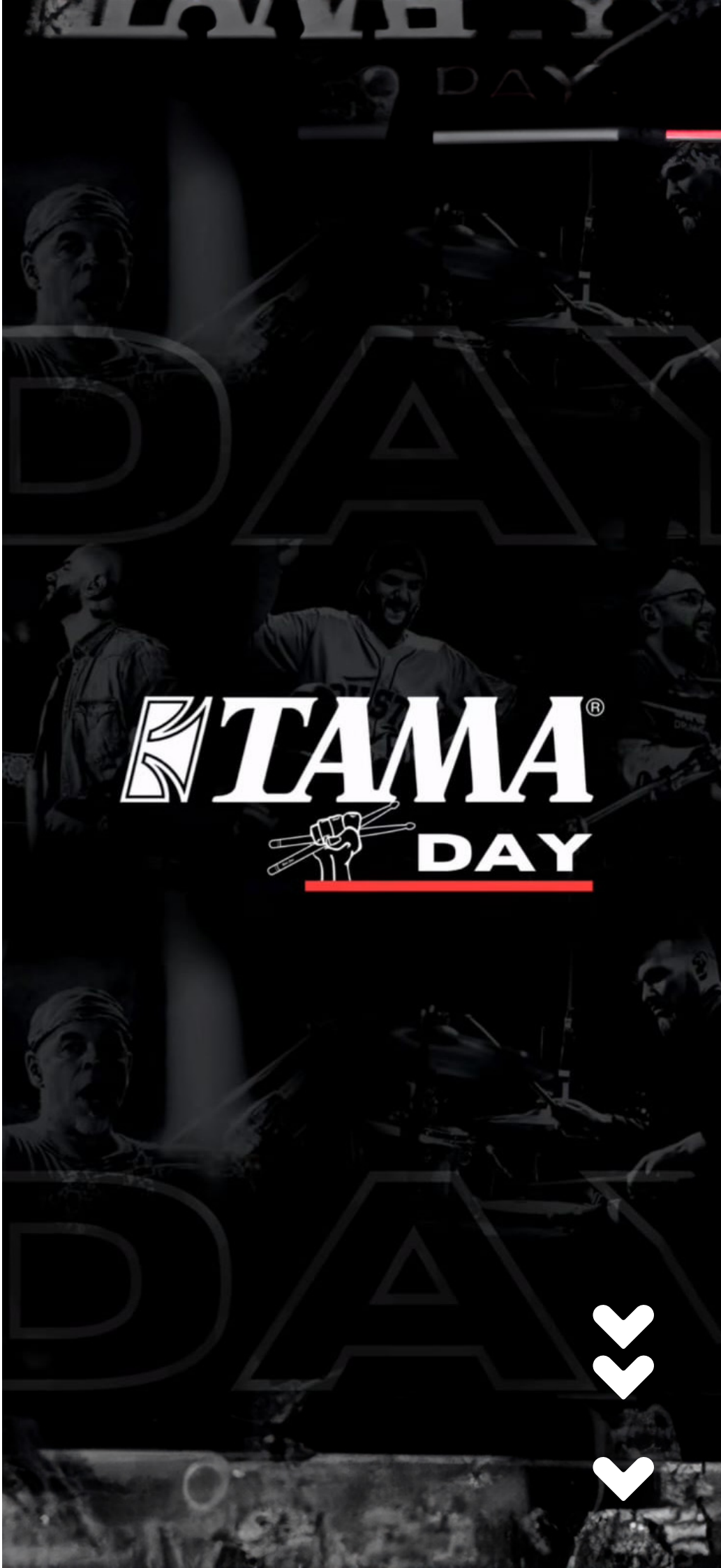
MODELO 2000

¡ENTREGA INMEDIATA!
GARANTÍA TOTAL
POR 6 MESES.
ENVÍOS A TODO EL PAÍS

11 51 19 34 66

www.elpenionweb.com.ar

9



Por | By
Lucas Rafael



Tama celebra su 50 aniversario
En mi última visita a Buenos Aires allá por mediados de Diciembre del año pasado (aunque parezca que fue hace muy poquito, ya fue el año 2023) tuve el placer de recibir la invitación de parte de **Juan Manuel Barassi** (artista Tama y encargado de relaciones artísticas de la marca en Argentina) para asistir junto a otros dos colegas músicos al Tama Day, evento realizado el sábado 16 de diciembre por primera vez en Argentina y Latinoamérica cuyo fin fue promocionar la marca Tama Drums (Hoshino Gakki, Japón) en el país anticipando lo que es el 50 aniversario que esta cumpliendo Tama en 2024 y dando la nota para realizar un evento mas grande durante este nuevo año.

La promoción de la marca se hizo a través de testeos de varios instrumentos y diversos productos que Tama tiene para ofrecer a todos los bateristas y percusionistas de cualquier género, clínicas brindadas por sus artistas nacionales y también sorteos e interacción con el público.

Le manifesté mis ganas de asistir a Juan Manuel unos meses antes porque **Tama** es la marca con la que trabajo y a la que elijo hace mas de 15 años y quería estar presente para aportar lo que se pueda además de interactuar con él y demás artistas, con quienes siempre tuvimos un feedback muy agradable a lo largo de los años pese a no conocernos en persona en la mayoría de los casos.

A lo largo del evento se presentaron algunos de los últimos modelos de baterías de la marca especialmente en gamas altas como ser las lineas Star, Starclassic Maple, Starclassic Walnut/Birch y tambores Star, Starclassic, Starphonic y SLP.

En medio de las performances y como una forma muy amena de incluir mas al público y además dar tiempo a los operadores de verificar que todo funcione correctamente para la performance inmediata se fueron realizando los sorteos de diversos productos de uso general para el público asistente (se sortearon remeras, llaves de afinar, tilters de hi hat, un pedal de bombo y un tambor).

Tama celebrates its 50th anniversary
On my last visit to Buenos Aires back in mid-December of last year (although it seems like it was very recently, it was already the previous year 2023, time flies) I had the pleasure of receiving the invitation from Juan Manuel Barassi (artist and Tama artistic relationships manager in Argentina) to attend together with two other fellow musicians at **Tama Day**, an event held on Saturday, December 16 for the first time in Argentina and Latin America whose purpose was to promote the Tama Drums brand (***Hoshino Gakki, Japan***) in our country anticipating what is the **50th anniversary** that **Tama celebrates in 2024** and looking forward to organize a bigger event during this new year.

Brand promotion was carried out through tests of various instruments and various products that **Tama** has to offer to all drummers and percussionists of any genre, clinics provided by its national artists and also raffles and interaction with the public.

I expressed my decision to attend to **Juan Manuel Barassi** a few months before, because **Tama** is the brand I've worked with and that I have chosen for more than 15 years and I wanted to be present to contribute in any way possible, with him and other artists, with whom we've always shared very pleasant comments over the years, despite not knowing each other personally in most cases.

Throughout the event, some of the brand's latest drumset models were presented, especially top notch ones such as the Star, Starclassic Maple, Starclassic Walnut/Birch lines and the Star, Starclassic, Starphonic and SLP snares and drumsets.

In the middle of the performances and as a very enjoyable way to include the public more and also give the operators time to verify that everything is working correctly for the immediate performance, raffles were held for various products of general use for the attending public (they They raffled off t-shirts, tuning keys, hi hat tilters, a bass drum pedal and a snare drum).





Arriba: Juan Manuel Barassi y Angie Gutierrez entregando premios.
Abajo: Todos los artistas de Tama en Argentina posando para la foto final.

Above: Juan Manuel Barassi and Angie Gutierrez giving awards.
Below: All the Tama artists in Argentina posing for the final photo.

Los cinco argentinos artistas internacionales de la marca fueron realizando su performance y describiendo su audio, equipamiento y trabajo actuales, cada uno con una personalidad, identidad sonora y de ejecución muy particular que claramente hizo notar que Tama ya no es solo una marca asociada al Rock, Metal o estilos musicales intensos y cargados de volumen como lo fue a mediados de los 80 y comienzo de los 90 o hasta incluso los 2000 dándole el reconocimiento actual, sino mas bien tiene hoy en día una paleta de sonidos tan versátiles que le permiten a los músicos obtener el audio requerido para el contexto musical y artístico que sea.

CRISTIAN BRONZONI | @cristianbronzo
Con Cristian nos conocemos hace ya un par de años y siempre me gustó su personalidad amena para intercambiar información a la hora de hablar aún sin conocernos personalmente. Fue un gusto verlo tocar en persona y poder ponernos al día post performance.

Es un baterista orientado al Rock, Gospel y forma parte de la escena del *Worship* hace muchos años, también es formador de bateristas desde hace 25 años.

The five international Argentine artists of the brand were performing diversely, describing their audio, equipment and current work, each one with a very particular personality, sound identity and execution that made it clear that Tama is no longer just a brand associated with Rock and Metal or any other intense and loud musical style as it was in the mid 80s and early 90s or even the 2000s giving it the current recognition: Today it has such a versatile sound palette that allows musicians to obtain the best audio required for anything, regardless of the musical and artistic context.

CRISTIAN BRONZONI | @cristianbronzo
We have known Cristian for a couple of years and I have always liked his down to earth personality to share information when talking even before knowing each other personally. It was a pleasure to see him play live and to catch up after the performance.

He's a Rock and Gospel oriented drummer and has been part of the Worship scene for many years, he has also been a drummer teacher for 25 years.



Cristian Bronzoni abriendo la noche.

Cristian Bronzoni opening the evening.

Dueño de mucha potencia y precisión para tocar, su ejecución estuvo basada en un volumen bestial y un backbeat super definido sobre canciones de proyectos a donde oficia como baterista y productor.

Mostró mucha creatividad en el hi hat e incluso se lo vió bajando un poco su volumen para adaptarse a la acústica del lugar a donde se desarrolló el evento.

Su afinación general fue súper baja y buscando lograr el máximo low posible, lo cual no se vió en los demás artistas de esa noche.

Tuvo la responsabilidad de abrir la noche lo cual no es algo sencillo y se lo notó suelto y disfrutando de lo que estaba mostrando.

El set que usó Cristian fue una **Tama Starclassic Walnut/Birch** en acabado Vintage Marine Pearl de medidas 22x16, 12x8, 16x14 y tambor **S.L.P Black Brass** 14x6,5, parches Remo y Platos Zildjian.

ENTREVISTA CONJUNTA
junto a **Rafael Vargas** **@rafa_vargas.ok**

- **Lucas Rafael** (**LR**): - Cristian un placer haberte escuchado recién en el escenario, siempre en contacto através de mensajes y hoy conociéndonos por primera vez en persona y en el marco del Tama Day teniendo vos la responsabilidad de abrir la noche, mostrando producciones tuyas. ¿Qué nos puedes comentar al respecto?
- **Cristian Bronzoni** (**CB**): - Buenas noches, ¡Mucho gusto Lucas! Tuve el privilegio y desafío de abrir el primer **Tama Day** de Latinoamérica lo cual para mi es un honor y un orgullo. Pude hacer canciones producidas por mi, me sentí muy querido y respaldado por la gente con su devolución. ¡Gracias a Dios salió todo de maravilla!

Owner of a lot of power and precision when playing, his interpretation was based on a beastly volume and a super defined backbeat in songs from projects where he works as a drummer and producer.

He showed a lot of creativity on the hi-hat and was even seen lowering the volume a bit to adapt to the acoustics of the venue where the event took place.

His general tuning was super low and he sought to achieve the maximum bass / low-end possible, something that was not seen in the other artists that night.

He had the responsibility of opening the night which is not an easy thing and he seemed loose and enjoying what he was showing.

The set Cristian used was a **Tama Starclassic Walnut/Birch** in Vintage Marine Pearl finish measuring 22x16, 12x8, 16x14 and S.L.P Black Brass 14x6.5 snare drum, Remo heads and Zildjian cymbals.

JOINT INTERVIEW
Together with **Rafael Vargas** **@rafa_vargas.ok**

- **Lucas Rafael (LR):** - Cristian, a pleasure to have just heard you on stage, always in contact through messages and today to meet each other for the first time in person and within the Tama Day framework, after you had the responsibility of opening this night, showing us all your productions and skills. **What can you tell us about this experience?**
- **Cristian Bronzoni (CB):** - Good evening, nice to meet you, Lucas! I had the privilege and challenge of opening the first **Tama Day in Latin America,** which for me is an honor and pride. I was able to play songs produced by me, I felt very loved and supported by people with their return. Thank God everything turned out wonderful!



Cristian Bronzoni utilizó un set convencional pero super poderoso

Cristian Bronzoni used a conventional but super powerful set.

- **Rafael Vargas (RV)**: - ¿Cómo fue tu experiencia de presentarse en el evento de Tama?
- **CB:** Como dije, para mí fue un privilegio ser parte del primer **TAMA DAY** en toda Latinoamérica que encima es la antesala del 50 aniversario de la marca en el 2024, una gran puesta en escena con cinco baterías de Gran calibre con grandes artistas y la verdad que haber estado en un evento así fue algo que jamás voy a poder olvidar.
- **RV**: - ¿Hubo algún momento destacado o anécdota interesante?
- **CB:** Lo que puedo destacar de este evento es que se hizo en el marco en el que país no estaba atravesando su mejor momento y en medio de todo eso estuvo el desafío de los organizadores de realizar este increíble show.
- **LR**: - ¿Cuales son las sensaciones de compartir escenario con otros grandes bateristas y que sientes que te ha aportado **Tama** desde que te has sumado a la marca?
- **CB**: - La verdad que es un sueño para cualquier baterista poder trabajar con una marca de tanto

- **Rafael Vargas (RV):** - How was your experience performing at the Tama event?
- **CB:** As i said, for me it was a privilege to be part of the first **TAMA DAY** in all Latin America, which is also the prelude to the brand's **50th anniversary in 2024**, a great line up with five high-caliber drummers with great artists and the truth is I won't forget an event like this.
- **RV: - Were there any highlights or interesting anecdotes?**
- **CB:** What I can highlight about this event is that it was held in a context in which the country wasn't at its best moment and in the middle of all that crisis, it was a huge challenge for the organizers to put on this incredible show.
- **LR: - What are the sensations of sharing stage with other great drummers and what do you feel Tama has given you since you joined the brand?**
- CB: - The truth is that it's a dream for any drummer to be able to work with a brand of such presti-



Cristian Bronzoni dándolo todo su performance

Cristian Bronzoni giving his all in his performance.

prestigio y reconocimiento. Estuve trabajando con otras marcas anteriormente pero al pasarme a Tama me permitió tener mas notoriedad y reconocimiento (por ejemplo formando parte del rooster de artistas internacional en la pagina oficial de la marca). Actualmente estoy usando un instrumento que es pura magia. Es una Starclassic Walnut/ Birch que me permite trabajar de forma óptima en estudio, tanto asi que no me gusta sacarla demasiado, (Risas). Y con respecto a trabajar y coincidir con los chicos es un privilegio porque son artistas con mucho camino recorrido, experiencia y estar junto con ellos en el marco de este evento que además es la antesala del 50 aniversario de la marca en 2024 es un regalo que me lo voy a llevar para toda la vida.

- **RV**: - ¿Cómo te preparaste para este evento en **particular?¿Hubo desafíos específicos que enfrentó durante la preparación?**

- **CB:** Para un evento de este calibre me preparé de la mejor forma y decidí presentarme con canciones en las que trabajé como productor musical, para que el público no solo pueda apreciar mi ejecución en el instrumento sino además que puedan escuchar el trabajo que yo vengo haciendo en esta nueva etapa mía, desde la rítmica, arreglos, musicalidad y demás.

  Mi desafío en la preparación fue llegar al máximo potencial mío y estar a la altura de un marco como el **Tama Day**, además yo fui el que abrió dicho evento y lo tomé, gracias a Dios, con naturalidad y lo disfruté al máximo…

- **RV**: - ¿Cómo comenzaste en el mundo de la batería? ¿Hubo alguien en particular que haya inspirado?

- **CB:** Comenzó mi pasión por el instrumento alrededor de los 13 años, desde chiquito yendo a la iglesia mi mamá me metió en la banda de la mis-

ge and recognition. I had been working with other brands before, but moving to **Tama** allowed me to have more notoriety and recognition (for example, being part of the international artist roster on the brand's official website). I am currently using an instrument that's pure magic. It's a **Starclassic Walnut/Birch** that allows me to work optimally in the studio, so much so that I don't like to take it out too much, (Laughs). And regarding working and meeting with the boys, it is a privilege because they are artists with a long career, experience, and being with them sharing stage at this event, which is also the prelude to the brand's 50th anniversary in 2024, is a gift that I'm going to treasure for all my life.

- **RV: - How did you prepare for this particular event? Were there specific challenges you faced during preparation?**

- **CB**: For an event of this magnitude I prepared in the best way and decided to present myself with songs that I worked on as a music producer, so that the public could not only appreciate my performance on the instrument but also hear the work that I've have been doing in this new stage of mine, from rhythm, arrangements, musicality and so on.

  My challenge in preparation was to reach my maximum potential and live up to a framework like **Tama Day.** Furthermore, I was the one who opened the event and I took it, thank God, naturally and enjoyed it to the fullest...

- **RV: - How did you start in the world of drums? Was there anyone in particular who inspired you?**

- **CB**: My passion for the instrument began around the age of 13. Since I was little, going to church, my mother put me in the band, playing the bongos, and one day the drummer was missing and I



Cristian Bronzoni agradeciendo al público por su devolucíon

Cristian Bronzoni thanking the public for their return.

ma, tocando el bongó y un día faltó el baterista y yo me senté en el instrumento y al experimentar ese momento para mí fue único, porque cambió mi vida para siempre. Mi madre fue la que me impulsó en la música, me acompañó e invirtió para que yo pueda estudiar. Después yo me abrí solo estudiando siempre con profesores increíbles en lo que pude aprender muchísimo y hacerme camino en este mundo musical..

Me inspiraron varios artistas de esa época en las que yo comenzaba con este instrumento como *Dave Weckl, Dennis Chambers, Vinnie Colaiuta* y demás de la época.

- **RV**: - ¿Cómo ha evolucionado tu estilo como baterista a lo largo de su carrera? ¿Has experimentado con diferentes géneros musicales?
- **CB:** Durante estos años fui modificando mi estilo muchísimo en la que comencé como un baterista más de fusión, luego funk… después fue funk rock y ahora en esta etapa más de rock y heavy metal.
Gracias a Dios pude pasar por muchos estilos musicales no solo estudiando sino también

sat on the instrument and that experience for me was unique, because it's changed my life forever. My mother was the one who encouraged me in music, she accompanied me and invested so I could study.

Later I opened up on my own, always studying with incredible teachers where I was able to learn a lot and make my way in this musical world.

I was inspired by several artists from that time when I was starting with this instrument such as ***Dave Weckl, Dennis Chambers, Vinnie Colaiuta*** and others of the time.

- **RV: - How has your style as a drummer evolved throughout your career? Do you have experience with different musical genres?**
- **CB:** During these years I was modifying my style a lot, since I started as a more fusion drummer, then funk... then it was funk rock and now in this stage more of rock and heavy metal.



Juan Manuel Barassi disfrutó mucho su momento junto a Black Side

Juan Manuel Barassi really enjoyed his time with Black Side.

tocando con muchos artistas a través de mi carrera musical.

- **RV**: - ¿Qué consejos daría a los bateristas emergentes que aspiran a tener una carrera exitosa?
- **CB:** Lo que puedo decir desde mi experiencia y los consejos que puedo dar a los bateristas emergentes es que tengan constancia y disciplina que con eso van a poder dar pasos pequeños pero firmes hacia adelante, lo dice una persona que siempre le costó mucho pero que tuvo constancia y disciplina y pudo lograr sus sueños…
- **LR:** Muchas gracias **Rafael** por sumarte y tu gran aporte; **Cristian**, te agradezco también por la buena onda y el tiempo, fue un verdadero placer. Esta y otras entrevistas van a salir publicadas en la revista C.H.O.T.I.T.O.S / Drums Geeks, revista hecha por y para los bateristas. Bilingüe, federal y gratuita. ¡Fue muy lindo poder escuchar de cerca tu performance!
- **CB:** Muchas gracias, ¡había que poner un poco de cara de malo! Ja! ¡Saludos a todos los colegas bateristas!

JUAN MANUEL BARASSI | @jmbarassi
Juan Manuel no solo tuvo la gentileza de invitarme al evento sino que además fue el organizador, gestor y participó del mismo como presentador de la noche, presentador de los sorteos y activamente en el escenario tocando y dando una excelente performance junto a ***Blackside*** (tremenda banda de metal en la que Juan toca hace ya bastante tiempo).

Realmente se puso la camiseta por **Tama** ocupándose de muchos detalles y tratando de que el even-

Thank God I was able to go through many musical styles not only studying but also playing with many artists throughout my musical career.

- **RV:** - What advice would you give to emerging drummers who aspire to have a successful career?
- **CB:** What I can say from my experience and the advice I can give to emerging drummers is that they have perseverance and discipline, and with that they will be able to take small but firm steps forward, says a person who always had a hard time but who had perseverance and discipline and was able to achieve his dreams...
- **LR:** Thank you very much **Rafael** for joining and your great contribution; **Cristian**, I also thank you for the good vibes and time, it was a real pleasure. This and other interviews will be published in the magazine C.H.O.T.I.T.O.S / Drums Geeks, a magazine made by and for drummers. Bilingual, federal and free. It was very nice to be able to listen closely to your performance!
- **CB:** Thank you very much, I had to put on a bit of a “bad boy” face while opening up! Ha! Greetings to all fellow drummers!

JUAN MANUEL BARASSI | @jmbarassi
Juan Manuel not only was kind enough to invite me to the event but he was also the organizer, manager and participated in it as presenter of the night and for the raffles, actively on stage playing and giving an excellent performance with ***Blackside*** (amazing metal band in which Juan has been playing for quite some time).

He really put his shirt on representing **Tama**, taking care of many details and trying to make the event go



El set de Juan Manuel Barassi tuvo muchas variantes de toms y platos diversos.

Juan Manuel Barassi's set had many variations of toms and various cymbals.

to salga de la mejor forma posible con los mejores recursos que estuvieron disponibles en un contexto socio-económico como el que todos conocemos que ocurre en Argentina en diciembre y especialmente post elecciones presidenciales.

Es artista de Tama y está encargado de las relaciones artísticas de la marca hace ya varios años.

Es para destacar que Juan Manuel junto a Blackside desarrollaron la única performance con banda en vivo de la noche y que tuvo canciones con arreglos muy interesantes en toms y doble bombo especialmente.

La afinación de Juan fue particularmente alta en su tambor y toms chicos, un bombo bastante definido y toms de piso con mucho low y de medidas grandes.

El set que utilizó *Juanma* fue una **Tama Starclassic Maple** en acabado Piano Black (laqueado) de medidas 22x18, 8x7, 10x8, 12x9, 16x14, 18x16 y tambor **S.L.P Dynamic Bronze** de 14x5,5, parches Evans y numerosos platos Sabian.

ENTREVISTA

- **Lucas Rafael (LR)**: Amigo, un placer verte en el **Tama Day**, poder venir con amigos y vos no solo en el escenario tocando sino además también en la parte de producción y organización, lo cual es fundamental para que el evento salga bien y que todos se sientan cómodos. Contame un poco ¿Cómo son las sensaciones de lo que **esta pasando?**
- **Juan Manuel Barassi (JMB):** En este momento està tocando ***Lucas Allera***, ya vimos la performance de ***Cristian Bronzoni*** y también de ***Elias Alba*** y en mi caso fue la única performance con banda en vivo de la noche junto a ***Blackside*** un poco para salir del formato de tocar con pistas, porque a mi me gusta interactuar en el escenario y no quería que me pase lo que una vez la pasó

as smoothly as possible with the best resources that were available in a socio-economic context like the one we all know happens in Argentina in December 23' and especially after presidential election.

He's a Tama artist and has been in charge of the brand's artistic relations for several years now.

It's worth noting that Juan Manuel together with Blackside developed the only live band performance of the night and that it had songs with very interesting arrangements in toms and double bass drums especially.

Juan's tuning was particularly high on his snare and small toms, a fairly defined bass drum and floor toms with a lot of low and deep measurements.

The set that Juanma used was a **Tama Starclassic Maple** in Piano Black (lacquered) finish measuring 22x18, 8x7, 10x8, 12x9, 16x14, 18x16 and a 14x5.5 **S.L.P Dynamic Bronze** snare drum, Evans heads and numerous Sabian cymbals.

INTERVIEW

- **Lucas Rafael (LR):** Dear Friend, a pleasure to see you at **Tama Day,** to be able to come with friends and you not only on stage playing but also in the production and organization part, which is essential for the event to go well and that everyone feels comfortable. Tell me a little. **What are your feelings about what is happening?**
- **Juan Manuel Barassi (JMB):** At this moment ***Lucas Allera*** is playing, we already saw the performance of ***Cristian Bronzoni*** and also ***Elias Alba*** and in my case it was the only performance with a live band of the night, together with Blackside, intending to go out a little from the typical format of playing with tracks, because I like to interact on stage and I didn't want that what happened to

al gran Martín Carrizo que una vez la falló la maquina, ¡Ja!

- La idea de este evento además de promocionar a nuestra marca era tratar de disfrutar junto a otros colegas con los cuales (mas allá de las formas y los estilos diferentes que tenemos) estamos vinculados con la música y el arte, somos artistas, no lo hacemos ni bien ni mal, simplemente disfrutamos de eso.
- **LR**: Se vió eso, ¡mucha energía en todas las performances! La performance de Elias fue increíble, cada golpe de tambor de Cristian nos hacia rechinar los dientes y Lucas esta enfocándose en el audio mayormente. Esta pasando de todo esta noche. ¿Que se viene para Tama en 2024?
- **JMB:** Ahora vamos a ver que repercusión se logra con este evento que es el primero en su tipo en Argentina y Latinoamérica. Todo esto surgió como una idea hace 1 año y medio atrás a partir de ver la celebración de los 40 años de la marca que fue en 2014 y me cayó la ficha de que en 2024 se iban a cumplir los 50 años de la marca por ende había que hacer algo para anticiparlos.
- La realidad es que fue algo muy difícil cuando se lo plantee al importador no porque ellos no quisieran hacerlo o ayudar, sino porque la situación del país es muy complicada y no sabíamos que iba a pasar entonces dijimos lo hacemos o nos vamos, (risas) Por suerte fue mejor de lo que esperaba, le agradecí a Dios. Tuvo mucha repercusión, pudimos armar 5 baterias en simultáneo que es algo que no se suele hacer seguido, hubo mucho trabajo de sonido, PA, canales y de muchos otros detalles que aquí en Argentina no estamos tan acostumbrados a ver, pero que se pueden hacer. Quiero agradecer a la gente de ***Saddleblack*** por este auditorio hermoso que nos puso a disposición sonido, pantalla, PA, etc. ¡Estamos felices! Lo mas lindo fue que la gente de filmación y fotografía se pusieron a plena disposición.
LR: ¡La verdad que si! Hubo sorteos incluso, me gustó mucho ver lo que esta pasando con la marca; ¡Porque sabes bien que soy usuario de la misma y fan hace varios años!
- **JMB:** ¡Si! Hemos *nerdeado* mucho con vos, y también hemos peleado porque... ¡Me robaste un tambor! ¡No digo nada mas, ja! (Risas)
- **LR:** Ya volverá… (Risas) Está buenísimo ver que esto esta pasando con la marca porque en mi caso, en Santiago del Estero, cuando empecé a mostrarla allá me di cuenta que hay mucha falta de información y es increíble la cantidad de opciones que Tama ofrece a los bateristas, la tecnología y la verdad que el audio de todos los sets cada uno a su modo y dependiendo del ejecutante... ¡Fue muy consistente!

the great ***Martín Carrizo*** when the machine once failed could happen to me, Ha!

The idea of this event, in addition to promoting our brand, was to try to enjoy with other colleagues with whom (beyond the different approaches and styles we have) we are linked to music and art, we are artists, we don't do it Neither good nor bad, we just enjoy it.

- **LR:** You could see that, a lot of energy in all the performances! **Elias**' performance was incredible, every drum beat from **Cristian** made us grind our teeth and Lucas is focusing on the audio mostly. Everything is happening tonight. **What's coming for Tama in 2024?**
- **JMB:** Now we are going to see what impact is achieved with this event, which is the first of its kind in Argentina and Latin America. All this arose as an idea 1 year and a half ago after seeing the celebration of the 40 years of the brand that was in 2014 and it dawned on me that in 2024 the 50 years of the brand would be celebrated, therefore something had to be done to anticipate them.

The reality is that it was something very difficult when I raised it with brand¿s distributor not because they didn't want to do it or help, but because the situation in the country is very complicated and we didn't know what was going to happen so we thought let's do it or leave, (laughs) Luckily it was better than I expected, I thanked God. It had a lot of impact, we were able to assemble 5 drums simultaneously which is something that is not usually done often, there was a lot of work on sound, PA, channels and many other details that here in Argentina we are not so used to seeing, but that can be done . I want to thank the people at **Saddleblack** for this beautiful auditorium that made sound, screen, PA, etc. available to us. We are happy! The nicest thing was that the filming and photography people made themselves fully available

- **LR:** This is plain truth! There were even raffles, I really liked seeing what's happening with the brand; Because you know well that I have been a user of it and a fan for several years!
- **JMB:** Yes! We've nerded out a lot with you, and we've also fought because... you stole my drum! I won't say anything else, ha! (laughs)
- **LR:** It will be returned back... (Laughs) It's great to see that this is happening with the brand because in my case, in Santiago del Estero, when I started showcasing it there I realized that there's a lot of ignorance, lack of information about the incredible amount of options that Tama offers to all drummers, its technology and the audio of all the sets, each in their own way and depending on the player... is always very consistent!

- **JMB:** Aparte hablábamos de que en el backstage nos pusimos a tocar entre 3 o 4 bateristas las baterías del otro y a pasarnos data sobre todo eso, ¡fue muy lindo!
- **LR:** Te agradezco por la buena onda y el tiempo, fue un placer. Vamos a estar atentos a todas las novedades de Tama para el 2024 que es un año clave... ¡y lleno de eventos!
- **JMB:** Les mandamos un saludo a todos, esperamos verlos en el próximo Tama Day, del año que viene... ¡Saludos!

ELIAS ALBA | @eliasalba10

Con **Elías** nunca tuvimos la oportunidad de conocernos en persona hasta este evento y siempre hubo un respeto y calidez a la hora de hablar o cruzar comentarios y mensajes por redes sociales. Me pareció una persona super accesible y dispuesta a compartir todo y estuvo bueno ver que ambos valoramos el trabajo del otro.

Es un baterista de Rock/Pop con muchos recursos y parte de su estilo tomados del R&B y Nu-Metal. Viene trabajando de forma activa e independiente hace ya varios años.

Lo que mas me gustó de Elías fue que su performance estuvo muy cargada de espiritualidad y conexión con el instrumento, su afinación de tambor fue la que mas me gustó de toda la noche y si bien utilizó el mismo tipo de set que ***Cristian Bronzoni*** su elección de parches, afinación y pegada generaron otro efecto en el audio general que se mezcló perfecto con las canciones que el eligió para su performance.

Elías fue el único en su performance que tocó sobre tracks instrumentales. Utilizó muchos acentos en platos y fils bastante creativos recorriendo todo el set de forma muy musical.

El set que utilizó Eli fue una **Staclassic Walnut/Birch** en acabado Red Oyster de Medidas 22x16, 10x7, 12x8, 14x12, 16x14 y tambor **Starclassic Bubinga** en acabado Silver Snow Racing Stripe de 14x8, parches Evans y numerosos platos Sabian.

ENTREVISTA

- **Lucas Rafael (LR):** Un placer verte en vivo hermano, nos conocemos hace bastante tiempo pero hoy nos vemos aquí en el marco del primer **Tama Day** en **Argentina y Latinoamèrica.** ¿Qué sensaciones te quedan, habiendo tenido una performance en el medio de la noche, donde no te tocó **abrir pero tampoco estuviste al cierre, y siendo que tu propuesta fue diferente, ya que tocaste canciones instrumentales y producciones propias?**
- **Elias Alba (EA):** Primero que nada quiero saludar a todos los que lean la revista y el placer es mio de que hayas venido hasta aquí desde tan lejos,

- **JMB:** Besides that, we were talking about how backstage we had 3 or 4 drummers playing each other's drums and sharing information about all that, it was very nice!
- **LR:** I thank you for the good vibes and your time, it was a pleasure. We will be expecting all the news from Tama for this 2024, which is a key year... and full of events!
- **JMB:** Greetings to all, we hope to see you at the next **Tama Day**, next year... God bless!

ELIAS ALBA | @eliasalba10

y to meet in person until this event and there was always respect and warmth when talking or exchanging comments and messages on social networks. I found him to be a super accessible person and willing to share everything and it was good to see that we both valued each other's work.

He is a Rock/Pop drummer with many resources and part of his style is taken from R&B and Nu-Metal. He has been working actively and independently for several years now.

What I liked most about **Elías** was that his performance was very full of spirituality and connection with the instrument, his drum tuning was the one I liked the most of the entire night and although he used the same type of set as *Cristian Bronzoni,* his choice of drumheads, tuning and approach generated another effect in the general audio that blended perfectly with the songs he chose for his performance.

Elías was the only perfomer that played over instrumental tracks. He used many accents on cymbals and quite creative fils running through the entire set in a very musical way.

The set that Eli used was a **Staclassic Walnut/Birch** in Red Oyster finish measuring 22x16, 10x7, 12x8, 14x12, 16x14 and **Starclassic Bubinga** snare drum in 14x8 Silver Snow Racing Stripe finish, Evans heads and numerous Sabian cymbals.

INTERVIEW

- **Lucas Rafael (LR):** A pleasure to see you live brother, we have known each other for quite some time but today we see each other here celebrating the first **Tama Day** in Argentina and Latin America. **What feelings do you have, having had a performance in the middle of the schedule, where you didn't have to open but you weren't there at the closing either, and since your proposal was different, since you played instrumental songs and your own productions?**
- **Elias Alba (EA):** First of all I want to say Hi to everyone reading the magazine and it's my pleasure that you have come here from so far





Arriba: Juan Manuel Barassi presentando a Elìas Alba
Abajo: Elías Alba conectó fuertemente con sus canciones y el instrumento

Above: Juan Manuel Barassi presenting Elias Alba
Below: Elías Alba connected strongly with his songs and the instrument

¡es un montón! Con respecto a la performance buscaba mostrar algo diferente, hacer lo que a mi me gusta y todas las composiciones de hoy tuvieron que ver con rítmicas que se me van ocurriendo en cualquier contexto, a veces iba manejando en mi auto y un ritmo que se me metía en la cabeza, terminaba luego siendo una canción. Es un privilegio pertenecer a **TAMA**, trabajar con la marca y pertenecer a un evento con tanta envergadura. Como artista es un montón, es un objetivo lindo logrado y ¡Se que se vienen mas cosas porque hay muchos proyectos!

- **LR:** Ahora se viene en 2024 el 50mo aniversario, ¿hay algo que nos puedas anticipar?
- **EA:** No me permiten anticipar pero lo que va a pasar es que va a doblegar todo, es doble apuesta a todo (pantalla, sonido, iluminación, acústica del lugar y buscar evitar contratiempos). Normalmente todos especulan un poco con eso pero ya sabemos nosotros que la marca se la va a jugar el doble de lo que se la jugó para este evento porque es algo de muchísima importancia y hay mucha expectativa con lo que se viene.

away, it is a lot! Regarding my performance, I sought to show something different, to do what I like, and all of today's compositions had to do with rhythms that occurred to me in any context. Sometimes I was driving in my car and a rhythm that seemed to me I put it in my head, it later ended up being a song. It's a privilege to belong to **TAMA family**, work with the brand and being included in an event of such magnitude. As an artist it is a lot, it is a nice goal achieved and I know that more things are coming because there are many projects!

- **LR: Now the 50th anniversary is coming up this 2024, is there anything you can tell us?**
- **EA:** They don't allow me to anticipate but what is going to happen is that it is going to revolutionize everything, it is a double bet on everything (screen, sound, lighting, acoustics of the place and seeking to avoid setbacks). Normally everyone speculates a little about that but we already know that the brand is going to risk twice as much as it did for this event because it's something of great importance and there is a lot of expectation for what is to come.



Elías Alba agradeciendo al público por su devolución

Elías Alba thanking the public for their return.

- **LR:** Un placer haberte escuchado amigo, estaremos atentos a tus redes y a Tama Argentina para todo lo que se viene!
- **EA:** ¡Un placer, muchas gracias por el aguante!

LUCAS ALLERA | @lucasallera

Lucas siempre tiene información súper detallada de todo lo que usa y por qué lo usa, teniendo siempre la generosidad de intercambiar info y diálogo conmigo en el ultimo tiempo hasta que finalmente pudimos conocernos en persona en este evento.

Es un baterista de sesión que sabe mucho de afinación, audio y mezcla por su formación grabando desde su propio estudio, el cual constantemente esta siendo actualizado con el mejor equipamiento posible para entregar los mejores tracks a clientes de todo el país y de otras partes del mundo también.

Trabaja como músico independiente y de sesión hace muchos años.

Actualmente esta tocando con Carlos Baute y The Olgazanes como baterista y director musical y también es productor de Olga (TV).

La clínica de **Lucas** estuvo orientada a buscar lograr el mejor audio del instrumento para grabaciones y tocó sobre tracks de canciones de grandes artistas *(Emma Horvilleur, Ella es Tan Cargosa y Carlos Baute)* para demostrar como con un mismo set el audio se puede adaptar dependiendo el contexto y la necesidad.

El set que utilizo Lucas fue una **Starclassic Walnut/ Birch** en acabado Piano Black (laqueado) de medidas 22x18, 10x6,5, 12x7, 16x14 y tambor **Tama Starphonic Aluminum** 14x6, parches Evans y platos Sabian.

- **LR:** A pleasure to have listened to you friend, we will be attentive to your networks and Tama Argentina for everything that is coming!
- **EA:** My pleasure, thank you very much for rooting for TAMA!

LUCAS ALLERA | @lucasallera

Lucas always has super detailed information about everything he uses and why he uses it, always having the generosity to share information and dialogue with me, until we were finally able to meet in person at this event.

He's a session drummer who knows a lot about tuning, audio and mixing from his training recording from his own studio, which is constantly being updated with the best possible equipment to deliver the best tracks to clients from all over the country and other parts of the world too.

He has been working as a freelance and session musician for many years.

He is currently playing with **Carlos Baute** and **Los Olgazanes** as drummer and musical director and is also a producer for **Olga** (TV).

Lucas's clinic was aimed at finding the best audio of the instrument for recordings and played on tracks from songs by great artists ***(Emma Horvilleur, Ella es Tan Cargosa and Carlos Baute)*** to demonstrate how with the same set the audio can be adapted depending. the context and the need.

The set that Lucas used was a **Starclassic Walnut/ Birch** in Piano Black (lacquered) finish measuring 22x18, 10x6.5, 12x7, 16x14 and Tama **Starphonic Aluminum** 14x6 snare drum, Evans heads and Sabian cymbals.





Arriba: Lucas Allera oficiando de presentador y compartiendo detalles sobre la marca.
Abajo: Lucas Allera en medio de su performance

Above: Lucas Allera acting as presenter and sharing details about the brand.
Below: Lucas Allera in the middle of his performance.

ENTREVISTA

- **Lucas Rafael (LR):** Un placer hermano poder conocernos en persona después de tanto tiempo en contacto. Recién bajas del escenario no solo hoy tocando sino también oficiando de conductor del evento. **¿Como te sentiste?**
- **Lucas Allera (LA):** ¡Si asi es! Esta vez tocando y dando una mano con la conducción porque por suerte no me cuesta hablar con la gente. Esta producción fue íntegra de Juanma (Juan Manuel Barassi), yo no pude darle una mano por cuestiones de tiempo y de trabajo. ¡Estoy con muchas cosas por suerte!
- **LR:** ¿Y que nos puedes contar de lo que es el Tama Day?
- **LA:** Al publico de Tama le copa mucho el instrumento y es nerd, el que gusta de Tama es muy fanático (vos lo sabes más que nadie) y me gusta además como suenan diferente, yo hice otro tipo de música hoy para que no se hable tanto de que Tama es igual a metal o a estilos pesados de música.

INTERVIEW

- **Lucas Rafael (LR):** A pleasure brother to be able to meet in person after so much time in contact. You just came off the stage today not only playing but also acting as host of the event. **How do you feel?**
- **Lucas Allera (LA):** Yes that's right! This time playing and giving a hand with the hosting because luckily it is not difficult for me to talk to people. This production was entirely by Juanma **(Juan Manuel Barassi)**, I couldn't give him a hand before due to time and work issues. Luckily I have a lot of things, busy schedule!
- **LR: And what can you tell us about what Tama Day is?**
- **LA:** Tama's audience loves the instrument a lot and is **nerdy**, those who like **Tama** are very fanatical (you know this more than anyone) and I also like how they sound different, I made another type of music today, far away from many people incorrectly think about Tama, that is constrained to to metal or heavy styles of music.
- **LR:** We were talking about that today with the other artists and several assistants, about our experiences using Tama. In my case I play folklo-

- **LR:** Eso hablábamos hoy con los otros artistas y varios asistentes de nuestras experiencias usando Tama. En mi caso yo toco folklore y género urbano (además de Rock) y el instrumento siempre se adapta al contexto y estilo. ¡En tu caso se ve lo mismo! **¿Siempre estuvo asociado Tama al metal, no?**
- **LA:** Si, es un instrumento profesional. La asociación de Tama a la música pesada pasaba mucho en los 90. Se la asociaba mucho a un estilo pero Tama habiendo incorporado a tantos bateristas de diferentes estilos ***(Anika Niles, Bennie Rodgers, Robert Sput o el Titi Ortiz (que es amigo, es baterista de Maluma))*** es una mochila que se la puede sacar.
- **LR:** ¿En tu clínica trataste de abarcar estilos diferentes al resto?
- **LA:** ¡Si!, a mi sinceramente me gusta mas hace algunos años mostrar el lado B de tocar, soy director musical y armo arreglos para diferentes artistas y es algo en lo que vengo perfeccionándome hace varios años mas allá de tocar la batería en sí. Lo que pasó con el canal OLGA es algo muy lindo, ahí trabajo como coordinador de la parte técnica y tengo una banda estable y hoy mostré un poco de esas canciones. También algo de lo que venimos haciendo con Carlos Baute.
- **LR:** Ahora se viene una gira con Carlos?
- **LA:** Si, este año hicimos dos Movistar Arena (el de Chile y el de Argentina). Con Olga hicimos el Movistar de Argentina también. Ahora en febrero nos vamos al Movistar de Colombia, tenemos shows Medellín, un par de lugares en Perú, después volvemos a Chile. La verdad que el 2024 es un buen año para él. Hay disco nuevo asi que estamos trabajando con eso. El tiene su banda en España y aquí en Latinoamerica yo soy su director musical, donde vayamos a tocar armamos una banda. Tenemos una banda en Argentina y otra en Chile. Con la misma banda de Chile vamos a Perú y asi vamos coordinando.
- **LR:** ¡Debe ser cansador trabajar tocando y dirigiendo todo también!
- **LA:** Si, a veces es cansador... ¡Pero es una experiencia muy linda!
- **LR:** Un placer haberte escuchado y a estar atentos a lo que se viene para Tama en 2024 que es un año clave y seguro se vienen algunas cositas lindas con un evento mas grande según lo que hemos podido hablar con los otros colegas.
- **LA:** ¡Si! Se viene algo mucho mas intenso... ¡Gracias!

re and urban genre (in addition to Rock) and the instrument always adapts to the context and style. In your case it looks the same! **Tama was always associated with metal, right?**

- **LA:** Yes, Tama it is a professional all around / genres' instrument. Tama's association with heavy music happened a lot in the 90s. It was associated a lot with that style but Tama, has been incorporating so many and diverse drummers from different styles ***(Anika Niles, Bennie Rodgers, Robert Sput or Titi Ortiz (who is a friend, is Maluma's drummer))*** is like a "backpack" or prejudice that can be taken off.
- **LR: In your clinic did you try to embrace different styles from the rest?**
- **LA:** Yes! I sincerely like to show the B-side of playing more for a few years. I am a musical director and I put together arrangements for different artists and it is something that I have been perfecting for several years beyond playing the drums in, Yeah!. What happened with the OLGA channel is something very nice, there I work as a coordinator of the technical part and I have a stable band and today I showed a little of those songs. Also some of what we have been doing with Carlos Baute.
- **LR:** Is there a tour coming up with Carlos now?
- **LA:** Yes, this year we did two Movistar Arenas (the one in Chile and the one in Argentina). With Olga we also did Movistar in Argentina. Now in February we are going to Movistar in Colombia, we'll have shows in Medellín, a couple of venues in Peru, then we return to Chile. The truth is that 2024 is a good year for Carlos and all of us. There is a new album so we are working with that. He has his band in Spain and here in Latin America I am his musical director, wherever we go to play we put together a band. We have a band in Argentina and another in Chile. With the same band from Chile we go to Peru and that's how we coordinate.
- **LR:** You must be tired of working playing and directing everything too!
- **LA:** Yes, sometimes it is tiring... But it is a very nice experience!
- **LR:** It's been a pleasure to listen to you and we'll remain attentive to what is coming up for Tama in 2024, which is a key year, some nice things will be happening with a larger event according as we were able to talk about with other colleagues.
- **LA:** YES! Something much more intense is coming... Thank you!



Marcelo Castro dándolo todo en su performance.

Marcelo Castro giving everything in his performance.

MARCELO CASTRO | @marcelocastroofficial
Con Marcelo nunca tuvimos contacto antes en persona asi que fue una hermosa oportunidad para conocerlo y hablar un poco de su trayectoria y actualidad.

Siempre fue y es una referencia de la escena de bateristas argentinos por todo su trabajo, especialmente en A.N.I.M.A.L, banda de metal de culto de Argentina y Latinoamérica.

Tiene su propia academia de enseñanza de baterista con un curso orientado al baterista profesional y constantemente comparte en redes videos con tips o ejercicios super útiles para bateristas de cualquier nivel.

Es el artista de Tama con mayor peso y reconocimiento en Argentina en la actualidad por ende se generó mucha expectativa con su participación y performance y para nuestra suerte no se guardó nada.

Su clínica fue la única a donde se desarrollaron solos llenos de mucha musicalidad y recursos de independencia, ostinattos, claves y doble bombo con mucha creatividad, dinámicas y criterio.

También tocó varios tracks de diferentes discos de A.N.I.M.A.L., respondió e interactuó con el público, incluyéndome, y tuvo un audio general destacadísimo especialmente en los toms a donde se pudo apreciar un trabajo de afinación y adaptación de esa afinación a su toque impecables.

También es super destacable su mezcla de batería con muchos graves y sustain emparejada con platos super brillantes y cortantes, lo cual generaba un contraste excelente tanto en sus solos como en las canciones que eligió para tocar.

El set que utilizó Marcelo fue una **Tama Star Maple** en acabado Gloss Natural Curly Maple (laqueado) de medidas 22x16, 10x8, 12x9, 14x14, 16x16 y tambor de 14x5,5, platos Paiste y parches Evans.

MARCELO CASTRO | @marcelocastroofficial
We had never had contact with **Marcelo** before in person so it was a beautiful opportunity to meet him and talk a little about his career and current events.

He always was and is a reference in the Argentine drummer scene for all his work, especially in A.N.I.M.A.L, a top notch, influential metal band from Argentina and Latin America.

He has his own drum teaching academy with a course aimed at professional drummers and constantly shares videos on networks with super useful tips or exercises for drummers of any level.

He's THE **Tama artist** with the greatest weight and recognition in Argentina today, therefore a lot of expectations were generated with his participation and performance and luckily for us, he nailed it.

His clinic was the only one where solos full of musicality and resources of independence, ostinattos, claves and double bass drums were developed with a lot of creativity, dynamics and fine judgment.

He also played several tracks from different A.N.I.M.A.L. albums, answered and interacted with the audience, including myself, and had a very outstanding general audio, especially in the toms where an impeccable tuning work and adaptation of that tuning to his playing could be appreciated.

Also super notable is his mix of drums with a lot of bass and sustain paired with super bright and cutting cymbals, which generated an excellent contrast both in his solos and in the songs he chose to play.

The set that Marcelo used was a **Tama Star Maple** in a Gloss Natural Curly Maple finish (lacquered) measuring 22x16, 10x8, 12x9, 14x14, 16x16 and a 14x5.5 snare drum, Paiste cymbals and Evans heads.

ENTREVISTA

- **Lucas Rafael (LR):** Marcelo es un gusto conocerte. ¡Soy de Santiago del Estero!
- **Marcelo Castro (MC):** ¡Ah mira! Ella (señala a su mujer) ¡También es de Santiago del Estero! ¡Se juntó todo Santiago acà entonces! (risas)
- **LR:** ¡Así parece! Somos todos de Santiago del Estero (muestro a mis amigos atrás de la cámara). Hemos asistido a este evento en representación de nuestra revista C.H.O.T.I.T.O.S. Drums Geeks para hablar con vos y los demás protagonistas para que me cuenten que les pareció y sus sensaciones!
- **MC:** ¡Obviamente!
- **Lucas:** ¿Hace cuántos años **sos baterista?**
- **MC:** Muchos años, ¡30 y pico de años! Estamos en familia, el es futuro batero también (señala a su hijo a quien tiene en su regazo). Desde el 2000 en A.N.I.M.A.L, en 2015 nos volvimos a juntar porque habíamos tenido una separación y con la batería en si… ¡Toda mi vida!. Hoy me llamó la atención que apareció un asistente con el disco "Viaje al interior de la conciencia" que es un disco solista de batería que lancé en el año 2005 y eso estuvo buenísimo.
- **LR:** Y hoy formando parte de un evento que es la primera vez que se hace en Argentina y Latinoamerica y vos alguien asociado a Tama hace muchos años y hoy te tocó compartir escenario con bateristas que hace años atrás quizá (al igual que yo que soy baterista) te tuvieron de referencia a vos. ¿**Que sensaciones te generó estar hoy tocando y que se este haciendo algo asi con una marca tan importante?**
- **MC:** ¡Re lindo, la verdad re lindo! Es una sensación muy linda a nivel generacional! Asi como lo vemos a él (señala a su hijo) que es un loco de la batería y que todas las mañanas le tengo que poner tachos de pintura del otro lado de la ventana porque el me ve tocar y me copia guiándose de la mímica, porque la batería es asi, se siente, es sensación. Y que bueno que haya nuevos bateros de nuevas generaciones que toquen, que toquen asi y que se genere esto, este **Tama Day** que es la primera vez que se hace y que ojala sea el primero de muchos. Es una cultura que necesitamos que se celebre.
- **LR:** ¡Asi es! Lo que yo quiero destacar de tu performance es que fue la única que empezó con un solo (lo cual me pareció genial), has abarcado solos, hubo polirritmia, hubo un poco de la batería en un contexto solitario y también con canciones de A.N.I.M.A.L y también preguntas y respuestas con asistentes además de que cerraste la noche

INTERVIEW

- **Lucas Rafael (LR):** Marcelo, it's a pleasure to meet you. I'm from Santiago del Estero!
- **Marcelo Castro (MC):** Oh look! She (points to his wife) is also from Santiago del Estero! you gathered all of Santiago here then! (laughs)
- **LR:** So it seems! We are all from Santiago del Estero (I show my friends behind the camera). We have attended this event on behalf of our magazine C.H.O.T.I.T.O.S. Drums Geeks to talk to you and the other protagonists so they can tell me what they thought and their feelings!
- **MC:** Obviously!
- **Lucas:** How many years have you been a drummer?
- MC: Many years, 30 and more years! We are a drummers' family, he is a future drummer too (points to his son whom he has on his lap). Since 2000 in A.N.I.M.A.L, in 2015 we got back together because we had had a separation and with the drums themselves... My whole life! Today it caught my attention that an attendee appeared with the album ***"Viaje al interior de la conscience"*** which is a solo drum album that I released in 2005 and that was great!
- **LR:** And today you're part of an event that is for the first time held in Argentina and Latin America, being associated with Tama for many years like nobody else… You have the opportunity to share the stage with drummers who maybe years ago (like me who I'm also a drummer) we all have you as a reference. **How did you feel playing today? What do you think about something like this being done with the brand you closely work with?**
- **MC:** Really beautiful, so beautiful! It's a very nice feeling on a generational level! Just as we see him (points to his son) that's crazy about drums and every morning I have to put buckets of paint on the other side of the window of my studio, because he sees me playing and copies me, because the drumset is like that, it is felt, it is a sensation, a passion. And it's good that there are new drummers from new generations who play, who play like this and this vibe is generated, this **Tama Day** which is the first time it's been done and which hopefully will be the first of many. It is a culture that we need to celebrate.
- **LR:** That's right! What I want to highlight about your performance is that it was the only one that started with a solo (which I think was great), you have included solos, there was polyrhythm, there was a bit of drums in a solitary context and also with songs by A.N.I.M.A.L and also questions and answers with attendees and you closed the night in a great way. **What is coming for you in 2024**



Marcelo Castro tocando algunos tracks de A.N.I.M.A.L

Marcelo Castro playing some A.N.I.M.A.L tracks.

de una gran forma. ¿**Que es lo que se viene para vos en 2024 para vos, para A.N.I.M.A.L y para Tama también con el 50 aniversario?**

- **MC:** La verdad que yo tengo una relación con Tama de muchos años y nos pasó que tocamos con A.N.I.M.A.L en la NAMM hace 5 años atrás y conocí a la gente de Tama allá en Los Angeles. Es impresionante el poder que tienen luego de tantos años y siguen invirtiendo en tecnología, en ingenieros, en que las cosas se hagan bien, siempre fue una super relación muy linda. De hecho ahora me mandan un tom extra para una batería que tengo pese a las dificultades actuales en el país porque esta complicado importar y siempre de alguna manera se encargan de solucionar lo que los artistas necesitan. La realidad es que todos los músicos estamos siempre tocando y necesitamos un apoyo porque los instrumentos son caros, los eventos y movidas también y estoy super feliz de tener el apoyo de Hoshino en Argentina.
- **LR :** Vamos a decirles a todos los lectores que te sigan en redes ¡Y también a Tama Argentina!
- **MC:** ¡Totalmente! Manejo mas que nada Instagram y lo uso bastante, respondo mensajes privados porque tengo una escuela de batería online entonces tengo alumnos de aquí y de todo el mundo (lo cual se abrió con la pandemia y esta buenísimo). Y con A.N.I.M.A.L tenemos que presentar el disco nuevo. Super contento porque seguimos en la escena, rockeando y participando también de este tipo de eventos que ojala se sigan haciendo todos los años, ¡Se abrió una linda puerta aquí gracias a **Juan Manuel Barassi**!
- **LR:** Muchas gracias por la excelente onda. ¡Les mandamos saludos a todos los lectores!
- **MC:** ¡Gracias a vos y aguanten los CHOTITOS!

for you, for A.N.I.M.A.L and for Tama also with the 50th anniversary?

- **MC:** The truth is that I have a relationship with Tama for many years and we happened to play with A.N.I.M.A.L at NAMM 5 years ago and I met Tama's people there in Los Angeles. It is impressive the power they have after so many years and they continue to invest in technology, in engineers, in things being done well, it's always been a very nice super relationship.

  In fact, now they send me an extra tom for a drum kit that I have, despite the current difficulties in the country, beyond any complication, since they always take care and find the way of solving what the artists need. The reality is that all musicians are always playing and we need support because instruments are expensive, events and activities are expensive, and I am super happy to have the support of Hoshino in Argentina.
- **LR:** Let's tell all the readers to follow you on social media and also Tama Argentina!
- **MC:** Totally! I handle Instagram more than anything and I use it a lot, I respond to private messages because I have an online drum school so I have students from here and from all over the world (which I developed since the pandemic times, and is great). And with A.N.I.M.A.L we have to present the new album. Super happy because we are still in the scene, rocking and also participating in these types of events that I hope continue to happen every year. A nice door has opened here thanks to **Juan Manuel Barassi**!
- **LR:** Thank you very much for the excellent vibe. We send greetings to all readers!
- **MC:** Thanks to you and LET'S GO CHOTITOS! We root for you!



Foto final del evento con todos los artistas, staff y asistentes.

Final photo of the event with all the artists, staff and attendees.

TAMA DAY ARGENTINA 2023 - STAFF GENERAL:

- Sonido: **Zeze, Kevin Tappertt**
- Asistente de Batería: **Ricardo Nabarro**
- Mercadeo: **La Retro Vibe, Angie Gutierrez, Alan Pinel**
- Foto/Video: **Nicky Gutierrez, Debora de Santo, Diego Hirus**
- Lugar: **Saddleback Church Bs As**
- Coordinación Recinto: **Damian Coppola**
- Backline: **Blackdot Estudio/Salas**

TAMA DAY ARGENTINA 2023 -GENERAL STAFF

- Sound: **Zeze, Kevin Tappertt**
- Drum Tech: **Ricardo Nabarro**
- Merchandising: **La Retro Vibe, Angie Gutierrez, Alan Pinel**
- Photo/Video: **Nicky Gutierrez, Debora de Santo, Diego Hirus**
- Venue: **Saddleback Church Bs As**
- Venue coordination: **Damian Coppola**
- Backline: **Blackdot Estudio/Salas**



Lucas Agustin Rafael

lucas agustin rafael

El primer

DRUM SHOP

de LATINOAMÉRICA

desde 1984

DRUMMER

DRUMMER

DRUM SHOP

+54911-6958-1766

www.drummerdrumshop.com

info@drummerdrumshop.com

@drummerdrumshop

Bartolomé Mitre 1301 (1036) - CABA - República Argentina



11 DE JULIO

DÍA NACIONAL DEL BANDONEÓN

LEY 26035

HOMENAJE AL NACIMIENTO DE ANÍBAL "PICHUCO" TROILO

30

CARLOS RIGANTI

Carlos Riganti



Por | By
Sebastián Vitali



Una Leyenda Viviente
CARLOS RIGANTI *El Doctor tAMbOR*

Actualmente se tiende a creer que el éxito depende meramente de lo económico.

Que el reconocimiento social capaz de trascender culturas y geografías, suele girar en torno del vil metal. Aunque usualmente es así, aquellos/as que amamos el arte en sus diversas formas, deberíamos interpelarnos espiritualmente para deconstruir esa falsa realidad.

Necesitamos sumergirnos en las profundidades de nuestra pasión, y en sus orígenes, para comprometernos con la comunidad de colegas, encontrando así por vía de la humildad, el trabajo y la empatía, nuestra propia voz.

Incluso tenemos el derecho de abrazar más de un oficio o pasión si nuestro corazón así lo dicta.

Éste es el caso de la EMINENCIA BATERÍSTICA Y MÉDICA, así, en mayúsculas, que hoy por fin ve reivindicada su inmensa carrera con una Tapa tantas veces postergada.

En solitario, una edición que esperamos tanto él como su Familia, alumnos/as, pacientes atesoren en su corazón.

Vamos juntos/as a emprender un viaje a través de conceptos tan genuinos como perennes, ya que consideramos al **Dr. Carlos Riganti** como un referente ineludible, no solo de nuestra comunidad, sino también de nuestra Patria. Un mentor y un hombre renacentista que pareciera que todo lo que encara con sus jóvenes 72 años lo va a desarrollar de manera magistral.

SV¿Alguna vez escuchaste hablar de **Bob Rock *(columnista de Modern Drummer pionero en temas como ergonomía del movimiento, del set en sí mismo, preparación física y mental para baterista, etc)*** u otros bateristas que se hayan dedicado a la difusión del cuidado de nuestra Salud? Siendo un profesional destacado también en ése área, ¿Cuáles

A Living Legend
CARLOS RIGANTI Doctor Drum.

Currently there's a tendency to believe that success depends merely on economics.

That social recognition capable of transcending cultures and geographies usually revolves around vile metal. Although this is usually the case, those of us who love art in its various forms should challenge ourselves spiritually to deconstruct that false reality.

We need to dive into the depths of our passion, and its origins, to commit to the community of colleagues, thus finding our own voice through humility, work and empathy.

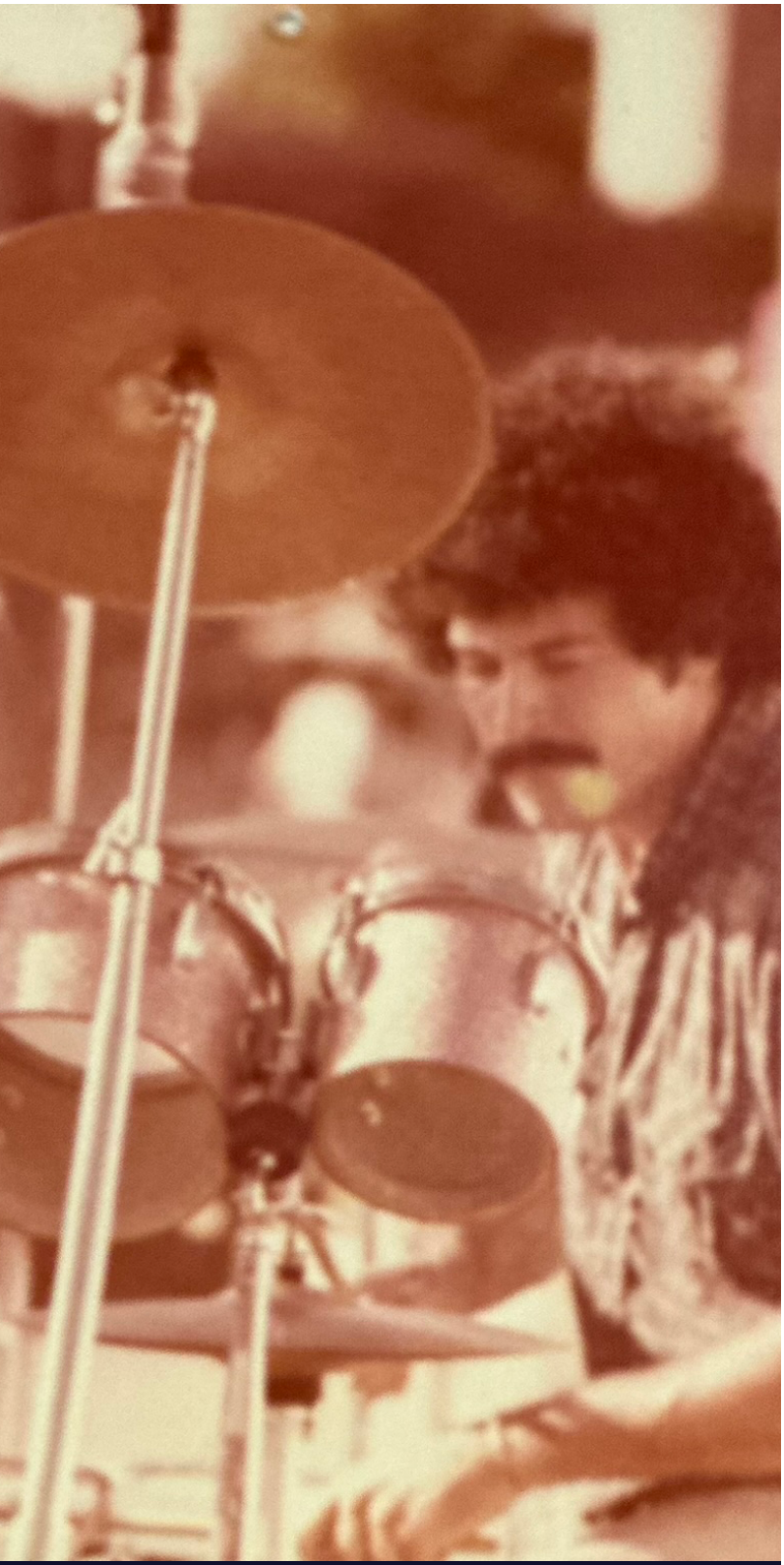
We even have the right to embrace more than one profession or passion if our heart dictates that.

This is the case of the DRUMMER AND MEDICAL EMINENCE, thus, in capital letters, who today finally sees his immense career vindicated with a Cover so many times postponed.

Alone, an edition that we hope both he and his family, and also students, clients, will treasure in their heart.

Together we'll embark on a journey through concepts as genuine as they are perennial, since we consider **Dr. Carlos Riganti** as an unavoidable reference, not only for our community, but also for our Homeland. A mentor and a Renaissance man who seems that everything he faces with his young 72 years is going to be developed masterfully.

SV (Sebastián Vitali)**: Have you ever heard of Bob Rock (Modern Drummer columnist, pioneer in topics such as ergonomics of movement, of the set itself, physical and mental preparation for drummers, etc.) or other drummers who have dedicated themselves to spreading health care? Drummers' health? Being a prominent professional also in that area, what do you consider to be the topics, advice, etc that raise from both professions?**



Siempre innovando.

Always innovating.

considerás que son los temas, consejos y demás que emanan de ambas profesiones?

CR. Los bateristas utilizamos ambos hemisferios cerebrales, de una manera poco habitual. Es distinto a caminar o gesticular. Al tocar hay mucha exigencia de coordinación motora, y estamos "incendiados" de trabajo neurológico.

El nivel de concentración que requiere controlar el tempo, la interacción con otros instrumentos, la producción, timbres y vibraciones distintas (metales y parches), exige a nuestro cuerpo como si fuera una orquesta y genera una demanda de actividad neuronal a escala industrial.

Las neuronas motoras y sensoriales reciben diferentes estímulos, de la vista, el oído, el equilibrio y el tacto. Todo eso está "explotado" en la actividad motora a la que un baterista está expuesto. En general, la música te ubica en un nivel de concentración por encima de la media de la población, y si sos baterista esa cota es mucho más alta por las exigencias descriptas anteriormente.

Me ha resultado mucho más fácil estudiar textos complejos de Medicina por el simple hecho de tocar la bateria.

CR (Carlos Riganti). Drummers use both cerebral hemispheres, in an unusual way. It's different from walking or gesturing. When playing there is a great demand for motor coordination, and we are "on fire" with neurological work.

The level of concentration required to control the tempo, the interaction with other instruments, the production of different timbres and vibrations (brass and heads), requires our body as if it were an orchestra and generates a demand for neuronal activity on an industrial scale.

Motor and sensory neurons receive different stimulation, from sight, hearing, balance and touch. All of this is "exploited" in the motor activity to which a drummer is exposed. In general, music places you at a level of concentration above the average of the population, and if you are a drummer that level is much higher due to the demands described above.

It's been much easier for me to study complex medical texts simply by playing the drums.

SV: Buddy Rich once said we were something like "Sitting Dancers"

CR: To a large extent it is like that; **Buddy Rich** was an exceptional tap dancer, like his entire family. And



Chick Corea con Carlos Riganti.

Chick Corea with Carlos Riganti.

SV:Buddy Rich decía que éramos algo así como "Bailarines sentados"

CR:En gran parte es así; Buddy Rich era un excepcional bailarín de tap, como toda su familia. Y todos los bateristas tenemos que coordinar, cantar y hacer un montón de cosas mientras tocamos.

En **Medicina** hago una especialidad que se llama **Inmunología,** que es súper compleja. Hay que recordar que una célula hace una cosa, manda una señal química a otra que se activa y emite otra señal para otra célula, y hay toda una secuencia de señales respuestas celulares que terminan en un efecto inmunológico específico. Hay muchos pasos en cada reacción. Entonces, muchos de mis colegas médicos me preguntan ¿Cómo te acordas de todo eso para dar clases de inmunología de memoria? Porque si bien lo habían estudiado como materia, no podrían seguir o recordar hoy día toda esa secuencia de eventos. Cuando me preguntan cómo hago para recordar todo eso, les respondo que estoy acostumbrado recordar dos horas de música y que esas secuencias son un "chiste" en comparación con todos los temas de un show.

En cuanto al **mantenimiento físico** como bateristas, vemos a algunos colegas que tocan con una energía que emula a un atleta olímpico, y son sorprendentes. Sea cual sea tu objetivo, creo que es un requisito fundamental tener un buen entrenamiento. Tener una buena resistencia respiratoria es fundamental. Los deportes como la natación, el boxeo y el jogging mejoran la resistencia y son de gran utilidad. Mi elección es el jogging que es una actividad aeróbica que te da solidez en el Tempo. Es ideal correr para mejorar nuestro reloj interno. Corro con música desde los 20 años y recién desde hace diez años, he sumado mis baquetas a cada sesión. Llegué a poner goma eva en los bolsillos del pantalón de jogging para tocar mientras corría. La tecnología actual superó mi imaginación (baquetas con sonido que conectas al celular)

SV: Se va yuxtaponiendo con tu respiración…

CR:¡Con todo! Mirá; yo corria tres o cuatro veces por semana, a un nivel casi de adicción a las endorfinas… aquello de "Runners' High" o "subidón del corredor" es buenísimo porque lo genera tu propio cuerpo. Estaba tan obsesionado que cada vez que

all drummers have to coordinate, sing and do a lot of things while we play.

In Medicine I do a specialty called **Immunology**, which is super complex. We must remember that one cell does one thing, it sends a chemical signal to another that is activated and emits another signal to another cell, and there is a whole sequence of cellular response signals that end in a specific immunological effect. There are many steps in each reaction. So, many of my medical colleagues ask me: How do you remember all that to teach immunology classes from memory? Because although they had studied it as a subject, they could not follow or remember that entire sequence of events today. When they ask me how I remember all that, I tell them that I am used to remembering two hours of music and that those sequences are a "joke" compared to all the songs in a show.

In terms of physical maintenance as drummers, we see some colleagues who play with an energy that emulates an Olympic athlete, and they are amazing. Whatever your goal, I think it's a fundamental requirement to have good training. Having good respiratory resistance is essential. Sports such as swimming, boxing and jogging improve endurance and are very useful. My choice is jogging which is an aerobic activity that gives you strength in Tempo. It is ideal to run to improve our internal clock. I have been running with music since I was 20 years old and only in the last ten years have I added my drumsticks to each session. I even put foam rubber in the pockets of my jogging pants to touch while I ran. Current technology surpassed my imagination (drumsticks with sound that you connect to your cell phone).

SV: It is juxtaposed with your breathing…

CR: With everything! Look; I ran three or four times a week, at a level almost of endorphins addiction... that *"Runners' High"* thing is great because it is generated by your own body. I was so obsessed that every time I went on tour, as I got to the hotel, I would look around to see where I was going to run.

I was inspired by a documentary I saw about the Taiko drummers of Japan; Instead of sticks or drumsticks, they have mallets that look like small baseball bats!

me iba de gira, mientras llegaba al hotel, miraba en los alrededores a ver por dónde iba a ir a de correr.

Me inspiró un documental que vi sobre los percusionistas de los tambores **Taiko del Japón**; ¡Ellos tienen en lugar de palillos o baquetas unos mazos que parecen bates de béisbol chiquitos!

SV:¡Son geniales! El Taiko proviene del Da Gu, Gran Tambor de origen Chino, y tuve la oportunidad de ver performances en la Torre del Tambor de Beijing (北京鼓楼**)**

CR: ¡Qué buena experiencia! A mí me sorprendió muchísimo ver que los tipos salían a correr con sus palillos o baquetas tocando en el aire lo que debían ejecutar en su instrumento. Me pareció una bella locura. Al comienzo me daba vergüenza aplicarlo en mis sesiones aeróbicas, pero me armé de valor y puse alguna remera que indicara que era baterista (Ludwig, Modern Drummer, cualquiera) para que la vecina del barrio en el que vivo (Núñez) no pensara que estaba loco (risas).

Me gustaba ir a correr alrededor del Estadio Monumental, tocando en el aire con mis palillos, con unas buenas zapatillas y sobre pasto, para evitar el impacto nocivo del asfalto.

Tardé varios años en superar la "vergüenza". Hoy en día, ya sea Palermo, plazas o playas no me importa que vean al *médico baterista corriendo golpeando sus palos al viento…*

Una vez, estando en Pinamar, un guardavidas me filmó y le envió el video a su amigo guardavidas **Gabriel Sotelo**, diciéndole "Che, mirá a este loco que corre por los médanos con sus palos" El respondió "Boludo, ¡es mi profesor!" (risas).

SV; Es muy generoso y humilde de tu parte que reconozcas cuán difícil te resultó superar la mirada del ojo ajeno, su presión. Justamente, antes estábamos hablando sobre la entrevista de tapa de nuestro número anterior en el que Giulliana Merello describió su pesar previo a la primer clínica baterística que le tocó presentar, ante muchísimos colegas y en Europa.

CR: Una cosa es cuando sos miembro de una banda; y compartis la responsabilidad de lo que está sucediendo en el escenario, y otra cosa distinta es cuando tenés que "plantarte" sola/o con tu batería, delante de un público que está conformado por bateristas. Te va a dar un súper pánico estar ahí, ya que el simple hecho de hacer música en el escenario es una inmolación y cual víctima, desnudo frente a ése mundo, te la estás jugando y peleando en un círculo romano del que, si bien saldrás con vida, tendrás que pelear con los leones. La adrenalina que te queda al bajarte… suele demorar unas 3 horas o más en ceder.

Me encanta saber que **Giulliana**, con su profesionalismo dejo todo delante de 200 bateristas y superó esas barreras.

Me recuerda a una alumna de ITMC. Ella era la única mujer en el grupo. En el comienzo de cada clase,

SV: They are great! Taiko comes from the Da Gu, "the Big Drum" (lit.) of Chinese origin, and I had the opportunity to see performances at the Beijing Drum Tower (北京鼓楼**)**

CR: What a good experience! I was very surprised to see that the guys went out running with their sticks or drumsticks playing in the air what they were supposed to perform on their instrument. It seemed like beautiful madness to me. At first I was embarrassed to apply it into my aerobic sessions, but I gathered my courage and wore a t-shirt that indicated that I was a drummer (Ludwig, Modern Drummer, anyone) so that the neighbor in the neighborhood where I live (Núñez) wouldn't think I was crazy (laughs).

I liked to go running around the **Monumental Stadium** *(Editor's note: biggest in Latin America)*, playing in the air with my sticks, with good sneakers and on grass, to avoid the harmful impact of the asphalt.
It took me several years to get over the "shame."
Nowadays, whether it's Palermo, squares or beaches, I don't care if they see the drummer doctor running around hitting his sticks in the wind...

Once, while in Pinamar, a lifeguard filmed me and sent the video to his lifeguard friend **Gabriel Sotelo**, telling him *"Hey, look at this crazy guy who runs through the dunes with his sticks."* He responded *"Boludo (dude!), he's my teacher! "* (laughs).

SV; It is very generous and humble of you to recognize how difficult it was for you to overcome the gaze of another's eye, the pressure of it. Precisely, before we were talking about the cover interview of our previous issue in which **Giulliana Merello** described her nuisance before her first drum clinic in front many colleagues from Europe.

CR: It's one thing when you're a member of a band; and you share the responsibility for what is happening on stage, and another thing is different when you have to "stand" alone with your drumset, in front of an audience that is made up of drummers. You're going to feel extremely panicked being there, since the simple fact of making music on stage is an immolation and like a victim, naked in front of that world, you are risking it and fighting in a Roman circle from which, although you will leave alive, you will have to fight the lions, and you know it. The adrenaline you have left when you get off... usually takes about 3 hours or more to subside.

I love knowing that **Giulliana,** with her professionalism, gave her 101% in front of 200 drummers and overcame those barriers.

She reminds me of an **ITMC** student. She was the only woman in that group. At the beginning of each class, everyone had to do a 3-minute solo. There they could show what they were working on, they learned to put themselves out there, and gain confidence. From this, I knew what exercises to give each one, and how we would approach their individual learning.

She was, of course, terribly ashamed in front of all those young men. She didn't want anything to do with doing a solo. I suggested her... sit on the drums, and if



Heroe.

Hero.

cada uno debía hacer un solo de 3 minutos. Allí podían mostrar en qué estaban trabajando, aprendían a exponerse, y ganar confianza. A partir de ello, yo sabía qué ejercicios darle a cada uno/a, y de qué manera encararíamos el aprendizaje.

Ella tenía una vergüenza terrible como es lógico, delante de todos esos varones. No quería saber nada con hacer un solo. Yo le propuse… sentate en la batería, y si no querés tocar, hace un solo de 3 minutos de silencio, nosotros nos imaginaremos cómo sería ese solo.

Aceptó y de a poco se fue soltando. Le propuse que usara escobillas, mazos, las manos, lo que fuere. Fue tomando confianza y nos regaló su sonido maravilloso, relajado, sutil, sensitivo y potente en cada clase, ¡una belleza!

SV: A colación me viene a la mente una pregunta que Renso Leonardi le hizo a Merello, sobre qué dificultades había tenido que superar como *baterista mujer*, a lo que ella aclaró que sus dificultades eran estrictamente como Baterista. Ella tiene una forma de ser muy corajuda, valiente y admirable, y más allá de su respuesta, en mi opinión en nuestra comunidad sigue persistiendo lamentablemente una mirada bastante machista, sin entrar en debates políticos ni sociológicos.

you don't want to play, do a solo of 3 minutes of silence, we will imagine what that solo would be like.

She accepted and little by little she'd finally let go. I suggested that she use brushes, mallets, his hands, whatever. She gained confidence and gave us her wonderful, relaxed, subtle, sensitive and powerful sound in each class, a beauty!

SV: A question that comes to mind that Renso Leonardi asked Merello, about what difficulties she had had to overcome as a female drummer, to which she clarified that her difficulties were strictly as a drummer. She has a very courageous, brave and admirable way of being, and beyond her response, in my opinion in our community a rather sexist view unfortunately continues to persist, without getting into political or sociological debates.

CR: There is a stupid "machismo" *(Macho, mysoginy idosincrasy)* in all areas. We have to start healing from that. Even if our instrument could be partly associated with strength and physicality, any disdain is full of nonsense! Look at the case of women's football or soccer, only now, a century later, it's vindicated. I love how

CR: Hay un machismo pelotudo en todas las áreas. **Tenemos que empezar a curarnos de eso.** Nuestro instrumento, que en parte puede tener que ver con la fuerza y lo físico, ¡está lleno de pelotudeces! Mirá vos el caso del fútbol femenino, recién ahora un siglo después, es reivindicado. Me encanta como se está desarrollando con un estilo diferente y más vistoso. Lo más hermoso que he aprendido de mis alumnas es a escuchar ése sonido único y maravilloso que le sacan al instrumento.

La sensibilidad femenina es más intensa y mucho más detallada. Les recomiendo escuchar a una percusionista **Evelyn Glennie**, padece sordera congénita y es genial. Escucha con todo el cuerpo como si fuera un tímpano gigante (que lo es), ¡te enseña a escuchar! Maneja un control de la dinámica que supera a cualquier oyente, ya que escucha a través de las vibraciones.

SV. Doc, ¿Y respecto del abordaje de la Salud mental en bateristas?

CR: La locura está escrita en palabras, del idioma que sea. Cuando hacemos música usamos sonidos, no palabras por lo tanto la locura desaparece. Es un importante camino hacia la sanación nuestra amada música. El loco se habla así mismo, escucha voces. La música existe, eleva y sana, es muy recomendable para la recuperación.

Éste mismo concepto se lo dije a **Pedro (Aznar)** la otra vez y el es un Poeta maravilloso y me miró estupefacto como diciendo ¡¿qué?!… (risas). Le aclaré que la poesía es otro Arte que se suma a la música (más risas).

Yo estoy casado con Viviana, que es psicoanalista, y de ella he aprendido muchísimo. Casi me decido por la Psiquiatría, siempre me interesó mucho. Ella estudia permanentemente, he ido a sus clases y congresos. El ante último fue el "Cuerpo hablante", detallando cuándo el cuerpo hace síntoma. con lo que no se expresa en palabras. Para aliviar tus problemas, tenés que poder ponerlo en palabras. Cuando haces terapia, te enteras de un saber que no sabes que sabes y empezas a curarte. La música tiene una magia que excede, ya que comunicás y sanás con sonidos. El psicoanalista continuador de Freud más reconocido es Jacques Lacan y llego a la siguiente conclusión. *"Todo el mundo está loco… es decir delirante"* Los músicos tenemos la suerte de transformar la locura en sonidos.

Podés robarle una sonrisa o hacerle cosquillas en el corazón al prójimo sin intercambiar una palabra. Una vez me pasó algo increíble con **Jota Morelli**, es un tipo que toca y te hace sonreír. Contagia su humor. Y lo ves con una sonrisa en su performance, lo que es mágico.

SV:¿Deberíamos concientizarnos los bateristas sobre qué especialidades abarcan cada una de las potenciales lesiones, enfermedades o vicisitudes que nos aquejen? En mi caso, no fui a un traumatólogo o kinesiólogo hasta que tuve una lesión en sendas palmas, que me generó quistes sebáceos, benignos.

it's being developed with a different and more colorful style. The most beautiful thing I have learned from my students is to listen to that unique and wonderful sound they make from the instrument.

Female sensitivity is more intense and much more detailed. I recommend listening to such a master percussionist like **Evelyn Glennie**, she suffers from congenital deafness and she's truly great. She listens with her whole body as if she were a giant eardrum (which she is), she teaches you how to listen! It manages a control of dynamics that surpasses any listener, since it listens through vibrations.

SV. Doc, what about addressing mental health in drummers?

CR: Madness is written in words, whatever the language. When we make music we use sounds, not words so the madness disappears. It's an important path towards healing, our beloved music. The madman talks to himself, hears voices. Music exists, it elevates and heals, it is highly recommended for recovery.

I told this same concept to Pedro (Aznar, renowned bassist) the other time and he is a wonderful poet and he looked at me dumbfounded as if to say **what?!**… (Laughter). I clarified that poetry is another art that adds to music (more laughs).

I'm married to Viviana, who is a psychoanalyst, and I have learned a lot from her. I almost decided on Psychiatry, it always interested me a lot. She studies permanently, I have gone to her classes and conferences. The last one was the "Speaking Body", detailing when the body becomes a symptom. with what is not expressed in words. To alleviate your problems, you have to be able to put it into words. When you do therapy, you learn knowledge that you don't know you know and you begin to heal. Music has a magic that exceeds, since you communicate and heal with sounds. The most recognized psychoanalyst who followed Freud is Jacques Lacan and he came to the following conclusion. *"Everyone is crazy… that is, delusional"* We musicians are lucky enough to transform madness into sounds.

You can steal a smile or tickle your neighbor's heart without exchanging a word. Something incredible happened to me once with **Jota Morelli**, he's a guy who plays and makes you smile. He infects his humor. And you see him with a smile in his performance, which is magical.

SV: Should drummers be aware of what specialties cover each of the potential injuries, illnesses or vicissitudes that afflict us? In my case, I did not go to a traumatologist or kinesiologist until I had an injury to both palms, which generated benign sebaceous cysts.

CR: We should have more information regarding the potential injuries to which we are exposed as drummers. WE HAVE TO PROTECT THE EARS. Headphones, earplugs, cotton or whatever (a roll of toilet



ALAS con Astor Piazzolla.

ALAS band with Astor Piazzolla.

CR:Habría que tener una mayor información respecto de las potenciales lesiones a las que estamos expuestos como bateristas. TENEMOS QUE PROTEGER LOS OIDOS. Auriculares, tapones, algodón o lo que sea (un bollito de papel higienico si no tenes otra cosa), porque nuestros oídos reciben el peor sonido de la batería y en una intensidad letal. Una audiometría anual es imprescindible Las lesiones traumatológicas más frecuentes son por mala postura. **"Técnica es aquello que no te lastima"** es una de las mejores definiciones de para qué sirve el estudio de como golpear.

Debemos chequear las alturas a las que llegamos con los palos, la presión del agarre, la estabilidad de la columna, la banqueta, la distancia a los pedales etc, etc.

También la cantidad de vibración que generamos y cómo la asimilamos, ya que pueden aparecer **alteraciones tendinosas** por la dureza de las superficies en las que estés tocando y la presión que tengas en el grip. Yo me agarré un "codo de tenis" tocando en un platillo Ride que era muy duro. La kinesióloga, ante mi recuperación, me preguntó si había cambiado el encordado de la raqueta. Y le respondí que no, en realidad, ¡había cambiado de platillo!

También quiero remarcar que hay que tener mucho cuidado con los parches "Mesh" (mudos, de malla) creo que hay que afinarlos muy, pero muy graves. Su vibración estando muy tensos, es muy perniciosa para las articulaciones.

SV ¡No lo puedo creer! Tengo una batería electrónica, y había supuesto, que los parches Mesh afinados graves podían ser más nocivos a mi golpe. Los mantenía afinados bien alto.

CR: Es como caminar en una cama elástica, es otro reflejo, otra historia.

No podemos olvidar la Alimentación. Podés, quizás, comer algo dulce antes de tocar, lo ideal sería una banana llena de potasio y que mejora la relajación muscular. Y si querés relajar aún más tus músculos, la quinina del **Agua Tónica** incluso hará maravillas. En Medicina usamos dicha bebida para relajar a un anciano que ya está poli-medicado. No podés sumarle más medicación, la mejor manera de relajarlo sin modificar el sistema nervioso central, es la "Paso de los Toros" u otra tónica.

paper if you don't have anything else), because our ears receive the worst sound from the Drumset and at a lethal intensity. An annual audiometry is essential. The most common trauma injuries are due to poor posture. **"Technique is what doesn't hurt you"** is one of the best definitions of what the study of how to hit is for.

We must check the heights we reach with the drumsticks, grip pressure, the stability of the spine, the bench, the distance to the pedals, etc.

Also the amount of vibration we generate and how we assimilate it, since tendon alterations may appear due to the hardness of the surfaces on which you are playing and the pressure you have on the grip. I got a "tennis elbow" playing on a ride cymbal that was very hard. The kinesiologist, upon my recovery, asked me if I had changed the stringing of the racket. And I said no, actually, I had changed my ride cymbal!

I also want to emphasize that you have to be very careful with the "Mesh" silent heads, since I recommend to tune them very, very low. Its vibration when very tense is very harmful to the joints.

SV: I can't believe it! I have an electronic drum kit, and I had assumed that the low-tuned Mesh heads could be more harmful to my playing. I kept them tuned very high.

CR: It's like walking on a trampoline, it's another reflection, another story.

We cannot forget our Nutrition. You can, perhaps, eat something sweet before playing, ideally a banana full of potassium that improves muscle relaxation. And if you want to relax your muscles even more, the quinine in Tonic Water will even work wonders. In Medicine we use this drink to relax an elderly person who is already poly-medicated. You cannot add more medication, the best way to relax it without modifying the central nervous system is the "Paso de los Toros" or another tonic.

SV: In our last issue, our colleague Juan Calvete, passionate about American Football and ours (Soccer in the USA), developed, his case and philosophy the "train always pass twice" (not once) explaining how he's managed to overcome his



Riganti en el GMDEx. ph: Julio Sevald.

Riganti at GMDEx. ph: Julio Sevald.

SV: En el número pasado, nuestro colega Juan Calvete, apasionado del Fütbol americano y del nuestro, desarrolló como en su caso el "tren pasó dos veces" y logró superar sus lesiones al ver que gente mucho más comprometida en su salud seguía luchando. Además, abrió su cabeza a otros oficios, como el de periodista, cubriendo a su querido calamar. Hablando de Salud, oficios, Arte… ¿Hay alguna otra disciplina que te haya inspirado, abierto la mente o mejorado tu vida? ¿Algo que ames muchísimo y redunde en las profesiones que ya conocemos?

CR: Si pudiera elegir otra cosa que hacer, un sueño sería ser Director de Cine, soy un ávido cinéfilo. En mi opinión, los Mozart y Beethoven de este siglo están haciendo cine. Es el Arte que más te compromete. El más avanzado. Cuando estaban Mozart y Beethoven, generar una masa de sonido fenomenal que llenara los amplios teatros donde se presentaban era lo más espectacular a nivel artístico. Luego se le sumo el canto y apareció la Ópera… pero el Cine se llevo todo puesto. Tiene Literatura, el Arte Visual, la Música, la Actuación, tantas disciplinas juntas. Hay muchos genios como Kubrick, Bertolucci, Tarantino, Scorsese, todos esos tipos son para mí los Mozart y Beethoven de ésta época.

SV: Espectacular analogía; realmente. Ya que estamos ¿Cuáles son tus 5 películas favoritas?

CR: Son Muchas. Ahí van algunas.

1) **TODO KUBRICK**. "2001"," La Naranja mecánica", "Barry Lindon", "El Resplandor", "Ojos bien cerrados" y Full Metal Jacket Traducida también como "Cara de Guerra" o "Nacido para matar" (1987)

En esta última, me llamó mucho la atención como "despersonalizan" a los seres humanos para entrenarlos para la guerra. El entrenador militar de esta película inspiró al también nefasto profesor de batería "Whiplash".

2) "La Luna" " El último emperador**".** Bertolucci.

3) "El Padrino (1, 2 y3)" Scorsese

4) "Pulp Fiction", "Django sin cadenas", Tarantino

injuries when he saw that people much more committed to their health, even in worst conditions, continued to fight. In addition, he opened his mind to other jobs, such as being a journalist, covering his beloved Team "the squids" of Platense. Speaking of Health, trades, Art... Is there any other discipline that has inspired you, opened your mind or improved your life? Something that you love very much and that benefits the professions that we already know?

CR: If I could choose something else to do, a dream would be to be a Film Director, I am an avid film fan and nerd! In my opinion, the Mozarts and Beethovens of this century are making films. It's the Art that commits you the most. The most advanced. When Mozart and Beethoven were there, generating a mass of phenomenal sound that filled the large theaters where they performed was the most spectacular thing on an artistic level. Then singing was added and the Opera appeared... but the Cinema took everything away. It has Literature, Visual Art, Music, Acting, so many disciplines together. There are many geniuses like Kubrick, Bertolucci, Tarantino, Scorsese, all those guys are for me the Mozart and Beethoven of this era.

SV: Spectacular analogy; really. While we're at it, what are your 5 favorite movies?

CR: There are many. There are some.

1) ALL KUBRICK. "2001", "A Clockwork Orange", "Barry Lindon", "The Shining", "Eyes Wide Shut" and Full Metal Jacket Also translated as "War Face" or "Born to Kill" (1987)

In the latter, I was very struck by how they "depersonalize" human beings to train them for war. The military trainer in this film inspired the also controversial drum teacher in "Whiplash".

2) "The Moon" "The Last Emperor". Bertolucci.

3) "The Godfather (1, 2 and 3)" Scorsese

4) "Pulp Fiction", "Django Unchained", Tarantino



EL BATERISTA Y SUS PASIONES

SV: He releído nuestro especial del GMDEx 2022 donde brindaste una clínica sobre Bob Moses y su Sabiduría del tAMbOR, entrevistas como la de Bateristas al Sur de Gerardo Príccolo o tu testimonio en nuestro primer número de los Maestros de la Batería Federal, y hay un concepto tan revolucionario, como pragmático y constante a lo largo de tu vida: el comulgar más de una pasión, que sean tu sustento y se complementen.

CR:Desde aquella época en la que siendo muy joven iba a Florida a pagar una fortuna por la revista ***"Downbeat"*** y luego la ***Modern Drummer***, hasta otra incluso más joven, viendo a mi padrino con el ambo blanco de médico, siempre supe qué sería, y como estudiaría a tal efecto. Siempre fui muy "Nerd" (acoto que es otro "Chotito / Drums Geeks" y sonríe).

Cuando tuve 11 años, también empecé a comprarme las revistas que quería pero de medicina. Salía una enciclopedia todos los jueves llamada "**Consulta**". También leía "Investigacion y Ciencia (Scientific American)", y aún lo sigo haciendo.

Desde muy pequeño sabía que ambas pasiones eran mi vida, e insto a todo baterista que así lo desee, a que estudie, se desarrolle y trabaje en más de un oficio, que además de darle sustento le permita crecer y ser feliz.

THE DRUMMER AND HIS PASSIONS

SV: I have read again our GMDEx 2022 *Latin Drummers* special where you gave a clinic on Bob Moses and his "Drum Wisdom", interviews like Gerardo Príccolo's *Bateristas al Sur* (*Drummers in the South*) or your testimony in our first issue of the Argentinian Federal Drumset Maestros, and there is a concept as revolutionary as it's pragmatic and constant throughout your life: sharing more than one passion, that they are your sustenance and complement each other.

CR: Since that time when I was very young, going to Florida street to pay a fortune for ***"Downbeat"*** magazine and then ***Modern Drummer***, to an even younger time, seeing my godfather with his white doctor's coat, I always knew what it would be, and how I would study for that purpose. I was always very "Nerd" *(I note that he is another "Chotito / Drums Geeks" and he smiles).*

When I was 11 years old, I also started buying the magazines I wanted but about medicine. An encyclopedia came out every Thursday called "Consulta" I also read "Research and Science (American Scientific publication)", and I still do.



Riganti en su Home Studio.

Riganti Home Studio .

Hablando de Nerdismo, aprendizaje y maestros, fui de las primeras generaciones que estudió con **Chiche Heger.** Habré estudiado poco más de un semestre, y me cambió mucho la mecánica. Aprendí Moeller con un nivel de detalle milimétrico. En ése momento empecé a tocar con **Alas.** Chiche no te daba tanta lectura, por lo que complementé con **Jacobson** que era percusionista de la Filarmónica.

Eduardo Casalla (con quien luego pude estudiar que también **era dentista**), era baterista del **Gato Barbieri y de Lalo Schiffrin**. Tanto Chiche como Eduardo eran alumnos de **Nino Dossena** que fue quien trajo la técnica moeller a argentina.

SV:¡Menuda coincidencia, otro baterista de renombre que también era apasionado profesional de la Salud, y para colmo, Maestro tuyo!

CR: Pude estudiar 3 años con él, siempre fue una inspiración fuerte para mí porque había logrado un objetivo similar al mio.

Pese a mi cercanía con **River Plate** (vivo en Núñez), alguna vez me preguntaron "¿Cómo hacés con dos profesiones tan demandantes para seguir, cómo te alcanza el tiempo?" a lo que yo les respondía que quizás el no haberle dedicado nada de tiempo al fútbol me facilitó la tarea (risas) Me gusta mirar los Mundiales, o finales internacionales, ya que era arquero.

SV¿Con qué otros Maestros te habría gustado estudiar?

CR: Con **Gary Chaffee**, sin dudas. **Ralph Humphrey**, baterista de **Frank Zappa**, que tiene clarísima la parte de polirrítmica, su libro ***"Even in the Odds"*** es sublime. Otro más sería Kim Plainfield, muy influyente en el área del Drummers Collective de Nueva York.

SV:A mí en ésa línea académica, también me gustaba mucho el enfoque de Pete Zeldman, quien al igual que Humphrey, falleció el año pasado.

CR: No lo conocía; debería sumar a **Eric Gravatt** de Weather Report cuyo pie izquierdo me inspiró a desarrollar el mío y no dejar de marcar negras (cuando menos) ante cualquier groove. Era increíble lo que hacía con su pie, a semejante velocidad y de manera tan grácil.

From a very young age I knew that both passions were my life, and I urge every drummer who wants to, to study, develop and work in more than one job, which in addition to providing sustenance allows them to grow and be happy.

Speaking of Nerdism, learning and teachers, I was one of the first generations to study with **Chiche Heger.** I studied for just over a semester, and the mechanics he proposed changed me a lot. I learned Moeller with a millimeter level of detail. At that moment I started playing with **Alas**. Chiche didn't give you much reading, so I complemented it with Jacobson who was a percussionist for the Philharmonic.

Eduardo Casalla (with whom I later learned that he was also a dentist), was the drummer for ***Gato Barbieri and Lalo Schiffrin***. Both Chiche and Eduardo were students of **Nino Dossena**, who brought the Moeller technique to Argentina.

SV: What a coincidence, another renowned drummer who was also a passionate Health professional, and to top it off, your Maestro!

CR: I was able to study with him for 3 years, he was always a strong inspiration for me because he had achieved a goal similar to mine.

Despite my proximity to **River Plate** (I live in Núñez), I was once asked "How do you manage two such demanding professions to continue, how do you have time?" To which I responded that perhaps not having dedicated any time to soccer made my task easier (laughs). I like to watch the World Cups, or international finals, since I was a goalkeeper.

SV: Which other Masters would you have liked to study with?

CR: With **Gary Chaffee,** without a doubt. **Ralph Humphrey, Frank Zappa's** drummer, who has the polyrhythmic part very clear, his book ***"Even in the Odds"*** is sublime. Another one would be *Kim Plainfield,* very influential in the *Drummers Collective* area of New York.

SV: In that academic line, I also really liked the approach of Pete Zeldman, who, like Humphrey, passed away last year.



Riganti, Fito Messina y Gustavo Meli.

Riganti, Fito Messina and Gustavo Meli.

SU EXPERIENCIA EL DÍA DE LA GESTA, 20/05/2001

SV:Hablando de otros colegas, magistrales, vayamos a nuestro querido amigo Gustavo Meli y su performance histórica en el Modern Drummer Festival. ¿Qué fue lo que más te inspiró, sorprendió e influyó de aquella mítica presentación?

CR: Su sonido me impactó, era fenomenal y relajado. Potente, y preciso en cada nota. Él quería que cada nota estuviera allí. Gustavo demostraba que era el quien decidía qué nota se tocaba, relajado y casi como danzando, pese a ser más corpulento que nosotros dos (risas)

Tocaba con una construcción compositiva y desarrollaba a partir de un motivo, lo iba imbricando, casi como una ópera progresiva.

Yo le exijo a la música que tenga un ***"Desarrollo de Motivos utilizando diferentes Dinámicas y Orquestaciones dentro de una forma"***. Esa es mi definición y pregunta de examen para mis alumnos y alumnas.

Veía como **Gustavo** desarrollaba unos motivos en Toms, mientras los pies explotaban con un trabajo muy demandante, allí empezaron las ovaciones… luego mantenia los motivos, liderando el ride con la izquierda con agarre tradicional… más tarde sumó la Clave en pie izquierdo y el motivo mutaba a Son, y continuaban las ovaciones, para concluir liderando con la mano derecha, esparciendo el motivo de manera polirrítmica por todo el resto del set con los miembros restantes. Una Locura!! Fueron unas 5 ovaciones, inolvidable. Estábamos en el teatro con mi esposa Viviana, con Gustavo Moretto y su Hijo Pablo. No lo podíamos creer. Sentíamos una emoción y un orgullo tremendo de ver un compatriota logrando ese triunfo nada menos que en ese entorno de excelencia baterística.

SV: Haciendo un resumen de lo recorrido, tan heterogéneo como profundo, tan inspirador como valioso, me encantaría saber tu opinión sobre un tema que inquieta, en mi opinión, a los/as más jóvenes. Aquellos/as que el discurso habitual o "mainstream" les indica que si no viven holgadamente de la música no son exitosos, que tienen que vivir con "vergüenza" tener una ocupación, estudio, oficio o profesión paralela, como fue y es

CR: I didn't know him; I should add **Eric Gravatt** from Weather Report whose left foot inspired me to develop mine and not stop marking quarter notes (at least) before any groove. It was incredible what he did with his foot, at such speed and in such a graceful manner.

YOUR EXPERIENCE ON THE DAY OF EPIC MILESTONE, 05/20/2001

SV: Speaking of other masterful colleagues, let's speak about our dear friend, Gustavo Meli, and his historic performance at the Modern Drummer Festival. What inspired, surprised and influenced you most about that legendary presentation?

CR: His sound struck me like lightning, it was phenomenal and relaxed. Powerful, and precise in every note. He wanted every note to be there. Gustavo showed that he was the one who decided which note was played, relaxed and almost like dancing, despite being bigger than the two of us (laughs).

He played with a compositional construction and developed from a motif, interweaving it, almost like a progressive opera.

I demand that music have a **"Development of Motifs using different Dynamics and Orchestrations within a form."** That is my definition and exam question for my students.

I saw how Gustavo developed some motifs in Toms, while his feet exploded with a very demanding job, there the applause began... then he maintained the motifs, leading the ride with his left with a traditional grip... later he added the Clave on the left foot and the motif It mutated into Son, and the ovations continued, to conclude leading with the right hand, spreading the motif in a polyrhythmic manner throughout the rest of the set with the remaining members. Crazy!! There were about 5 ovations, unforgettable. We were at the theater with my wife Viviana, with Gustavo Moretto and his son Pablo. We couldn't believe it. We felt a tremendous emotion and pride to see a fellow countryman achieving that triumph in nothing less than that environment of drumming excellence.

SV: Summarizing what we have covered, as diverse as deep, as inspiring as it is valuable, I would love to know your opinion on a topic that worries, in my opinion, the youngest people. Those who

en tu caso, que piensan en claudicar esta hermosa pasión que nos hermana, o bien precisan una palabra de aliento para continuar este hermoso viaje.

CR: Yo le diría a todo el mundo DESARROLLÁ TODAS TUS HABILIDADES (enfático). Si te gusta la computación, esto o aquello, no hay ningún deshonor en hacer varias cosas. Eso es un error. Es un estigma que lo sufrí.

Yo era músico de rock y, además, era una especie de traidor, porque tenía que "esconder" que estudiaba medicina. Algo que amo también desde el principio. ¡Nunca pude separarlos, loco!

Es una estupidez aquello de que no sos profesional si no te dedicas cien por ciento a la música, desatendiendo a tu familia, y que los tuyos se alimenten como puedan, o tenés que soslayar tus responsabilidades con la excusa de que tenés que estudiar 15 horas por día.

Peter Erskine dijo en un reportaje "no sos músico hasta que no sos padre"**.** Podes organizar tu vida como te guste , pero las responsabilidades grandes te llevan a discernir claramente los niveles de prioridades. A eso se refiere Erskine.

Te pinte o no pinte, si querés eso u otra cosa, si heredaste una habilidad, propiedad, talento lo que fuere, hacelo… tenés una sola vida, tenés que ser feliz para ser más humano y mejor artista, las pasiones hay que desarrollarlas y trabajarlas.

SV: Conozco muchos colegas contemporáneos míos y también tuyos que son excepcionales músicos, docentes y tienen otras profesiones, oficios e ingresos y aún hoy las ocultan, hasta con vergüenza, por lo que me parece muy sano, generoso y admirable lo que compartis para quienes nos lean ahora o en el futuro.

CR: Por ejemplo, **Miles Davis** trabajaba como músico porque podía hacer eso, literalmente, todo el día. Venía de una familia muy acomodada económicamente y pudo acceder a la mejor educación para desarrollar ese talento maravilloso que tenía. Pero necesitó un mecenazgo hasta poder vivir de sus propios ingresos. Si no tenés esa suerte te las tenes que arreglar como puedas para seguir con tu pasión. Hoy como está el Mundo, no podés sustentar tu hogar haciendo una sola cosa, y los que sí pueden hacerlo son los menos. Incluso dentro del universo de los bateristas profesionales. No abundan los Colaiuta. Están los que tienen otras actividades también relacionadas con la música, comerciales o educativas (Venta de Instrumentos, Clases) Trabajar como sesionista o en vivo es cada dia mas difícil.

Los músicos cuando no están tocando, están enseñando. Es una ley de hace siglos, porque siempre tenés que hacer algo para sustentarte. Se le puede dar una vuelta socarrona en inglés "Those who CAN, PLAY, those who CAN'T, TEACH" Pero el contenido real es que siempre estás haciendo música, en vivo o enseñando.

Cuando tenemos vocación docente, enseñar es trascendental, y no todos los que tocan pueden ser grandes docentes. Además, los que tocan en vivo para "X"

the usual or "mainstream" discourse tells them that if they do not live comfortably off of music they are not successful, that they have to live with "shame" having a parallel occupation, study, trade or profession, as it was and is in your case, they think about giving up this beautiful passion that unites us, or they need a word of encouragement to continue this beautiful journey.

CR: I would tell everyone DEVELOP ALL YOUR SKILLS (emphatic). If you like computing, this or that, there is no dishonor in doing several things. That is an error. It is a Stigma that I suffered.

I was a rock musician and, furthermore, I was a kind of traitor, because I had to "hide" that I was studying medicine. Something I also loved from the beginning. I could never separate them, crazy!

It's stupid that you are not a "pro" if you do not dedicate yourself one hundred percent to music, neglecting your family, and that yours feed themselves as they can, or you have to avoid your responsibilities with the excuse that you have to study 15 hours per day.

Peter Erskine said in a report "you're not a musician until you're a father." You can organize your life however you like, but great responsibilities lead you to clearly discern levels of priorities. That's what Erskine means.

Whether everyone else accept it or not, if you want that or something else to do, if you inherited a skill, property, talent whatever, go ahead and do it... you have only one life, you have to be happy to be more human and a better artist, passions have to be developed and worked.

SV: I know many contemporary colleagues of mine and yours who are exceptional musicians, teachers and have other professions, trades and incomes and even today they hide them, even with shame, so what you share seems very healthy, generous and admirable to those who read us now or in the future.

CR: For example, Miles Davis worked as a musician because he could do that literally all day. He came from a very financially well-off family and was able to access the best education to develop that wonderful talent that he had. But he needed patronage until he could live off his own income. If you are not that lucky, you have to manage as best you can to continue with your passion. Today, the way the world is, you cannot support your home by doing just one thing, and those who can do it are the fewest. Even within the universe of professional drummers. There are not many Colaiuta. There are those who have other activities also related to music, commercial or educational (Sale of Instruments, Classes) Working as a session or live performer is more difficult every day.

When musicians are not playing, they are teaching. It is a law from centuries ago, because you always have to do something to support yourself. You can give it a sly twist in English *"Those who CAN, PLAY, those who CAN'T, TEACH"* but the real meaning is that you are always making music, live or teaching.

Artista, esperando que vuelva el laburo, tienen que dar clases o desempeñar algún otro trabajo en pos de continuar con sus vidas. Hacer algo más, aprender más, te hace no sólo mejor profesional, sino mejor ser humano y un artista más feliz. Tenemos una sola vida y demasiado por aprender en el camino a la Felicidad.

SV:¿Cómo te imaginás la batería el desarrollo de la Batería y la música en general hacia fines de siglo? ¿Perderemos la humanidad y prevalecerá lo virtual u holográfico? ¿Volveremos al pasado?

CR: Teóricamente la gente tendrá mayor tiempo, y el impacto de la Inteligencia Artificial modificará los roles y tareas de cada rutina. Las máquinas no nos van a suplantar, podrán hacer nuestras vidas mejores, pero jamás tendrán **inspiración.**

El pensamiento "Ajá" el famoso "¡Eureka!" está lejos de existir en una Inteligencia Artificial. La IA podrá determinar el volumen de una manzana de Newton, su velocidad de caída, condiciones ambientales y nutrientes, todo lo calculable, pero jamás se le va a ocurrir que hay dos masas atrayéndose. Esa inspiración humana está fuera del alcance de la IA.

No obstante va a significar un salto evolutivo equivalente a cuando bajamos de los árboles y empezamos a caminar y a hablar.

Creo que si hubiera una computadora de ADN humano, en un futuro, quizás habría una chance de que nos equiparen. Por ahora, la inspiración humana es insoslayable.

Actualmente la I.A. se utiliza de la manera más negativa posible, procurando intervenir en la mente de la gente para que vote a tal o cual candidato o consuma tal o cual objeto que no precisan. Estudian tus reacciones en línea para manipular tus apetencias.

SV: El tAMbOR va a prevalecer porque fue el primer medio de comunicación en nuestras tribus...

CR: La comunicación verbal fue antes, y para comunicarnos algo a larga distancia entre tribus, el tambor fue crucial. Fue fundamental para la guerra, es por eso que quienes más experiencia tienen haciendo sonar membranas con alta eficiencia son los militares.

SV:¿Y ésa coyuntura que mencionabas, como impactará en el drumming del futuro, en tu opinión?

CR: Los hoy llamados héroes anónimos serán quienes dominen la escena, incluso más que hoy. No importarán más los grandes estadios… el desarrollo de la música volverá al llano, donde las comunidades puedan ir a 3, 4, 5 lugares donde haya música en Vivo, nada sintético ni artificial, necesitarán juntarse, superar la soledad, nos habrá servido la virtualidad en pandemia, pero también puso en relieve nuestra innata necesidad de sociabilizar, de reunirnos, de compartir. Por más que ahora tenga tanto auge el streaming, que está bueno…

SV: Se está volviendo mucho a lo analógico, los Long Play (discos LP) se venden cada día más…

When we have a teaching vocation, teaching is transcendental, and not everyone who plays can be great teachers. Furthermore, those who play live for "X" Artist, waiting for work to return, have to teach or make some other job in order to continue with their lives. Doing something else, learning more, makes you not only a better professional, but a better human being and a happier artist. We have only one life and too much to learn on the path to Happiness.

SV: How do you imagine the development of drums and music in general towards the end of the century? Will we lose humanity and will virtual or holographic prevail? Will we go back to the past?

CR: Theoretically, people will have more time, and the impact of Artificial Intelligence will modify the roles and tasks of each routine. Machines are not going to supplant us, they may make our lives better, but they will never be inspired.

The thought *"Aha"* the famous *"Eureka!"* It is far from existing in an Artificial Intelligence. The AI will be able to determine the volume of a Newton's apple, its falling speed, environmental conditions and nutrients, everything that can be calculated, but it will never occur to it that there are two masses attracting each other. That human inspiration is beyond the reach of AI.

However, it will mean an evolutionary leap equivalent to when we came down from the trees and started walking and talking.

I think that if there was a human DNA computer, in the future, maybe there would be a chance that they would match us. For now, human inspiration is unavoidable.

Currently the A.I. It is used in the most negative way possible, trying to intervene in people's minds so that they vote for this or that candidate or consume this or that object that they do not need. They study your reactions online to manipulate your desires.

SV: THE DRUM is going to prevail because it was the first means of communication in our tribes...

CR: Verbal communication was before, and to communicate something over long distances between tribes, the drum was crucial, yes. It was fundamental for the war, that is why those who have the most experience ringing membranes with high efficiency are the military.

SV: And that situation that you mentioned, how will it impact drumming in the future, in your opinion?

CR: Today's so-called anonymous heroes will be the ones who dominate the scene, even more than today. The big stadiums will no longer matter... the development of music will return to the plain, where communities can go to 3, 4, 5 places where there is live music, nothing synthetic or artificial, they will need to get together, overcome loneliness, the virtuality in a pandemic, but it also highlighted our innate need to socialize, to meet, to share. Even though streaming is so booming now, it's good...

SV: There is a lot of going back to analog, Long Play (LP records) are selling more and more every day…



Riganti y sus pasiones.

Riganti and his Passions.

CR: Tal cual. Y no sólo eso, los recitales en Vivo, no paran de crecer en cantidad y calidad. Casi todos podrán tener una banda y van a poder tocar en cada uno de los lugares. Cada día la población tendrá menos esfuerzo de trabajo, y tendrá que resolver el problema del ocio.

Tengo una visión optimista, esto dará pie a una sociedad más creativa donde las diversas manifestaciones culturales serán compartidas para grupos más directos, pequeños, locales, enriqueciendo todas las escenas y regiones. Desconozco cuantos años tarde pero llegará.

SV: Yo he visto hace unos años un documental sobre un fallecido billonario benefactor, James Fresco, del proyecto Venus… el mismo refutaba muchas de las certezas que, como occidentales, nos enseñan desde la escuela, aquello de la economía de bienes escasos, de ser meros engranajes de un sistema donde prevalece la iniquidad y el hambre. Reitero, no era ningún revolucionario, era un multimillonario que proponía un mundo en Paz donde el trabajo sea optativo y haya techo y comida para todos, con propuestas factibles. Aunque releyendo lo dicho, quizás en el buen sentido sí planteaba una revolución pacífica (ver documental citado acá).

CR: Su visión de futuro es parecida; considero que la humanidad entrará en razón y utilizará a la tecnología

CR: Fact. And not only that, Live recitals do not stop growing in quantity and quality. Almost everyone will be able to have a band and they will be able to play in each of the places. Every day the population will have less work effort, and will have to solve the *problem* of leisure.

I have an optimistic vision, this will give rise to a more creative society where the various cultural manifestations will be shared for more direct, small, local groups, enriching all scenes and regions. I don't know how many years it will take but it will arrive.

SV: A few years ago I saw a documentary about a deceased billionaire benefactor, James Fresco, of the Venus project... he refuted many of the certainties that, as Westerners, we are taught in school, that of the economy of scarce goods, of be mere cogs in a system where iniquity and hunger prevail. I repeat, he was not a ideological revolutionary, he was a billionaire who proposed a world in Peace where work is optional and there is shelter and food for everyone, with feasible proposals. Although I reread what was said, perhaps in a good way he did propose a peaceful revolution.

CR: His vision of the future is similar; I believe that humanity will come to its senses and use technology in such a way that human beings have more free time and that will bring them closer to art.



Vitali con la leyenda viviente de la batería.

Vitali with Living Drumming Legend.

de manera tal que los seres humanos tengan más tiempo libre y eso los acercará al arte.

SV:Volviendo al presente, siendo que los baterístas somos bastante "Tuercas" (como los fanáticos del automovilismo, fanáticos de cada tornillo), ¿qué sonidos, propios o ajenos, aún hoy te inspiran al momento de tocar?

CR: Amo las Ludwig desde mi adolescencia, empecé tocando con Nucifor, Osmar, jamás tuve una CaF, mi Ludwig inicial tenía 20" (bombo), toms de 13" y 16", con ésas mismas medidas grabe la segunda cara del disco de Materia Gris. Después descubrí Gretsch. Estábamos junto al Pipi Piazzolla y vimos a Bill Stewart con una Gretsch y me encantó.

SV:Bestial Bill Stewart. Tengo todos sus discos solistas.

CR: Las Ludwig suenan bien en registros medios y graves, y, en mi opinión, la Gretsch suena mucho mejor en afinaciones agudas, como la de él. En una Ludwig vos tensás mucho el parche y te da el sonido de una timbaleta, hacés lo mismo en una Gretsch y te da el sonido de una tumbadora; o sea, canta arriba, pero tiene cuerpo. No sé si serán los Aros "Die Cast", la pintura gris que tienen adentro, o ambas.

Hoy hay muchísimas baterías excelentes, y le he comprado baterías y tambores a prácticamente cada luthier argentino. Tengo de Break, Mus, Solidrums, ZZ; es mi manera rendirles tributo. Lo qué suena el tambor ZZ y aquella batería que estaba en ITMC. Ahora para colmo se sumó LAGON, de Entre Ríos y con cascos Stave… Hay que apoyar a todas estas empresas.

SV:Yo tengo un Bombo de 14*14" de Evadrums y 4 octobans. Muchísima percusión, cajones de Pepe Mensi (un maestro).

CR: Excelente. Yo soy mi propio sponsor. Y me gusta elegir con mis oídos y apoyar también la industria nacional. Amo a nivel platillos los Zildjian, también los Istanbul Mehmet, Agop y los Bosphorus; tengo diversos sets de cada uno y los combino en diversos estilos y formaciones. (Sacó un plato K Zildjian de Turquía de los 1950s) video **acá.** Vale una fortuna, pero vale más su sonido que no tiene precio… o sea, no servirá para hacer Heavy Metal pero en un trío en un lugar pequeño es la mejor opción.

SV: Returning to the present, since we drummers are quite "Nuts" (like motorsport fans, fans of every screw within an engine, Drums Geeks!), what sounds, your own or foreign, still inspire you today when playing?

CR: I have loved Ludwigs since I was a teenager, I started playing with Nucifor, Osmar, I never had a CaF, my initial Ludwig had 20" (bass drum), 13" and 16" toms, with those same measurements I recorded the second side of the album "Materia Gris". Then I discovered Gretsch. We were next to the Pipi Piazzolla and we saw **Bill Stewart** with a Gretsch and I loved him.

SV: What a Beast **Bill Stewart!** I have all of his solo albums.

CR: The Ludwigs sound good in the middle and lower frequencies, and in my opinion the Gretsch sounds much better in high tunings, like his. On a Ludwig you crank up the head a lot and it gives you the sound of a timbale, you do the same on a Gretsch and it gives you the sound of a "tumbadora"; That is, it sings above, but it has body. I don't know if it's the "Die Cast" Hoops, the gray paint inside, or both.

Today there are many excellent drums, and I have bought drums and drums from practically every Argentine luthier. I have **Break, Mus, Solidrums, ZZ;** It's my way of paying tribute to them. What the ZZ drum sounds like and that drum kit that was in ITMC. Now to make matters worse, **LAGON**, from Entre Ríos and with Stave helmets, joined... We must support all these companies.

SV: I have a 14*14" bass drum from Eva Drums and 4 octobans. Lots of percussion, cajons by Pepe Mensi (a maestro).

CR: Excellent. I am my own sponsor. And I like to choose with my ears and also support the national industry. I love the Zildjian cymbals, also the Istanbul Mehmet, Agop and the Bosphorus; I have several sets of each and I combine them in different styles and formations. (He brought out a 1950s Turkish Zildjian K plate) video here. It's worth a fortune, but it's priceless sound is worth more... I mean, it won't work for Heavy Metal but in a trio in a small place it's the best option.



Rigant en el GMDEx.
PH Julio sevald.

Rigant at GMDEx.
PH Julio sevald.

Quiero tener una batería Sonor. Es una asignatura pendiente. Casarse con una marca hoy día es una estupidez. Además, con buenos parches y sabiendo afinar, podés tranquilamente obtener tu sonido, donde no podés disfrazarte de nada, es con los platillos… tienen que ser realmente buenos. Los tambores, hoy por hoy, con afinación y con la inmensa variedad de parches, te dan una paleta muy extensa.

SV: Olvidé preguntarte si también habías estudiado algún otro instrumento...

CR: Toco un poco el piano para tener una idea más específica de la armonía.

SV:Inabarcable. Inconmensurable. Un derroche de aplomo, simpatía, sabiduría y aún mejor, empatía.

Un claro EJEMPLO de que jamás debe menguar nuestra capacidad de asombro, nuestra búsqueda, ese fuego de lo que nos apasiona y nos hace humanos, como el bien supo diferenciar de las Inteligencias Artificiales… nuestra **Inspiración.**

Una Leyenda Viviente. El doctor tAMbOR, eterno MAESTRO de la batería Argentina, ayer, hoy y siempre.

I want to have a **Sonor** drum kit. It is a pending subject. Marrying a brand today is stupid. Furthermore, with good drumheads and knowing how to tune, you can easily get your sound, where you cannot disguise anything, it is with the cymbals... they have to be really good. Drums, today, with good tuning and the immense variety of heads, give you a very extensive palette.

SV: I forgot to ask you if you had also studied any other instruments...

CR: I play the piano a little to get a more specific idea of harmony.

SV: Illustrious. Immeasurable. A wealth of poise, sympathy, wisdom and even better, empathy.

A clear EXAMPLE that our capacity for wonder, our search, that fire of what we are passionate about and makes us human should never diminish, as good knew how to differentiate from Artificial Intelligences... our **Inspiration.**

A Living Legend. Dr. TAMbOR, eternal MASTER of the Argentine drums, yesterday, today and always.

Testimony of a student, another legend like FITO MESSINA, about the TEACHER.

Testimonio de un alumno, otra leyenda como FITO MESSINA, sobre el DOCENTE.

"Hace muchísimo años, era muy chico, y vivía muy lejos. Me tomaba dos colectivos y le ponía mucho esfuerzo y sacrificio para estudiar, una hora y media de ida y otro tanto de vuelta, para llegar allá por Centenario, luego de San Isidro. Uno llegaba y, mientras esperabas ya que estaba con otro alumno, te daba un par de palillos y en una cubierta de automóvil iba calentando."

"Jamás olvidaré lo más importante aquel entonces; yo tenía una banda y Carlitos me vino a ver una noche. Cuando terminó el show me dió una opinión sobre el solo de batería, y bastaron aquellas tres palabras del Profe para que mis solos cambiaran por siempre. Destacó que no debía ser tan "técnico" en los solos, que me faltaba un hilo conductor y un desarrollo; tenía solamente 17 años… y desde entonces no dejé nunca de tener en cuenta dichas premisas, y no disponer todas las herramientas técnicas de una, sino construir solos que expresen mi voz y estilo."

"Siempre me apoyó y lo he hecho recíprocamente, realmente lo quiero mucho. Gracias por este merecido reconocimiento."

TESTIMONIO de un querido Baterista, Docente icónico de Hurlingham, sobre EL Doctor.

Nuestro amigo **Ezequiel Basanelli,** destacado docente del **CIB** (***Centro Integral del Baterista***) Hurlingham (*cuna del Rock Nacional*), quiso rendir tributo a esta Leyenda Viviente a través de las siguientes palabras: *"Carlitos es GIGANTE en todo sentido y si no me equivoco… desde 1982, trabaja en el Hospital Casa Cuna… no sólo es Médico, con mayúsculas, sino también docente, y pareciera que dicho nosocomio hubiera sido construido en torno de él."*

*"Es inmunólogo, pediatra, hiper respetado, a tal punto que he corroborado su diversidad de roles **24/7**… llegando a ser atendido en una guardia por alumnos de él. Llegaba sonriendo desde lejos y luego de saludarnos, los mira a sus jóvenes colegas y les pregunta si habían hecho tal o cuál trabajo práctico… todos sonreímos en complicidad"*

"¡Me parece increíble su prestancia, calidad y calidez humana y profesional tanto como médico, docente y músico! Es una persona que no está en nuestro canal, está en otro; una vibración más alta, sólo hay que escucharlo, admirarlo y respetar lo que recomiende."

*Cada vez que tengo una consulta sobre mi hija **Zoe**, lo que el me responda es "palabra santa". Su grandeza se traduce en su generosidad, jamás olvidaré cómo*

"Many years ago, I was very young, and I lived far away from him. I had to take two buses and put a lot of effort and sacrifice into studying, an hour and a half to get there and an hour and a half back, through Centenario, after San Isidro (BA province). One would arrive and, while you were waiting since he was with another student, he would give us a pair of drumsticks and we would warm up on a car tire."

"I will never forget the most important thing back then; I had a band and Carlitos went to see me one night. When the show ended he gave me an opinion on the drum solo, and those three words from the Professor were enough for my solos to change forever. He stressed that I should not be so "technical" in the solos, that I was missing a common thread and development; I was only 17 years old… and since then I have never stopped taking these premises into account, and refraining from showcasing all the technical tools available at once, but rather constructing solos that express my voice and style."

"He always supported me and I have done it reciprocally, I really love him a lot. Thank you for this well-deserved recognition."

TESTIMONY from a Drums Geeks columnist, Hurlingham's iconic Teacher, about Riganti THE Doctor.

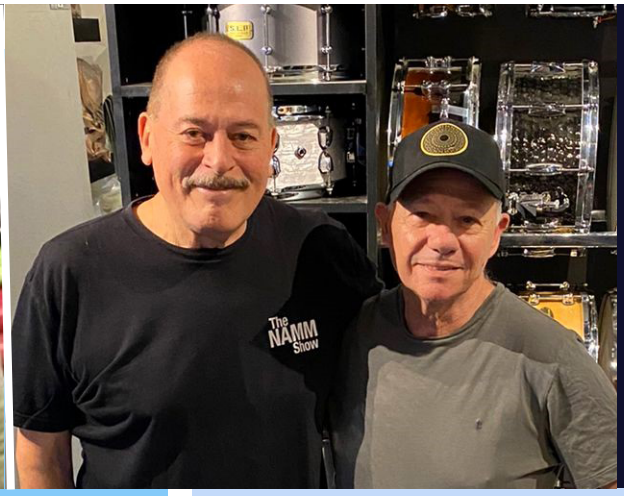
Our friend **Ezequiel Basanelli,** a prominent teacher at the CIB (Comprehensive Drummer Center) Hurlingham (cradle of National Rock), wanted to pay tribute to this Living Legend through the following words: *"Carlitos is GIANT in every sense and if I'm not mistaken... since 1982, he has worked at the Casa Cuna Hospital... he is not only a Doctor, with capital letters, but also a teacher, and it seems as if that hospital had been built around him."*

"He is an immunologist, pediatrician, highly respected, to the point that I have corroborated the diversity of his roles 24/7… even being attended to in an hospital guard by his students. He came smiling from afar and after greeting us, he looks at his young colleagues and asks them if they had done this or that practical work... we all smiled in complicity. "

"I find his excellence, quality and human and professional warmth incredible, as a doctor, teacher and musician! He is a person who is not on our channel, he is on another; a higher vibration, you just have to listen to him, admire him and respect what he recommends."

*"Every time I have a question about my daughter Zoe, what he answers is "**holy word**." His greatness translates into his generosity, I will never forget how he literally opened the "Casa Cuna" hospital to us; and since then, my daughter's quality of life is much better.*





Izquierda : Riganti con Basanelli. Derecha: Riganti con Fito Messina.

Left: Riganti with Basanelli.
Right: Riganti with Fito Messina.

nos abrió el "Casa Cuna" literalmente; y de tal modo, la calidad de vida de mi hija es mucho mejor. Nuestra coyuntura es muy difícil; Zoe debe estar de con una internación domiciliaria constante y cuidados profesionales. Si él no hubiera hablado con los directivos de diversas áreas, rápidamente, quizás nuestro destino habría sido otro. Desde neurólogos, hasta gastroenterólogos, todo el hospital a disposición de su sanación y supervivencia, como me consta hacen en cada caso crítico. Por ello merecen nuestra admiración, gratitud y reconocimiento.

Agradeciendo estos amigos por su invaluable aporte, y luego de cerrar esta entrevista histórica a una leyenda viviente que será eterna el día de mañana, dejo mi breve opinión: **Carlos Riganti** es además de un Baterista Imprescindible, es una persona que salvó muchas Vidas con su otra Pasión, y sin pedir nada a cambio. Ejemplo delante y detrás del set, arriba y abajo de cualquier escenario. Mucho antes que un EXIMIO Profesional, un SUBLIME ser Humano. ARTISTA.

Our situation is very difficult; Zoe must be on constant home confinement and professional care. If he had not spoken with the managers of various areas, quickly, perhaps our destiny would have been different. From neurologists to gastroenterologists, the entire hospital is at our disposal for your healing and survival, as I know they do in each critical case. For this they deserve our admiration, gratitude and recognition."

By thanking these friends for their invaluable contribution, and after closing this historic interview with a living legend who will be eternal tomorrow, I leave my brief opinion:**Carlos Riganti** is in addition to being an Essential Drummer, a person who saved many Lives with his other Passion, and without asking for anything in return. Example in front and behind the set, up and down any stage. Long before an EXCELLENT Professional, a SUBLIME Human being. ARTIST.



Sebastián Vitali

Sebasvitali

Bonus track

RIGANTI'S GREATEST HITS

Le pedimos a Carlos que seleccionara sus 5 discos más representativos, acá están estos icónicos discos sudamericanos.

We asked Carlos to select his Top Five and here you have it! Amazing approach, excellent music, iconic in South America.



Oh perra vida de Beto
Materia gris
Escuchar / Listen



Buenos Aires solo es piedra
Alas
Escuchar / Listen



Pinta Tu Aldea
Alas
Escuchar / Listen



Rota Tierra Rota
CCCutaia
Escuchar / Listen



Mundo Moderno
Moris
Escuchar / Listen

WWW.DRUMSONLINE.COM.AR

ATENCION TELEFONICA AL 011 15 6825 2148

ASESORAMIENTO PROFESIONAL POR FITO MESSINA

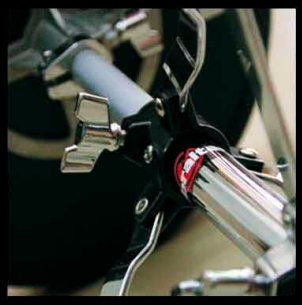
Tendrás a tu disposición un showroom con cabina acustizada exclusiva donde podrás probar baterías, platilos, tambores y pedales sin ningún compromiso o limite de tiempo

SHOWROOM EN JERÓNIMO SALGUERO 990 - CABA

FINANCIACIÓN CON TODAS LAS TARJETAS DE CRÉDITO

DRUMS ONLINE















Ludwig Pearl dw drums SONOR Gretsch TAMA MAPEX NATAL COLOMBO DRUMS

DIXON Gibraltar HARDWARE SABIAN pAiSTE Zildjian istanbul Agop Stagg EVANS drumheads REMO

VATER percussion VIC FIRTH PROMARK BY D'ADDARIO REGALTIP SHURE Elpeñón HECOS fuser PANTER CASE

+5491168252148 /drumsonline @drumsonlineweb /drumsonline @drumsonlineweb

Envíos a todo el país

CHAT ONLINE
www.drumsonline.com.ar

KORG NEW. MUSIC. ALWAYS.



BEATLAB mini

Metrónomo & Entrenador Rítmico.

Te presentamos a **BEATLAB mini**: una **herramienta de entrenamiento** que te permite practicar el ritmo de forma más precisa y divertida. Además de una versátil función de **metrónomo con una amplia gama de sonidos**, incluyendo voz humana y patrones con sonidos reales de batería, esta unidad proporciona una función de entrenamiento que detecta y evalúa la discrepancia entre el metrónomo y las notas que tocas. Esto significa que podés desarrollar un sentido perfecto del ritmo haciendo que tu entrenamiento rítmico sea superior.

WWW.IMPORTMUSIC.COM.AR

KORGLATINOAMERICA

IMPORTMUSICARGENTINA



ARNAU MARTÍ
Baterista de saratoga

ARNAU MARTÍ
Saratoga Drummer

Por | By
Borja Mollá



ENTREVISTA A **ARNAU MARTÍ**, BATERISTA DE **SARATOGA**
por **Borja Mollá Robles**, de **Mass Batería** España.

-Hola **Arnau**, es un placer tenerte aquí en esta revista que, entre otras cosas, pretende tender puentes entre los bateristas de Europa y América. Hace bien poco que entraste a formar parte de **Saratoga**, una de las bandas de metal español, que más tocan en la actualidad.

En un reciente viaje a Argentina, les comenté a unos amigos, entre ellos **Sebas Vitali**, que te conocía y se les ocurrió proponerme la idea de esta entrevista. Desde ya, mil gracias por aceptar.

- ¿Siempre has querido ser batería o algún otro instrumento rondaba tu cabeza antes?
Buenas, primero que todo agradecer que hayáis contado conmigo para esta entrevista, es un placer para mí poder estar charlando con vosotros. En mi caso siempre he estado en contacto con la percusión ya que desde pequeñito estudié percusión en el conservatorio y en el camino he podido disfrutar mucho de las láminas por ejemplo, cosa que echo bastante de menos pero llega un punto en el que no se puede diversificar tanto y la batería ya es suficientemente compleja.

- ¿La música te llega por tradición familiar? Es decir, ¿hay más músicos en la familia?
Mi padre tocaba el piano y fue quien desde pequeño siempre me animó a tocar y a estudiar el instrumento y en mi casa afortunadamente siempre se ha escuchado mucha música.

- ¿Qué tal te llevas con el jazz?
Desde hace unos años estoy totalmente "envenenado", de hecho actualmente le dedico más de la mitad de mi estudio. Realmente me hace disfrutar de otra forma muy diferente a estar tocando metal, aunque lleva un trabajo enorme y más viniendo de otro mundo tan distinto pero en mi caso merece la pena.

INTERVIEW WITH **ARNAU MARTÍ, *SARATOGA**** DRUMMER
by Borja Mollá Robles, from Mass Batería Spain.

The band El **Estepario Siberiano left to continue his influencer approach.*

- Hello **Arnau**, it is a pleasure to have you here in this magazine that, among other things, aims to build bridges between drummers from Europe and America. You recently joined **Saratoga**, one of the Spanish metal bands that plays the most today.

On a recent trip to Argentina, I told some friends, including **Sebas Vitali,** that I knew you and they thought it'd be a great idea that we could do this interview. Thank you in advance for accepting.

- Have you always wanted to be a drummer or was some other instrument on your mind before?
Hello, first of all, thank you for having me for this interview, it is a pleasure for me to be able to chat with you. In my case I've always been in contact with percussion since I studied percussion at the conservatory since I was little and along the way I've been able to really enjoy percussion sheets for example, something that I miss a lot but there comes a point where you can't diversify so much since the drumset itself is already complex enough.

Does music come to you through family tradition? That is, are there other musicians in the family?
My father played the piano and was the one who, since I was little, always encouraged me to play and study the instrument and fortunately in my house we've always listened to a lot of music.

-How do you get along with jazz?
For a few years I have been totally *"poisoned"* (*in a good way, obsessed)*, in fact I currently dedicate more than half of my study time to it. It really makes me enjoy playing metal in a very different way, although it takes a lot of work, especially coming from such a different world, but in my case it is worth it.



En su Set

With his drumset

- ¿Como surgió la oportunidad de militar en una banda como Saratoga?
Fue una alineación de astros total ya que yo contacté con **Niko** cuando se fue **Dani Pérez** pero no le llegó ya que no me seguía y al poco se anunció la entrada de **Estepario**. Y cuando se fue Jorge, les hablaron de mí y fue cuando Niko me empezó a seguir y vió el mensaje que le envié a la salida de Dani. Entonces hicieron un casting y enviamos videos varios bateristas y tuve la suerte de ser el elegido.

- La relación entre bajo y batería, debería ser siempre perfecta y más en una banda con el estilo de Saratoga. ¿Qué tal con Niko, musicalmente hablando?
Pues la verdad es que es una *pasada* poder tocar con semejante bestia. La solidez que aporta hace que sea súper agradecido tocar con él y que vaya todo rodado. La verdad es que en la banda en general se notan mucho las tablas de un grupo profesional.

- ¿Como trabaja una banda como Saratoga en cuanto a *bolos* y ensayos?
No hacemos ensayos ya que ellos son todos de Madrid y yo vivo en Valencia pero cada uno se sabe sus lineas y tocamos en los shows casi cada semana así que al final es como si ensayásemos (Risas).

-Háblame de tu experiencia por Latinoamérica... ¡Ya sabes que esta revista es originaria de Argentina y la verdad, que allí Saratoga la rompe!
Por el momento recientemente hemos estado en Colombia en el festival Rock Al Parque y en tour por México y Perú y la verdad es que ha sido una pasada. La gente es brutal, lo que he podido ver de las ciudades me ha gustado mucho y la comidaes espectacular.

-How did the opportunity to join a band like Saratoga arise?
It was a total alignment of the stars since I contacted **Niko** when **Dani Pérez** left but it didn't reach him since he wasn't following me and soon **Estepario's** entry was announced. And when Jorge left, they told them about me and that's when **Niko** started following me and saw the message I sent him when Dani left, way before. Then they did a casting and after several drummers sent them videos I was lucky enough to be the one chosen.

- The relationship between bass and drums should always be perfect and even more so in a band with Saratoga's style. How about Niko, musically speaking?
Well, the truth is that it's amazing to be able to play with such a beast. The solidity he brings makes it super rewarding to play with him and make everything go smoothly. The truth is that in the band in general the professional approach is very noticeable.

-How does a band like Saratoga work in terms of gigs and rehearsals?
We don't do rehearsals since they are all from Madrid and I live in Valencia, but everyone knows their lines and we play shows almost every week so in the end it's like we're rehearsing (Laughs).

-Tell me about your experience in Latin America... You already know that this magazine is originally from Argentina and the truth is, Saratoga rules there!
At the moment we have recently been in Colombia at the *Rock Al Parque* festival and on tour through Mexico and Peru and the truth is that it's been amazing. Those people are brutal, I really liked what I have been able to see of the cities and the food is spectacular.



Ecléctico en su enfoque tocando escobillas.

A diverse approach using brushes.

- ¿Cómo es el público Latino? ¿Diferencias con el español?
Los seguidores de Saratoga son muy entregados y estando a muchos kilometros te hacen sentir como en casa

- Con el tema del backline, ¿cómo te apañas cada vez que sales de gira? ¿Tanto en España, como cuando viajas al extranjero?
En España tengo una batería en Madrid donde tenemos todo el backline que es la que uso para los conciertos y así no me tengo que llevar nada. Cuando viajamos fuera de España nos ponen todo el backline cosa que facilita mucho el viaje.

- ¿Eres *endorser* de alguna marca? Cuéntame.
Sí , he recibido algunas ofertas. En breve decidiré por cuál me decanto. No es una cosa que me preocupe, ante todo siempre busco calidad y que mi equipo se ajuste a mis necesidades en cada momento.

- ¿Tocas en otras bandas?
Como oficial estoy solamente con Saratoga ya que tocamos mucho y no puedo compaginarlo con otras bandas. Anteriormente estuve 8 años en Noctem y haciendo fechas y grabaciones de sesión.

- ¿Cómo es tu día a día? ¿Practicas con una rutina diaria o por el contrario, no tienes nada pre establecido?
Generalmente siempre hago un tiempo obligado diario de técnica de doble bombo, blastbeats... ya que para mí es indispensable y luego el resto del estudio va más enfocado en función de las necesidades que me surgen en el momento, ya sea mirando repertorios, transcribiendo, practicando comping, solos....y siempre procuro reservar mínimo un par de días a la semana para hacer sesiones y tocar con otros músicos.

- What is the Latin public like? Differences with Spain?
The Saratoga fans are very dedicated and even being many kilometers away they make you feel at home.

- With the backline issue, how do you manage every time you go on tour? Both in Spain and when you travel abroad?
In Spain I have a drum kit in Madrid where we have the entire backline, which is what I use for concerts and that way I don't have to take anything. When we travel outside of Spain, they provide us with the entire backline, which makes the trip much easier.

- Are you an endorser of any brand? Tell me.
Yes, I received some offers... I will decide shortly which one I go for. It is not something that worries me, above all I always look for quality and that my equipment adjusts to my needs at all times.

- Do you play in other bands?
As an official drummer, I'm only with Saratoga since we play a lot and I can't combine it with other bands. Previously I spent 8 years in **Noctem** and doing dates and session recordings.

- How is your day? Do you practice with a daily routine or, on the contrary, do you not have anything pre-established?
Generally I always do a mandatory daily time of double bass drum technique, blastbeats... since for me it is essential and then the rest of the study is more focused depending on the needs that arise at the moment, whether looking at repertoires, transcribing , practicing comping, alone....and I always try to reserve at least a couple of days a week to do sessions and play with other musicians.

- ¿Qué consejos dar a alguien que quiera llegar a vivir de la batería?
Mucha paciencia y trabajar muchísimo en lo que realmente te gusta y te motiva pero siempre disfrutando lo máximo posible.

- Futuros proyectos…
Continuar estudiando y tocando lo máximo posible. ¡Muchas gracias por esta entrevista y un saludo muy grande a todos los bateristas de latinoamérica!

Muchísimas gracias a un referente hispanoamericano insoslayable como **Borja Mollá Robles**, además de querido amigo, por sumarse en esta publicación que es de todos vosotros, aquellos que nos hermana la lengua española y de cada ciudadano/a del mundo que ame el tAMbOR y sienta pasión por el drumming.

Añado una breve charla, casi un **CV,** para que lo conozcan e instamos a que lo visiten en sus canales, muy didácticos, amenos, interesantes, los que sin lugar a dudas les inspirarán y abrirán nuevos caminos de búsqueda y expresión.

BORJA MOLLÁ ROBLES | Mass Batería
El gran educador español **|** por @sebasvitali

¿Desde cuando tocas la batería? ¿Cómo te formaste y hace cuánto estás trabajando con "bolos" baterísticos y demás?
Toco la batería desde los 15 años. 32 años de experiencia con las baquetas. Mi formación, casi siempre fueautodidacta, aunque tuve varios profesores. Soy batería profesional y vivo de la música íntegramente, desde hace unos 8 años.

¿Algún profesor o curso que quisieras mencionar?
Siendo la batería mi instrumento principal, desde el primer momento he estado tocando en bandas, teniendo en éstas un papel decisorio en el liderazgo a la hora de enfocar el camino, la visión de las bandas, en cuanto a marketing, negocio de la música, etc.

Casi siempre me consideré un batería autodidacta, aunque he tomado varias clases en mis inicios con **Manolo Cascales**.

He asistido a varias masters class en eventos como **LRDF** o el **Percufest** en Valencia de bateristas como **Gavin Harrison**, Josh Dion, Jose Bruno "El Niño", Chus Gancedo, Jairo Ubiaño, Miguel Lamas, Pino Rovereto, Miguel Angel Orengo, etc. Jamás dejé de estudiar e intentar mejorar, al servicio siempre de la música.

¿Cuándo surge el genial canal "Mass Batería", que también se vió representado con tu sistema BLOCK en el mítico GMDEx?
Hace 9 años creé, **massbateria.com** que, con el tiempo, se ha convertido en una web de referencia sobre la batería en español, a nivel global. Poco después, también creé el canal de YouTube, aunque éste aún no tiene la repercusión que pretendo, pero estamos trabajando en esa dirección.

- What advice do you give to someone who wants to make a living from the drumset?
A lot of patience and work a lot on what you really like and what motivates you but always enjoying it as much as possible.

- Future projects…
Continue studying and playing as much as possible. Thank you very much for this interview and a big greeting to all the drummers in Latin America and the World!

@sebasvitali: Many thanks to an unavoidable Spanish-American reference like **Borja Mollá** Robles, in addition to being a dear friend, for joining in this publication that belongs to all of you, those of us who are united by the Spanish language and to every citizen of the world who loves the drum and feels passion. . for the drumming.

I add a brief talk, almost a CV, so that you can get to know him and we recommend you to visit him on his channels, very educational, entertaining, interesting, which without a doubt will inspire you and open new paths of search and expression.

BORJA MOLLÁ ROBLES | Mass Bateria
The great Spanish educator | by @sebasvitali

Since when do you play the drums? How did you get your training and how long have you been working with drum "gigs" and so on?
I've been playing drums since I was 15 years old. 32 years of experience with beloved drumsticks. My training was almost always self-taught, although I had several teachers. I'm a professional drummer and I've made a living from music entirely, for about 8 years.

Any teachers or courses you would like to mention?
The drumset being my main instrument, from the first moment I've been playing in bands, having a decisive role in the leadership when it comes to focusing the path, the vision of the bands, in terms of marketing, music business, etc

I almost always considered myself a self-taught drummer, although I have taken several classes in my early days with **Manolo Cascales.**

I have attended several master classes at events such as **LRDF** or the **Percufest** in Valencia by drummers such as **Gavin Harrison**, Josh Dion, Jose Bruno "El Niño", Chus Gancedo, Jairo Ubiaño, Miguel Lamas, Pino Rovereto, Miguel Angel Orengo, etc. I never stopped studying and trying to improve, always at the Music's service.

When did the great channel "Mass Bateria" emerge, which was also represented with your BLOCK system at the legendary GMDEx?



BA Clinic- Joquín Bacanal Franco, Pappo Vitali, Gusteca, Sebas Vitali, Borja Mollá.

BA Clinic- Joquín Bacanal Franco, Pappo Vitali, Gusteca Drums owner, Sebas Vitali, Borja Mollá.

Mi trabajo en massbateria, siempre ha sido el de difusión de la batería, de los bateristas, querido Sebas. La promoción de marcas y canal de comunicación entre los bateristas de todo el globo.

¿Has producido eventos al respecto?
Pues sí, en mi afán de conectar a todos los bateristas, no sólo a nivel internet, si no en el plano físico, creé los eventos, ***MASSBATERIA LIVE.*** Conceptualmente, pretenden ser una reunión de bateristas con sus instrumentos, de las marcas, para mostrar sus productos y de la gente "normal" que quiere acercarse a ese instrumento.

Eso ha abierto puertas en la Industria, lógicamente...

Durante todos estos años de andadura profesional, he tenido contacto con todas las marcas del mercado y de una forma u otra, he colaborado con ellas. Quisiera agregar que, dentro de mis labores en massbateria, han sido y son, el intentar cubrir *periodísticamente*, todos los festivales y eventos que se dan en torno a nuestro instrumento, ya sea asistiendo en persona, delegando en colaboradores o publicando las informaciones, que llegan a nuestra redacción.

Respecto de la industria que mencionas, debo mencionar que, durante dos años, trabajé con la empresa Honsuy, en diseño de productos, promoción de las nuevas líneas de baterías, diseño del nuevo logo, creación de catálogos y marketing encaminado a hacer crecer de nuevo la marca. El trabajo consistió en la creación de 4 nuevas series de baterías, con un concepto de personalización en un 90% del kit a gusto del consumidor, pero a un precio de gama media y con una fabricación 100% española, algo inaudito hasta la fecha. También creé un programa de endorsers y llevaba las relaciones con los artistas.

9 years ago I created **massbateria.com** which, over time, has become a reference website on drums in Spanish, globally. Shortly after, I also created the YouTube channel, although it still does not have the impact I intend, but we are working in that direction.

My work at massbateria has always been to spread the word the drums, the drummers, dear Sebas. The brands promotion and communication channel between drummers around the globe.

Have you produced events in this regard?
Well yes, in my desire to connect all drummers, not only on the internet, but on a physical, social level, I created the events, **MASSBATERIA LIVE**. Conceptually, they aim to be a meeting of drummers with their instruments, of brands, to show their products and of "normal" people who want to get closer to that instrument.

That has opened doors in the Industry, logically...
During all these years of professional career, I've had contact with all the brands on the market and in one way or another, I have collaborated with them. I'd like to add that, within my work at massbateria, they have been and are trying to cover journalistically all the festivals and events that take place around our instrument, whether by attending in person, delegating to collaborators or publishing the information, which come to our editorial office.

Regarding the industry you mention, I've also worked for two years with the company **Honsuy,** designing products, doing their new drumset lines promotion, new logo design, creation of catalogs and marketing aimed to making the brand grow again. The work consisted of the creation of 4 new series of drumsets, with a concept of customizing 90% of the kit to the consumer's taste, but at a mid-range price and with 100%

¿Te has embarcado como emprendedor comercial de nuestro instrumento?
Sí; tuve también y durante un tiempo, una tienda online de instrumentos, **massbateria market.** Pero de sobras es sabido lo complicado qué es en estos tiempos, empezar sólo un proyecto de tal envergadura.

Veo que te arreglás, como decimos en Argentina o te apañas muy bien en cada rol; ¡también eres muy bueno difundiendo la tradición baterística español en cada red social!

¡Gracias por semejante elogio, colega y amigo! Los perfiles sociales de **massbateria** en las redes, son muy visitados y yo mismo, figuro como creador de contenido en varios grupos dedicados a la batería en Facebook. Gracias al trabajo constante y continuo durante estos años, **massbateria** y por extensión, yo, tenemos una gran presencia en las redes. Donde la fidelidad y el respeto, así como nuestra sinceridad para con este instrumento es referente para toda la comunidad baterística.

Doy fe de ello, hemos coincidido escribiendo en la publicación amiga *Latin Drummers*, e incluso en el mega evento de 3 días, 4 pisos y más de 20 colegas en dos escenarios y estudios que te incluyó dando una clase magistral en un… ¡Microcine!

Menuda producción hizo este equipo con el Gustavo Meli Drumming Experience (GMDEx 2022)…

A nivel bandas, ¿Cómo viene tu agenda?
Aquello fue inolvidable, y festejamos en toda iberoamérica la Gesta del querido y admirable **Gustavo Meli** en el Modern Drummer. Gratitud con todos ustedes. En el plano profesional a la hora de tocar, ejerzo como batería en varios proyectos, con conciertos por toda España, mayormente en la comunidad Valenciana. Llegando a hacer 170 el año pasado.

En casi todas las bandas, me encargo de la promoción, cartelería y marketing de las mismas, además de tocar la batería y hacer de manager.

Y para cerrar, por esta ocasión, ¿Cómo articulas tu trabajo docente en la actualidad?
Este año, he dado un salto cualitativo y cuantitativo en mis clases a otros bateristas, ofreciendo un temario ordenado, con seguimiento exhaustivo de los alumnos, para que ellos mismos vean realmente su avance.

Todo encaminado a crear una escuela, única en su especie en Gandía, de alto nivel en la batería. Dónde también se van a emplear ***técnicas terapéuticas,*** basadas en la percusión.Todo esto hace, que los clientes potenciales que pueda tener sean bastantes, con una proyección bastante interesante para vuestro proyecto.

Spanish manufacturing, something unheard of to date. I also created an endorsement program and managed relationships with the artists.

Have you embarked as a commercial entrepreneur of our instrument?
Yeah; I also had, for a time, an online instrument store, **massbateria market.** But it is well known how complicated it is these days to just start a project of such magnitude.

I see that you manage very well each role; You're also very good at spreading the Spanish drumming tradition on every social network!

Thank you for such praise, colleague and friend! **Massbateria**'s social profiles on networks are highly visited and I myself appear as a content creator in several groups dedicated to drumset on Facebook. Thanks to the constant and continuous work during these years, massbateria and by extension, myself, have a great presence on the networks. Where fidelity and respect, as well as our commitment towards this instrument, is a reference for the entire drumming community.

I can attest to this, we have coincided writing in our fellow publication *Latin Drummers*, and even in the mega event of 3 days, 4 floors and more than 20 colleagues in two stages and two studios that included you giving a master class in a… Micro cinema!

What a production this team did with the *Gustavo Meli Drumming Experience* (GMDEx 2022)...

At the band level, how is your agenda?
That was unforgettable, and we celebrated throughout Latin America the achievements of the beloved and admirable **Gustavo Meli** in the **Modern Drummer.** Gratitude to all of you. On a professional level when it comes to playing, I work as a drummer in several projects, with concerts throughout Spain, mostly in the Valencian community. Getting to do 170 gigs last year.

In almost all the bands, I am in charge of their promotion, posters and marketing, in addition to playing the drums and acting as their manager.

And to close, for this occasion, how do you articulate your teaching work currently?
This year, I have made a qualitative and quantitative leap in my classes to other drummers, offering an organized syllabus, with exhaustive monitoring of the students, so that they themselves can really see their progress.

All aimed at creating a school, unique in its kind in **Gandía,** with a high level of drums. Where the-

Muchísimas gracias por tu calidad y calidez humana y Artística. Que continuemos hermanando a la comunidad iberoamericana de bateristas y la llama jamás se extinga. ¡Abrazo de clamp!
¡Gracias a cada uno de vosotros! Os dejo mis redes, seréis más que bienvenidos ante cualquier inquietud y agradeceremos vuestro apoyo.

https://massbateria.com
https://www.facebook.com/groups/massbateria/
https://www.facebook.com/massbateria/
https://www.facebook.com/borja.molla.robles
Instagram: @massbateria
http://baterias.honsuy.com/

rapeutic techniques will also be used, based on percussion. All this means that the potential clients you may have are quite a few, with a very interesting projection for your project.

Thank you very much for your quality and human and artistic warmth. May we continue to unite the Ibero-American community of drummers and the flame never goes out. As I say, Clamp hug!
Thanks to each of you! I leave you my networks, you will be more than welcome if you have any concerns and we will appreciate your support.

https://massbateria.com
https://www.facebook.com/groups/massbateria/
https://www.facebook.com/massbateria/
https://www.facebook.com/borja.molla.robles
Instagram: @massbateria
http://baterias.honsuy.com/



Borja Mollá

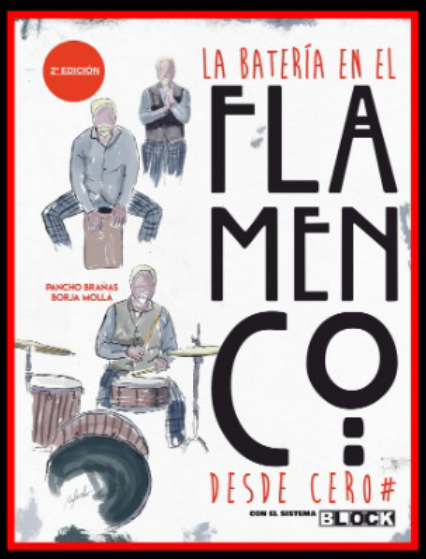
@massbateria_aprende_bateria

Tocar la Batería no es tan Difícil

Borja Mollá Robles

SISTEMA BLOCK







LIBROS Y CURSOS ONLINE DISPONIBLES EN

MB

10 AÑOS EN LA RED 2013-2023

MASSBATERIA

EL PORTAL DE BATERIAS EN ESPAÑOL

massbateria.com

PAISTE

SONIDO HECHO A MANO + CALIDAD SUIZA



STEVE JORDAN
THE ROLLING STONES

WWW.IMPORTMUSIC.COM.AR

PAISTELATINOAMERICA

IMPORTMUSICARGENTINA

62

INSTRUMENTO: ¿GASTO O INVERSIÓN?

Instrument: Expenditure or investment?



Por | By
Ezequiel Basanelli



Todo dinero que se utiliza para adquirir, mantener y solventar un instrumento de música, jamás tiene que ser visto como un gasto, ni por quienes lo hacen para otro, ya sea hijo, sobrino, allegado, etc: incluso sea para nosotros mismos.

Estoy plenamente convencido en mis más de 20 años de experiencia como docente, casi toda una vida como músico y **ESTUDIANTE DE MÚSICA**, Si, estudiante, ya que uno nunca deja de ser un estudioso del instrumento y gracias a la vida, que esto es un aprendizaje eterno e infinito, ya que sería muy frustrante encontrar que hay un límite o un final para todo este mundo hermoso y mágico que significa tocar un instrumento como expresión artística.

Volviendo a la temática de la columna, pensar el desembolso de dinero en un instrumento, o cualquier expresión artística, como un gasto y no como una inversión, es tener una visión equivocada y sesgada de lo que se está haciendo y básicamente de la vida. Uno jamás **GASTA** plata en formarse, y menos en la adquisición de cualquier instrumento de música, si vamos al hecho económico en sí mismo, en una coyuntura como la que vivimos actualmente en la argentina, **UN INSTRUMENTO NO SE DEVALUA**, un instrumento mantiene su valor económico, si uno puede encima conseguir algo a buen precio, se revaloriza ese patrimonio.

¿De que depende que no se desvalorice? Claramente del cuidado, estima y mantenimiento del mismo que nosotros tengamos para cuidar esa inversión. Es ahí donde entramos de a poco en el otro aspecto, que es la parte humana e individual de cada persona, la conexión que tengamos con ese instrumento que elegimos, ya que es acá donde empezamos a encontrarnos con un costado que muchos músicos lamentablemente, no contemplan. Primero, podemos darle más valor, es decir REVALORIZAR cualquier instrumento que compremos usado, limpiándolo, reconfigurándolo, arreglándolo o mejorándolo; eso implica invertir un poco más de dinero y tiempo, pero ese tiempo no está perdido,

All money invested to acquire, maintain and/or pay for a musical instrument should never be seen as an **expense**, not even by those who do it for another, be it a son, nephew, relative, etc.: even for ourselves.

I am fully convinced in my more than 20 years of experience as a teacher, almost a lifetime as a musician and **MUSIC STUDENT**, Yes, student, since nobody should ever stop being a student of the instrument and thanks to life itself, this is an eternal and infinite learning- It'd be so frustrating to find that there is a limit or an end to this entire beautiful and magical world that means playing an instrument as an artistic expression.

Returning to the theme of this article, thinking about spending money on an instrument, or any artistic expression, as an expense and not as an investment, is to have a wrong and biased vision of what you are doing and basically of your life. One never **SPENDS** money on training, and even less on the acquisition of any musical instrument, if we go to the economic fact itself, in a situation like the economic crisis we currently live in Argentina, **AN INSTRUMENT IS NOT DEVALUATED**, an instrument maintains its value Economically, and if one can also get something at a good value, that *heritage* could raise its price in the future.

How can we avoid our instruments from being devalued? Clearly by taking care of it, with esteem and awareness for its maintenance. I repeat, we must take care of that investment. This is where we gradually enter the other aspect, which is the human and individual part of each person, the connection we have with that instrument we choose, since it's here where we begin to encounter a side that many musicians, unfortunately, do not contemplate. First, we can give it more value, that is, **REVALUE** any instrument we buy used, cleaning it, reconfiguring it, fixing it or improving it; That means investing a little more money and time, but that time is not wasted, because it creates a unique connection between the owner and the instrument, a deeper knowledge of it, which surely leads to better performan-



Hermoso Set de Ezequiel

Beautiful ezequiel drumset

porque crea una conexión única entre dueño e instrumento, un conocimiento más profundo del mismo, que seguro hace que se tenga un mejor desempeño del mismo a la hora de ejecutarlo.

Hasta acá, el redito económico real que tiene adquirir e invertir en un instrumento. Pero no solo nos da un beneficio en lo monetario, que si bien es bueno, no es el mayor, ni el que importa; Tenemos una devolución mucho más grande en conocimiento y sobretodo de crecimiento personal. Tocar un instrumento nos exige desarrollarnos y conectarnos primero con nuestra faceta artística, que siempre es beneficiosa, pero también el aprendizaje, cualquiera sea el instrumento que elegimos, de uno mismo como persona, se trabaja la paciencia, la memoria, la psicomotricidad, entre otras cosas; Pero también tocar un instrumento nos hace conectarnos con otros, ya sea músicos para tocar, docentes para estudiar , publico para el que uno toca, de esta manera el instrumento nos muestra y desnuda cuestiones incomodas para todos, pero te da las herramientas para sanar heridas, combatir miedos, superar limites personales que creíamos insuperables.

Estudiar un instrumento, es estudiarse a sí mismo, las horas de practica y estudio es tiempo dedicado a nosotros mismos que solo da resultados positivos; y por supuesto ni hablar el hecho de presentarse en vivo, este hecho es una de la cosas más maravillosas que un artista puede tener, la interacción con el público hace que quien escucha reciba la expresión más genuina que un músico pueda dar, desde un lugar profundísimo de amor, pero también el aplauso y reacción del público, que es "el alimento del alma del artista" son experiencias que nos enriquecen como personas y seres humanos.

Todas estas cosas son la "devolución" a nuestra "INVERSIÓN INICIAL", que no es cuantificable económi-

ce when it comes to run it.

So far, the real economic return of acquiring and investing in an instrument. But instruments not only give us a monetary benefit, which is always good although it isn't the greatest, nor the one that really matters; We have a much greater return in **knowledge** and, above all, **personal growth**. Playing an instrument requires us to develop and connect first with our artistic side, which is always beneficial, but also learning, whatever the instrument we choose, about ourselves as a person, working on patience, memory, psychomotor skills, frustration tolerance, among other things. Playing an instrument also makes us connect with others, those musicians along whom we play, teachers to study and grow, the public for whom we plays... Even this way the instrument shows us and reveals uncomfortable issues to everyone, but also gives us all the tools to heal wounds, combat fears, overcome personal limits that we believed were insurmountable.

Studying an instrument is studying oneself, the hours of practice and study are time dedicated to ourselves that only gives positive results; and of course not to mention the fact of performing live, this fact is one of the most wonderful things that an artist can have, the interaction with the public makes the listener receive the most genuine expression that a musician can give, from a place profound love, but also the applause and reaction of the public, which is "the food for the artist's soul" are experiences that enrich us as people and human beings.

All these things are the "return" to our "*INITIAL INVESTMENT*", which is not economically quantifiable, but has incalculable values and many benefits from a human, social, and collective perspective. There is never a loss with an instrument, there is never an ex-

camente, pero tienen valores incalculables y muchísimos beneficios desde lo humano, social, y colectivo. **Nunca hay pérdida con un instrumento, nunca hay gasto, todo es inversión y la ganancia es exponencialmente superior siempre y en todos los casos, a cualquier edad y nivel.**

La única perdida, seria no poder conectarse con este costado tan mágico y único, que no te permita ver todos estos enormes beneficios o como a mi me gusta decirle lo "regalos" que te da la música.

Por esto creo que es importantísimo el rol de nosotros los docentes en marcar y remarcar todo esto a cada uno de nuestros alumnos y padres de los mismos, no solo se enseña a tocar, impartir el cuidado y mantenimiento del instrumento, guiar en la adquisición del mismo, enseñar a elegir desde el articulo más pequeño, en nuestro caso unos palos o una felpa, hasta una batería, es enseñarles a cuidar esa inversión en uno mismo que se hace y que es nuestra voz en el escenario.

Un instrumento es el reflejo del músico que lo toca, cuidarlo mantenerlo y apreciarlo es hacer eso con uno mismo, esa es la mayor enseñanza que nos da tocarlo.

La mayor enseñanza que me dejo la música es que todo lo que uno invierta en uno mismo es la mejor inversión siempre, y como me enseño mi gran maestro, amigo y referente **Omar Berhó**: *"…Todo lo que le des al instrumento te lo devuelve por 3…"* , 32 años de relación con la música y la batería, confirmaron esa enseñanza de Omar…

pense, everything is an investment and the profit is exponentially higher always and in all cases, at any age or level.

The only loss would be not being able to connect with this magical and unique side, which does not allow you to see all these enormous benefits or, as I like to say, the "gifts" that music gives you.

For this reason, I believe that the role of us teachers in highlighting all this to each of our students and their parents is very important, not only is it taught to play, the care and maintenance of the instrument, guidance in the acquisition of the instrument. Likewise, teaching them to choose from the smallest item, in our case a pair of sticks or a cymbal washer, to a drum set, and also to take care of that investment that will ignite our voice on stage.

An instrument is the reflection of the musician who plays it, taking care of it, maintaining it and appreciating it is doing that with yourself, that is the greatest lesson that playing it gives us.

The greatest teaching in music is that everything you invest in yourself is always the best investment, and as my great teacher, friend and reference Omar Berhó taught me: *"…Everything you give to the instrument it returns to you in 3…"*, 32 years of relationship with music and drums confirmed Omar's teaching...



Ezequil Basanelli
Docente titular del Centro Integral del Baterista (CIB)

cibdrumschool

EMEBÉ
Comunicación Visual

Diseño gráfico personalizado para ploteos de impresión y corte

Seguinos en redes



Vinilos autoadhesivos para cuerpos de bateria (Estilos oyster, nacarado y madera)
Catálogo con mas 80 modelos para elegir. Se puede personalizar con la imagen que quieras.



Pintura customizada. Decals en vinilos de corte.



Logotipos y gran variedad en vinilos.



Diseños e ilustraciones para parches de bombo.

15.2726.6488 Mariano

emebecomunicacionvisual@gmail.com


VIC FIRTH®
EL PAR PERFECTO
Artista Vic Firth:
IGNACIO SVACHKA
Percusión orquestal & Placas
Teatro Colón / Disney / Ricky Martín.
WWW.IMPORTMUSIC.COM.AR
VICFIRTHARGENTINA
IMPORTMUSICARGENTINA

68



ORIGEN Y GÉNESIS DE LOS RUDIMENTOS

Origins And Genesis Of The Rudiments

Por | By
Tomás Limeres



Con esta tercera entrega el tambor militar arriba a la *Edad Media*, tiempos de grandes guerras en Medio Oriente, uno de los puntos claves en la historia de los Rudimentos.

Luego de la caída del Imperio Romano de occidente y tras 500 años de sangrientas guerras civiles, incursiones vikingas, y asaltos de las tribus "salvajes", Europa se conforma y divide en múltiples reinos unidos unicamente por la Fé Cristiana, que hacia el año 1096 los llama a recuperar Tierra Santa.

En las *Guerras Cruzadas* los ejércitos europeos se ven expuestos e influenciados a los efectos de los tambores en batalla, los cuales eran de gran importancia táctica en las fuerzas militares del Medio Oriente. La influencia de la música islámica en su totalidad, así también como la cultura, penetra por todo Europa durante las Cruzadas, a través de Sicilia, y el sur de España. Dando cómo resultado que un vasto número de instrumentos se introduzcan en el continente. El ***tablah*** y el ***naqqarah***, que en Europa fueron el *tabor* y los timbales respectivamente.

Hasta ahora los ejércitos europeos contaban con un sistema de señalización basado en banderas de colores y trompetas mediante el cual: voz de mando daba una orden, las trompetas llamaban al ejército a mirar las banderas, y según el color o estandarte en pie seguían una u otra estrategia. Por otro lado el ***tabor*** era normalmente ejecutado por músicos con fines de entretenimiento. Se pueden ver múltiples dibujos de época que retratan a a los ejecutantes tocando el tabor con una mano mientras utilizaban la otra para la flauta. Lejos de ser origen de los rudimentos y su utilización como instrumento de guerra.

A diferencia de lo que sucedía en Europa, en la sociedad islámica era un gran honor ser concedido el permiso para formar una banda militar. También era una cuestión de estatus de tal magnitud, que aquellos poseedores de un cuerpo militar con banda adjunta, se les otorgaba el título de ***Señor de los Tambores***.

With this third article the military our drum history journey reaches the *Middle Ages,* times of great wars in the Middle East, one of the key points in the history of the Rudiments.

After the fall of the Western Roman Empire and after 500 years of bloody civil wars, Viking raids, and assaults by "savage" tribes, Europe was formed and divided into multiple kingdoms united only by the Christian Faith, which around the year 1096 .calls them to recover the Holy Land.

In the *Crusade Wars*, European armies were exposed and influenced by the effects of drums in battle, which were of great tactical importance in the military forces of the Middle East. The influence of Islamic music as a whole, as well as culture, penetrated throughout Europe during the Crusades, through Sicily and southern Spain. Resulting in a vast number of instruments being introduced to the continent. The **tablah** and the ***naqqarah***, which in Europe were the tabor and the timbales respectively.

Until now, European armies had an identification system based on colored flags and trumpets through which: a command voice gave an order, the trumpets called the army to look at the flags, and depending on the color or banner standing, they followed one or another strategy. On the other hand, the drum was normally played by musicians for entertainment purposes. You can see multiple period drawings that portray the players playing the tabor with one hand while using the other for the flute. Far from being the origin of the rudiments and their use as an instrument of war.

Unlike what happened in Europe, in Islamic society it was a great honor to be granted permission to form a military band. It was also a matter of status of such magnitude that those possessors of a military corps with an attached band were granted the title of ***Lord of the Drums.***



Tablah

Tablah

Al cuerpo de tambores se los llamaba ***tablkhanah.*** La formación militar de los Mamelucos y turcos era mayormente basada en la caballería, desarrollando el uso de tambores montados, predecesores de los timbales de orquesta, los que todavía se pueden ver en formaciones como la de la Banda Militar del Regimiento de Granaderos a Caballo del Ejército Argentino.

Si recordamos las entregas anteriores, dejamos sentado que el tambor de guerra tiene origen en la región de Medio Oriente, Norte de África y Asia. Lo cual es lógico el desarrollo que tuvo en las sociedades militares del Islam.

Una de las sociedades militares más importantes e influyentes fue la de los *Mamelucos*, soldados profesionales del islam, que dieron gran importancia a la formación de bandas militares y su utilización en el campo de batalla. Durante el siglo IX lo gobernantes musulmanes de la región de Turquía ensamblaron ejércitos de esclavos altamente entrenados, los cuales fueron ascendiendo en los rangos hasta fortalecerse de tal forma que, para la Séptima Cruzada (1248 y 1254), se revelan y derrocan a *Turanshah*, el entonces Sultán de Egipto.

The drum corps was called ***tablkhanah.*** The military training of the Mamluks and Turks was largely based on cavalry, developing the use of mounted drums, predecessors of orchestra timpani, which can still be seen in formations such as that of the Military Band of the Horse Grenadier Regiment of the Argentinian army.

If we remember the previous installments, we establish that the war drum originates in the region of the Middle East, North Africa and Asia. Which is logical the development that it had in the military societies of Islam.

One of the most important and influential military societies was that of the Mamluks, professional soldiers of Islam, who gave great importance to the formation of military bands and their use on the battlefield. During the 9th century the Muslim rulers of the region of Turkey assembled armies of highly trained slaves, who rose through the ranks until they became so strong that, by the Seventh Crusade (1248 and 1254), they rebelled and overthrew Turanshah, the Sultan of Egypt at that time.

The Mamluks established their own dynasty and lineage (1488 to 1517) until they were overthrown by the conquest of the Ottoman Empire. Two important milestones should be considered during his domina-





Naqqarah

Naqqarah

Mameluco en Guerra con su tambor.

Mameluco at War with his Drum.

Los Mamelucos establecen su propia dinastía y linaje (1488 al 1517) hasta ser derrocados por la conquista del Imperio Otomano. Se deben considerar dos hitos importantes durante su dominación en Medio Oriente. Uno es la victoria sobre el ejército mongol en la batalla de *Marj-as-Suffar* (1303), hecho que determina la caída y decadencia del Imperio Mongol, el más extenso de la historia en territorios contiguos, cuyas tropas también estaban equipadas y habituadas al uso de tambores. Y el otro momento de importancia sucede cuando los Mamelucos toman la ciudad de Acre (1291), máximo bastión de las fuerzas Cruzadas que se ven forzadas a salir de Tierra Santa. **La importancia no sólo remite al poder creciente de los Mamelucos sino al contacto directo e influencia sobre los ejércitos Cruzados, que se llevaron consigo la experiencia de la utilización de tambores en el campo de batalla.**

Cabe destacar la importancia del botín de guerra, una práctica tan antigua como la guerra misma que consistía en tomar del adversario vencido todo lo que tuviera valor. Desde personas para esclavizar hasta riquezas materiales. **Uno de los objetos más preciados eran los tambores, banderas y estandartes para exponer como símbolos de la victoria.** Esta tendencia fue motivo de que los tambores

tion of the Middle East. One is the victory over the Mongol army in the battle of Marj-as-Suffar (1303), a fact that determined the fall and decline of the Mongol Empire, the largest in history in contiguous territories, whose troops were also equipped and accustomed to the use of drums. And the other important moment occurs when the Mamluks take the city of Acre (1291), the maximum bastion of the crusader forces that are forced to leave the Holy Land. The importance not only refers to the growing power of the Mamluks but also to direct contact and influence on the Crusader armies, who took with them the experience of using drums on the battlefield.

It is worth highlighting the importance of the spoils of war, a practice as old as war itself that consisted of taking everything of value from the defeated opponent. From people to enslave to material wealth. One of the most prized objects were drums, flags and banners to display as symbols of victory. This trend was the reason that drums traveled great distances and crossed different cultures around the world. Collections of war drums can be found in military museums in Europe.

It is clear that it is through the Middle Ages that the use of drums as a signaling instrument gains great importance, differentiating itself from its folkloric use, reaching almost every corner of the world, be-



Mamelucos
Los esclavos guerreros.

Mamelucos
The warrior slaves.

recorrieran grandes distancias y atravesaran las diferentes culturas alrededor del mundo. Se pueden encontrar colecciones de tambores de guerra en los museos militares de Europa.

Queda claro que es a través de la edad media que el uso de los tambores como instrumento de señalización gana gran importancia diferenciándose de su uso folclórico, llegando a casi todos los rincones del mundo, siendo el punto de partida para su adaptación en los ejércitos europeos, en donde se escribirán tratados y manuales para su utilización, así como las primeras composiciones para orquesta sinfónica.

En la próxima entrega el tambor de guerra se establece en Europa durante el ***Renacimiento***, periodo que abarca el fin de la edad media y el principio de la modernidad. Hace sus primeras apariciones triunfales en el ejército Suizo, quienes a través del mismo y con nuevas tecnologías en armamento logran victorias contra ejércitos de mayor envergadura, generando un cambio de paradigma en torno a las estrategias en el campo de batalla, jerarquizando el uso del tambor en los ejércitos europeos.

ing the starting point for its adaptation in European armies, where methods and manuals for its use will be written, as well as the first compositions for symphony orchestra.

In the next article, The War Drums are established in Europe during the ***Renaissance,*** a period that covers the end of the Middle Ages and the beginning of modernity. It makes its first triumphant appearances in the Swiss army, who through it and with new weapons technologies achieve victories against larger armies, generating a paradigm shift around strategies on the battlefield, prioritizing the use of the drum. in European armies



Tomás Limeres
©Licenciado en Percusión Sinfónica,
CABA, Argentina, 2023.

tomaslimeres@hotmail.com

tomaslimeres

WWW.TOMASLIMERES.WIXSITE.COM



MARIANO CABRAL

ARTISTA **LAGON DRUMS**

Presenta su libro

FOLKLORE DINÁMICO

Rítmo Historia e innovacion

Folklore Dinámico es el resultado de más de 20 años dedicados a la investigación y experimentación con la rítmica folklórica y su relación con las culturas del mundo.

En este libro, encontraras una forma innovadora y personal de interpretar los ritmos tradicionales como la zamba, la cueca, la chaya, la chacarera, el malambo, el chamame y el chuntunqui, con una visión contemporánea y creativa que busca incentivar la evolución artística.

El método te enseñara a desarrollar tu propio lenguaje rítmico y artístico aportando una nueva dimensión a la música popular Argentina.



LAGONDRUMS

PODES ADQUIRIR EL LIBRO CONTACTANDO A MARIANO A TRAVÉS DE SUS REDES

marianocabraldrums


MUNDO
BATERO
Venta y consignación
de instrumentos
nuevos y usados
Asesoramiento por
especialistas
Envíos a todo
el país
mundo.batero
Andres MundoBatero
351 2728353

75

DRUMMING A LAS BRASAS

Drumming To The Embers

Por | By
Daniel Gilardi





El Asado siempre es una buena excusa para juntarse con amigos y compartir anécdotas, historias y pasar un buen momento. Esta vez no fue la excepción y nuestro invitado fue **Silvio Ottolini**, quien además de ser un baterista de sesión de larga trayectoria en Argentina es también productor musical y amante del ciclismo. "Otto", como lo conocemos casi todos los que hemos tratado con el alguna vez, es uno de esos bateristas que nunca paran de trabajar y generar material. El menú que elegimos para acompañar la charla constó de vacío, tira de asado y chorizos, acompañados por gaseosa sin azúcar.

¿Cómo fueron tus inicios en el instrumento y en la música?
Mis inicios fueron primero como melómano desde muy temprana edad, deseando mucho primero una guitarra y desde los 13 años una batería, que llegó recién a los 18, me senté y podía tocar casi cualquier canción que escuchaba en ese momento, estuve así en modo autodidacta más de un año hasta que empecé a tomar clases con alguien que ahora es casi familia, **Guillermo Díaz,** docente morenense, ahí vivía yo, en Moreno. Luego de un año y medio de tomar clases él me pasa con el que era su profesor, **Tristán Taboada**, MI MAESTRO, el que me anticipó hace más de 30 años lo que iba a ser mi carrera, no erró una coma. Un genio, como todo genio odiado y amado por igual, pegamos mucha onda, mucha exigencia, mucha, pero no la necesitaba yo... estaba completamente tomado por el instrumento, si alquien quería verme, tenía que venir a casa e ir hasta el quincho... Ahí estaba yo mañana, tarde y noche.

¿Cuál fue tu primer trabajo profesional como músico?
Mi primer trabajo fue animarme a dar pequeñas clases. Digo pequeñas porque solo era pasar lo que iba aprendiendo, y un par de amigos no querían que fuese gratis. Cómo músico ya un poco más activo fue un show de música brasilera en el restaurant de un country club en Moreno. Y ya como músico pago, sesionista digamos fue con una banda de ska bastante reconocida en los 90, **Los Calzones**, con la cual

*The Argentinian world renowned **"Asado"** (barbecue) is always a good excuse to get together with friends and share anecdotes, stories and have a good time. Such a cultural landscape! This time was no exception and our guest was **Silvio Ottolini,** who in addition to being a session drummer with a long history in Argentina is also a music producer and cycling lover. **"Otto",** as almost all of us who have ever dealt with him know him, is one of those drummers who never stops working and generating brand new material. The menu we chose to accompany the talk consisted of vacío (think flank), tiras de asado (beef roast strips) and chorizos (argentinian sausages), accompanied by sugar-free soda.*

How were your beginnings on the instrument and in music?
My beginnings were first as a music lover from a very early age, first wanting a guitar and from the age of 13 a drum kit, which only arrived when I was 18, I sat down and could play almost any song I heard at that time, I was thus in self-taught mode more than a year until I started taking classes with someone who is now almost family, **Guillermo Díaz,** a teacher from Moreno, where I lived, in Moreno. After a year and a half of taking classes, he handed me over to the one who was his teacher, **Tristán Taboada, MY TEACHER**, the one who anticipated me more than 30 years ago what my career was going to be, did not miss a single point. A genius, like all geniuses hated and loved equally, we had a lot of vibes, a lot of demands, a lot, but I didn't need it... I was completely taken by the instrument, if anyone wanted to see me, they had to come home and go to the backyard room .. There I was morning afternoon and night.

What was your first professional job as a musician?
My first job was to encourage myself to teach small classes. I say small because it was just passing on what I was learning, and a couple of friends didn't want it to be free. As a musician who was already a little more active, it was a Brazilian music show in the restaurant of a country club in Moreno. And as a paid musician, let's say a session player, it was with a fairly



OTTO en el Gustavo Meli Drumming Experience 2022
ph Julio Sevald

OTTO at Gustavo Meli Drumming Experience 2022
ph Julio Sevald

recorrimos toda Argentina, Latinoamérica, llegamos a tocar en el Festival de Viña del Mar en Chile y ese mismo año pasamos un mes en Los Angeles grabando, increíble, fue como todo medio de golpe… Después de dejar la banda en el 98, pasé de la limousina en Los Ángeles al bondi 86 en Ezeiza.

¿Cómo te preparas al momento de tocar con una banda o solista? ¿Qué es lo más importante para vos a la hora de encarar un repertorio por *pimera vez?*
En general es difícil que a uno lo convoquen sin conocerlo, las veces que me ha pasado me ha ido mal. Tengo una lista de fracasos mucha más amplia que de logros. Sabiendo esto siempre trato que me pasen las canciones lo más parecido a como las interpretan en vivo, ya que eso seguramente es lo que va a pasar, y jamás en los primeros ensayos o shows trato de meter ¨lo mío¨… Ya habrá tiempo para mostrar como uno hace las cosas, de movida tratar que se note lo menos posible el cambio, en el caso que uno haga un reemplazo (tengo un *Master* en eso), o si se cambia de músico tratar que el artista no escuche cosas a la que no está acostumbrado. Partituras en Argentina no se usan prácticamente, así que a aprenderse bien las canciones, las intenciones de cada parte, y preguntar, preguntar mucho que es lo que necesitan de nosotros, para que sin ser unos *demagogos del drum*, el resto de los músicos esté conforme con nuestro trabajo.

¿Usas siempre el mismo set o te adaptas a las circunstancias?
Uso siempre lo mismo. Solo suelo cambiar medidas por practicidad de transporte. Tom 1, Tom de piso, Bombo, Tambor, Hihat, Ride, 2 Crashes, a veces solo uno.

Trabajas mucho en el estudio. ¿Cuál es el "método Ottolini" para encarar una producción? ¿Qué es lo que más tenés en cuenta a la hora de producir una canción?

well-known ska band in the 90s, **Los Calzones,** with which we toured all of Argentina, Latin America, we played at the Viña del Mar Festival in Chile and that same year we spent a month in Los Angeles recording, incredible, it was like everything half at once... After leaving the band in '98, I went from the limousine in LA to the line 86 "bondi" (argot for bus) in Ezeiza (near BA international airport).

How do you prepare when playing with a band or soloist? What is the most important thing for you when facing a repertoire for the first time?
In general it's difficult to be summoned without knowing him, the times it's happened to me it's gone badly. I have a much longer list of failures than achievements. Knowing this, I always try to play the songs to me as closely as possible to how they perform them live, since that is surely what is going to happen, and in the first rehearsals or shows I never try to put "my thing" in… There will be time to show how one does things, at the same time try to make the change as little noticeable as possible, in the event that one makes a replacement (I have a MBA on that), or if the musician changes, try to ensure that the artist does not hear things at the same time. who is not used to it. Sheet music in Argentina is practically not used, so learn the songs well, the intentions of each part, and ask, ask a lot, what they need from us, so that without being drum demagogues, the rest of the musicians are satisfied with our work.

Do you always use the same set or do you adapt to the circumstances?
I always use the same thing. I only usually change measurements for transport practicality. Tom 1, Floor Tom, Kick, Drum, Hihat, Ride, 2 Crashes, sometimes just one.

You work a lot in the studio. What is the "Ottolini method" to approach a production? What do you



Daniel Gilardi y OTTO.

Daniel Gilardi and OTTO.

No creo que exista un método Ottolini casi para nada, porque siempre me inspiré en el trabajo de gente que admiro. En todo caso sería un mix de colaboración, pertenencia y dejar al artista o banda ser, no transformar su disco en mí disco, sino colaborar desde el punto de vista sonoro. Al no ser un gran arreglador, tengo conocimientos muy básicos de armonía, pero si una gran capacidad de escucha; lo que no se, lo pido. No tengo problemas con compartir créditos, pueden ser de la misma banda o amigos que convoco para que realicen la idea que tengo en la cabeza. Si me gusta mucho involucrarme en el sonido de la banda, y lograr salir un poco de los esterotipos. A veces me lo permiten y otras no, pero como dije antes, el disco siempre es del artista o banda, no mío.

A veces sos productor y baterista, y en otras ocasiones solo te contratan para cumplir uno de esos dos roles. ¿Cómo actuas en ese caso? Si solo te llaman para tocar en una canción, dejás de lado tu cabeza de productor, o siempre están ambas facetas en funcionamiento?
Cuando me convocan para grabar en general saben que hago todo lo otro: grabo, mezclo, masterizo y genero ideas, entonces muchas veces me piden opinión, pero siempre es eso, solo opinión y tener otro punto de vista. Jamás impongo o trato de imponer algo que me parece mejor, solo lo sugiero. Las veces que critiqué algún arreglo no me fue bien, no me volvieron a convocar. Esa es la medida que te marca si hiciste bien las cosas o no, cuando un cliente te vuelve a convocar.

¿En qué proyectos estás trabajando en la actualidad?
En la actualidad soy baterista de **Fabiana Cantilo,** con la cual hicimos muchas cosas: un disco, dos temas que salieron como singles de las cuales fui productor, grabé a la banda, mezclé y mastericé, y también mezclé la música de su película próxima a

take into account the most when producing a song?
I don't think there is an Ottolini method for almost anything, because I have always been inspired by the work of people I admire. In any case it would be a mix of collaboration, belonging and letting the artist or band be, not transforming their album into my album, but collaborating from a sonic point of view. Not being a great arranger, I have very basic knowledge of harmony, but I do have great listening skills; What I don't know, I ask. I have no problems with sharing credits, they can be from the same band or friends that I call on to realize the idea I have in my head. I really like getting involved in the band's sound, and getting away from the stereotypes a little. Sometimes they allow it and other times they don't, but as I said before, the album always belongs to the artist or band, not mine.

Sometimes you are a producer and drummer and other times you are only a hired gun to fulfill one of those two roles. How do you act in that case? If they only call you to play on a song, do you leave aside your producer head, or are both facets always at work?
When they call me to record in general they know that I do everything else: I record, mix, master and generate ideas, so many times they ask me for my opinion, but it's always that, just opinion and having another ppoint of view. I never impose or try to impose something that seems best to me, I only suggest it. The times I criticized an arrangement that didn't go well, they didn't call me back. That is the measure that shows you whether you did things well or not, when a client calls you again.

What projects are you currently working on?
Currently I am the drummer for **Fabiana Cantilo,** with whom we did many things: an album, two songs that came out as singles of which I was producer, I recorded the band, mixed and mastered, and I also mixed



OTTO with GOAT Gustavo Meli
PH Julio Sevald

OTTO with GOAT Gustavo Meli
PH Julio Sevald

estrenarse además de hacer la música incidental. Soy también baterista de **Manuel Wirzt** desde 2006, toco con y produzco a **Marisa Mere**, estoy armando un proyecto que va y viene con amigos de mi Moreno querido, **GAS** se llama, y un proyecto utópico con mi hermano que ya tenemos algunas canciones dando vueltas en las redes. Y cosas que aparecen esporádicamente y me gustan me sumo, como con **Nico Sanucci** por ejemplo, o **Pato Lange, Fena Della Maggiora…** Varios.

¿Qué consejo le darías a alguien que quiere empezar a armar su estudio para vivir de la música?
Yo diría que primero arme el estudio, sin pensar en vivir de la música, porque eso le va a poner una carga tremenda a cada paso que hagas y le va a quitar lo lúdico del estudio, que es lo más lindo justamente de los estudios de grabación, las infinitas posibilidades creativas que te da. Yo soy otro músico, otro baterista muy distinto al que no tenía estudio, y esta versión es claramente mejor que la anterior. No es requisito indispensable para evolucionar, pero sin duda un recurso de auto observación único, tener la posibilidad de escucharte inmediatamente después de terminar la toma, el ejercicio o lo que sea es tremendo en términos de corrección de lo que uno hace. El trabajo, viene después casi indefectiblemente.

C.H.O.T.I.T.O.S es una revista de batería hecha por bateristas así que obviamente queremos conocer tu set. ¿Qué estás usando hoy en día y que tuviste en cuenta a la hora de armarlo?
Tengo mi **Gretsch USA Custom**. Siempre llevo mi bombo de 22x18”. Los toms pueden variar: para vivo mayormente voy con 10x8” y 14x14”. Para grabar siempre, 12x8” y 16x16”, salvo que me pidan otra cosa. Tambor siempre un **Gretsch New Classic** 14x6.5. Platillos **Paiste**, es el único endorsement oficial y con contrato que tengo: series **Signature**

the music for her upcoming film premiere in addition to doing the incidental music. I have also been **Manuel Wirzt’s** drummer since 2006, I play with and produce **Marisa Mere**, I am putting together a project that comes and goes with friends of my dear Moreno, its name is **GAS**, and a utopian project with my brother that we already have some songs floating around on the networks. And things that appear sporadically and I like them, like with **Nico Sanucci** for example, or **Pato Lange, Fena Della Maggiora**... Various colleagues.

What advice would you give to someone who wants to start setting up their studio to make a living from music?
I would say to first set up the studio, without thinking about making a living from music, because that is going to put a tremendous burden on every step you take and it is going to take away the fun of the studio, which is precisely the most beautiful thing about music studios. recording, the infinite creative possibilities it gives you. I’m another musician, another drummer very different from the one who didn’t have a studio, and this version is clearly better than the previous one. It is not an essential requirement to evolve, but without a doubt a unique self-observation resource, having the possibility of listening to yourself immediately after finishing the feeding, the exercise or whatever is tremendous in terms of correcting what one does. Work comes next almost inevitably.

C.H.O.T.I.T.O.S is a drum magazine made by drummers so obviously we want to know your set. What are you using today and what did you take into account when putting it together?
I have my **Gretsch USA Custom.** I always carry my 22x18” bass drum. The toms can vary: for live gigs I mostly go with 10x8” and 14x14”. To record, switching always to 12x8” and 16x16”, unless they ask me otherwise. Snare Drum, always a **Gretsch New Classic** 14x6.5. **Paiste cymbals**, it is the only

Dark Energy Mark I, hihat de 14”, crash de 19” y ride de 20”, otro ride que en realidad es mi principal, un **Masters Mellow Ride** de 20” y un **Pstx** de 18” Swiss Crash Thin. Con eso estoy. Tengo otros dos tambores, un **Mapex Black Panther** de acero de 13x3.5 y un **Grover Pro Percussion** de maple de 14x5.5, tambor que me ha quedado de mi época de estudio sinfónico. Tengo lo que me sirve, tendría mucho más pero como dije antes con eso me alcanza para todo lo que hago.

Trabajaste en miles de proyectos en estudio y en vivo. ¿Hay alguno que todavía nohayas hecho pero te gustaría en algún momento?

Son más los proyectos que deseo que los que hago o hice. Con los años me dí cuenta también que desear un trabajo es también desear el trabajo de otros. Con esa idea, que me llevó años amasar en mi cabeza, aprendí a disfrutar de mi presente, ser agradecido con los músicos que me convocaron, con los que me aguantan, con los que me perdonan errores, todo eso que te perdés y te quitan efectividad y te restan amor por lo que estás haciendo, como mirando por arriba del hombro ajeno a ver que hace el otro… Entonces cuando me preguntan eso siempre apelo a artistas internacionales utópicos: **Peter Gabriel, Sting, Level 42,** cosas que escuchaba de chico y eran el norte, porque cualquier objetivo que uno pueda plantearse acá, artistas nacionales, es el poncho de otro y no me gusta pisarlo. En lo personal que todavía no hice pero me falta evolución: hacer mis canciones, cantarlas, convocar a mis amigos a tocarlas al estudio para grabarlas, pero nunca tengo tiempo para eso aún.

Con esa reflexión culminamos la charla y nos dedicamos a degustar el un flan con dulce de leche, postre característico de Argentina en toda su extensión.

Quienes quieran conocer más del trabajo de Silvio Ottolini pueden seguirlo en su Instagram @silvio_ottolini

Nos vemos la próxima edición de C.H.O.T.I.T.O.S con más asado y nuevos amigos por conocer!

official endorsement and with a contract that I have: **Signature Dark Energy Mark** I series, 14” hihat, 19” crash and 20” ride, another ride that is actually my main one, a 20” **Masters Mellow Ride** and a 18” **Pstx** Swiss Crash Thin. That’s what I’m with. I have two other snare drums, a 13x3.5” steel **Mapex Black Panther** and a 14x5.5 maple **Grover Pro Percussion,** a drum that I have left over from my time studying symphonic music. I have what works for me, I would have much more but as I said before, that is enough for everything I do.

You worked on thousands of projects in the studio and live. Is there one that you haven’t done yet but would like to at some point?

There are more projects that I want than those that I do or did. Over the years I also realized that wanting a job is also wanting the work of others. With that idea, which took me years to get into my head, I learned to enjoy my present, to be grateful to the musicians who invited me, to those who put up with me, to those who forgive my mistakes, all that you miss and they take away from you. effectiveness and they take away your love for what you are doing, as if looking over your shoulder, oblivious to seeing what the other is doing... So when they ask me that, I always appeal to utopian international artists: **Peter Gabriel, Sting, Level 42,** things I listened to as a child. and they were the north, because any objective that one can set here, national artists, is someone else’s poncho and I don’t like to step on it. Personally, I haven’t done it yet but I still need to evolve: making my songs, singing them, calling my friends to play them in the studio to record them, but I never have time for that yet.

With that reflection we ended the talk and dedicated ourselves to tasting a “flan with dulce de leche”, a characteristic dessert of Argentina in its entirety.

*Those who want to know more about **Silvio Ottolini’s** work can follow him on his Instagram @silvio_ottolini*

See you next edition of C.H.O.T.I.T.O.S with more barbecue and new friends to meet!



Daniel Gilardi

@danielgilardimusic









PRINGLES 1136, SAN LUIS.

2664814097

@LATIENDAMUSICA

latienda

Instrumentos y audio profesional



GUSTAVO MELI

Tambor Lagon signature

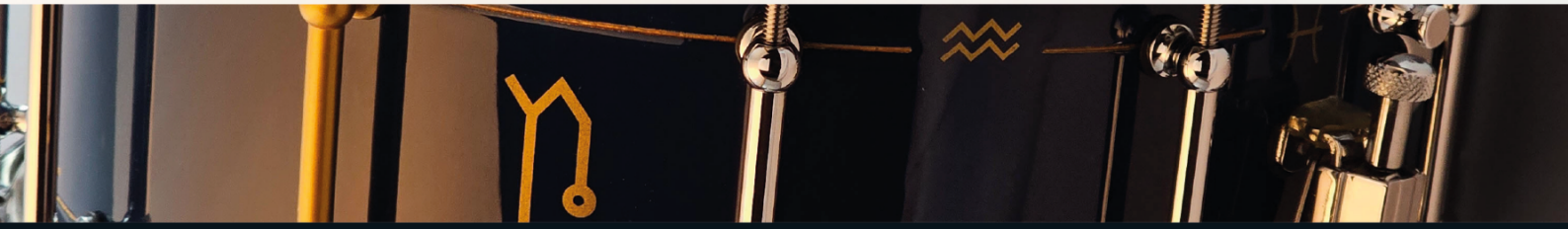
- 14 pulgadas de diametro
- 6 ¼ pulgadas de altura
- 25 / 64 pulgadas de espesor
- Construcción stave
- 12 torres tube
- Madera de nogal

Personalizable
Elección de maderas seleccionadas
Nogal, Cedro y Paraiso.

Destacá tu signo zodiacal

Elección de ubicación de torre dorada

Elección de color del casco:
azules, borravino, verde, negro, lila, rojo y madera natural.



83

ENTRE OLLAS Y TAMBORES

Between Pots And Drums



Por | By
Martín Risso



LA PIZZA EN CASA ES MEJOR

El por qué de este articulo y su titulo es una de las cosas que a muchos de nosotros que laburamos de la música, ya sea en bares, cervecerías, bailantas, etc, nos vienen invadiendo la panza con una cantidad excesiva y, si por suerte, laburas todos los fines de semana, tal es mi caso; ¡¡¡ahí sí que te quiero ver!!!

Una pizza tras otra. Una más mala que la otra. Cada ciudad a la que concurrimos a tocar siempre tiene una rotisería de lo más rancia. Y justamente esa rotisería es la que tiene convenio con el baile y ahí estamos nosotros, con mucha hambre después de un largo viaje y de haber hecho la prueba de sonido ¡y bueh! No queda otra. Trajeron las pizzas con la bebida cola, y a darle que en media hora subimos a tocar, ¡daleeeee!

En otras épocas el paladar ha sido más mimado, en muchos eventos solían jugarse mucho más con la comida para los músicos. Las cervecerías también, te daban unas buenas hamburguesas con papas y toda la pelotudez que se le ponía adentro con tal de que estén rechonchas en ese platito de mierda, y que encima no había chance de que al querer morder un pedazo se te desplomara absolutamente todo en la mesa, menos en la boca. Y así pasamos el tiempo los músicos en los bares... Limpiando nuestras comisuras y tratando de que no se note el manchón que le hicimos al pantalón, el único zafable que tenemos.

Pero hay algo bueno en esto de ser baterista. Todos te van a decir que no te preocupes, no se va a notar la mancha en el pantalón -si total vos estas atrás de la batería. - Aparte no te quejes que vos nunca en tu puta vida podrías venir a comprar esas hamburguesas que te estas comiendo. ¡Cállate y enfilá para la batería!

La cuestión es la siguiente. Me pasa a menudo, sí sé que voy a comer pizza durante todo el fin de semana, entonces no comemos pizza en casa. ¿Eso sería justo? Creo que no.

HOME MADE PIZZA IS ALWAYS BETTER

The reason for this article and its title is one of the things that many of us who work in music, whether in bars, breweries, discos, etc., have been *invading* our bellies excessively and, luckily, if we have gigs every weekend, as my case. I know you know what I mean!!!

One pizza after another. One worse than the other. Every city we go to play always has the most stale grillroom. And precisely that grillroom is the one that has an agreement with the venue and there we are, very hungry after a long trip and having done the sound check and hey! There is no other option. They brought the pizzas with the cola drink, and in half an hour we went up to play, go ahead!

In other times the palate has been more pampered, in many events they used to provide a lot more with the food for the musicians. The breweries too, they gave you good hamburgers with fries and all the *crap* that was put inside as long as they were plump on that shitty little plate, and on top of that there was no chance that when you wanted to bite a piece the whole thing would collapse all over the table, except in the mouth. And that's how we musicians spend our time in bars... Cleaning our mouths' corners and trying not to notice the stain we made on our pants, the only one we have.

But there is something good about being a drummer. Everyone is going to tell you not to worry, the stain on your pants won't be noticeable. At last, you are behind the drums... Besides, don't complain that you could never come buy those hamburgers you're eating in your fu%$ing life. Shut up and head for the drums!

The question is this. It happens to me often, if I know I'm going to eat pizza all weekend, then we don't eat pizza at home. Would that be fair? I don't think so.



Masa de pizza lista para ser moldeada y horneada.

Pizza dough ready to be molded and baked.

Muy pocos alimentos rápidos o chatarras son tan ricos como una pizza casera. Y ni hablar si te tomas un buen tiempo para desarrollar esa tarea, que como bien dice es casera, o sea, hecha en casa y seguramente cuando te pongas a elaborar la pizza que a continuación te voy a detallar, tu casa o cocina va a ser testigo de una reunión familiar, de amistad, o en muy pocos casos, una cita de amor con tu "crush". Porque convengamos que si invitas a una señorita a tu casa a comer no te vas a poner a amasar y hacer un quilombo de harina y todo eso. En las películas si puede llegar a funcionar. Esas escenas donde el tipo le mancha la nariz con harina a su prometida, y luego la corre por la cocina, el comedor y hasta el living donde ahí la manotea y le deja marcado los diez dedos enharinados en el culo y se ríen a mas no poder. Y te digo algo, yo, y muchos de mis amigos a eso no lo podríamos hacer no tengo tanto lugar en mi casa como para correr a una persona. En dos pasos ya te agarré y punto. Menos adrenalina que esa aventura no existe.

Entonces, supongamos a que te decidís a hacer pizza casera. Aca va esta data que en casa nunca falla y que yo pondría una puntuación de 0 a 10 de **9 CHOTITOS**. No le puse un 10 porque la pizza siempre se puede mejorar. Ahí vamos.

Para que te salgan 4 pizzas estándar.

- 1kg. Harina 0000 (4 ceros) es importante que sea cuatro ceros, la marca importa pero no te preocupes, usa la que tengas.
- 1 cubito de levadura de 25grs. Fresca. Acordate que fresca es mucho mejor!

En la mesada hace una montaña con la harina. A esa montaña la transformas en un volcán. En ese hueco le trituras la levadura. Acto seguido le vas a incorporar una taza de agua tibia.

Very few fast or junk foods are as delicious as a homemade pizza. And not to mention, if you take a good amount of time to develop this task, which, as it says, is homemade, that is, made at home, and surely when you start making the pizza that I am going to detail below, your house or kitchen will witness a family reunion, friendship, or in very few cases, a love date with your "crush". Because let's agree that if you invite a lady to your house to eat, you're not going to start kneading dough and make a mess of flour and all that. In movies it can work. Those scenes where the guy smears his fiancée's nose with flour, and then runs her through the kitchen, the dining room and to the living room where he gropes her and leaves ten floured fingers marked on her rear and they laugh loudly. Let me tell you something, myself and many of my friends, couldn't ever do that. I don't have enough room in my house to run around a person. In two steps I already caught you and that's it. Less adrenaline than that adventure does not exist.

So, let's say you decide to make homemade pizza. Here is this data that never fails at home and that I would give a score of **0 to 10 out of 9 CHOTITOS.** I didn't give it a 10 because the pizza can always be improved. Here we go.

To make 4 standard pizzas.

- 1kg. Flour 0000 (4 zeros) it is important that it is four zeros, the brand matters but don't worry, use what you have.
- 1 yeast cube of 25grs. Fresh. Remember that fresh is way better!

On the counter make a mountain of flour. You transform that mountain into a volcano. In that hole you crush the yeast. Next you are going to add a cup of warm water.



Deliciosa pizza con tomates.

Delicious pizza with tomatoes.

A este paso lo vas pausar ahí. Dejas unos minutos sin tocar la masa

LA SAL
En todo el contorno de esa montaña de harina le vas a echar sal. Obviamente esto es ojo, una cucharadita.

EL ACEITE
El aceite va a ir en el hueco donde esta la levadura y el agua. Una cuchara sopera aproximadamente.

EL AZÚCAR
Elemento TOP SECRET , que ya no lo mas desde ahora: una cucharadita de azúcar.

Ahora ya estramos en la etapa de mezclar todos esos ingedientes, con mucha paciencia pero sin pausa.

A medida que se vayan mezclando el agua, la levadura, el aceite y el azúcar, vas a notar que ya estamos en presencia de lo que todos conocemos como MASA.

Al llegar a esta etapa donde la masa tiene una consistencia homogénea ahí frenas, para dejarla reposar. A este proceso lo llamamos leudar.

Este proceso es uno de los mas importantes en la pizza. El leudado se puede hacer con dos horas de anticipación. Incluso hay pizzerías donde el leudado es en heladera y frascos cerrados durante 72 horas. Pero esto es “harina de otro costal” jajaja. Vamos a la mas practica y rápida.

SEGUNDA RONDA DE AMASADO
Se vuelve a tomar el bollo y amasarlo. Vas a notar que la masa cae un poco. Esto es consecuencia de que el aire de la levadura se sale. El periodo de amasado es muy mínimo en esta etapa. No te pases de amasado.

You’re going to pause this step there. Leave a few minutes without touching the dough.

THE SALT
You are going to add salt all around that mountain of flour. Aprox. a teaspoon.

OIL
The oil will go into the space where the yeast and water are. Approximately one tablespoon.

THE SUGAR
TOP SECRET element, which no longer secret anymore: a teaspoon of sugar.

Now we are at the stage of mixing all those ingredients, with a lot of patience but without pause.

As the water, yeast, oil and sugar mix, you will notice that we are already in the presence of what we all know as DOUGH.

When you reach this stage where the dough has a homogeneous consistency, stop there to let it rest. We call this process **leaven**.

This process is one of the most important in pizza. Proofing can be done two hours in advance. There are even pizzerias where the proofing is done in the refrigerator and in closed jars for 72 hours. But this is “a different story” hahaha. Let’s go to the most practical and fastest one.

SECOND ROUND OF KNEADING
Take the bun again and knead it. You will notice that the dough falls a little. This is a consequence of the air in the yeast escaping. The kneading period is very minimal at this stage. Don’t overdo the kneading.

CORTAR LA MASA
Vas a cortar el bollo grande en cuatro partes. Estos cuatro boyitos los vas a dejar reposar unos 20 minutos mas.

ASADERAS O PIZZERAS (4)
Le pones aceite. Que cubra toda la superficie.

A cada bollito lo vas a ir moldeando, o aplastando el la pizzera hasta que la cubra totalmente. Una vez mas la dejas leudando por 20 minutos mas.

LA SALSA

- 2 cebollas
- 1 diente de ajo
- Sal y pimienta a gusto
- una cucharadita de azúcar
- una cuchara sopera de aceite de oliva
- una pizca de oregano, aji triturado y pimentón.
- Un pure de tomate
- Coccion 30 minutos

CASI AL HORNO
Esparcis con una cuchara sobre la masa ya leudada. El siguiente ingrediente principal es la muzzarella.

Hoy tenes tantas variedades de pizzas como seres humanos en el mundo.

Vos ponele lo que te guste. Jamon, salame, jamon crudo, panceta, hongos, rucula con parmesano, palmito y salsa golf, que se yo. Interminable la lista.

AL HORNO
Cuando decidiste que le vas a poner métela en el horno medio furioso. y en 15 minutos estas saboreando una re-pizza y super casera, y no esas porquerías que vas a tener que comer en los próximos shows del finde semana. Dale. **¡Vamo a darle!**

CUT THE DOUGH
You are going to cut the large bun into four parts. You are going to let these four little boys rest for about 20 more minutes.

GRILLING PANS OR PIZZA PANS (4)
You put oil on it. Let it cover the entire surface.

You are going to mold each bun, or flatten it in the pizza pan until it completely covers it. Once again you let it rise for 20 more minutes.

THE SAUCE

- 2 onions
- 1 clove garlic
- Salt and pepper to taste
- A teaspoon of sugar
- A tablespoon of olive oil
- A pinch of oregano, crushed chili and paprika.
- A tomato puree
- Cooking 30 minutes

ALMOST BAKED
Spread with a spoon over the already risen dough. The next main ingredient is mozzarella.

Today you have as many varieties of pizza as there are human beings in the world.

You put what you like. Ham, salami, raw ham, bacon, mushrooms, arugula with parmesan, hearts of palm and cocktail sauce, I don't know. The list is endless.

BAKED
When you decided what you are going to put in it, put it in the oven half power. and in 15 minutes you are tasting a delicious super homemade pizza, and not that crap that you are going to have to eat at the next shows this weekend. Go ahead. **Let's hit it!**



Martín Risso
Músico multiinstrumentista y amante de la cocina.

martin.rissodrum


LUN A VIE 10 A 18:00 HS | SAB 10 A 13:00 HS
MEXICO 737, SAN TELMO, CABA
Professional
ZONA SOUL
Drumshop
zona_soul
54 (9) 11 2867-7305
zona-soul.com.ar


istanbulagop.arg
istanbul
Agop
Handmade cymbals from Turkey.
ENCONTRALOS EN
zona-soul.com.ar

90



HISTORIAS QUE RETUMBAN

Stories that Echo

Por | By
Alejo Alvarez Quiroga



Los primeros días de febrero, en nuestro país se festeja "El Carnaval" de norte a sur, y con distintas formas y manifestaciones, tal vez los ejemplos más destacados, en Corrientes y Entre Ríos donde brillan las comparsas, en Buenos Aires las míticas murgas, y en gran parte del norte, se acostumbra a desenterrar al simbólico Pujllay (La Rioja) o el diablo carnavalero (Jujuy), que andará "suelto" durante los días festivos, para dar rienda libre a los deseos escondidos y a la fiesta pagana.

Haciendo un poco de memoria allá por el año 1995, **Peteco Carabajal**, santiagueño, autor, compositor y artista destacado de nuestro cancionero popular, sacó un gran disco, **"Borrando Fronteras"**, un álbum lleno de músicos invitados, temas con mucho vuelo y que incluso algunos, con el tiempo se convirtieron en clásicos. Entre toda esa creatividad tan pura, casi como escondido se encuentra el huayno "Jujuy" ...allí toca charango y vientos (quenas, sikus..) otro tremendo músico de Humahuaca, el **"Bicho Díaz"** a quien siempre respeté y admiré muchísimo...después el camino andado me premió y pude, tocar, grabar, y compartir varios momentos con él.

Yo, adolescente, escuchaba el tema **"Jujuy"** encerrado en mi pieza y sentía una especie de congoja mezclada con felicidad al mismo tiempo… me inspiraba y me llevaba como en un vuelo fugaz y cerrando mis ojos podía tocar todo el cielo estrellado de la puna… Casualmente en ese tiempo comenzaron mis viajes, mis primeros shows, con la dicha de transitar el país de punta a punta.

Durante muchos años fui a Jujuy, recorrí gran parte de la provincia, y allí vivencié mis primeros carnavales, incluso cuando no eran tan multitudinarios (hoy viajan turistas de todas las latitudes para vivir esta gran experiencia) … y sin querer, o sí, había elegido esta canción para que me acompañara cada vez que volvía a esa tierra milenaria.

The first days of February, in Argentina "Carnival" is celebrated from north to south, and with different forms and manifestations, perhaps the most notable examples, in Corrientes and Entre Ríos where the "comparsas" shine, in Buenos Aires the mythical "murgas" (street working class popular bands), and in our north-western provinces, it's customary to unearth the symbolic Pujllay (La Rioja) or the carnival devil (Jujuy), who will be "loose" during the holidays, to give free rein to hidden desires and the pagan festival.

Thinking back a little back in 1995, **Peteco Carabajal**, from Santiago, author, composer and featured artist in our popular songbook, released a great album, **"Borrando Fronteras",** an album full of guest musicians, songs with a lot of flight and that some even became classics over time. Among all that pure creativity, almost as if hidden, is the huayno "Jujuy"…there he plays charango and winds (quenas, sikus…) another tremendous musician from Humahuaca, **"Bicho Díaz"** whom I always respected and admired very much. ...then the path I traveled rewarded me and I was able to play, record, and share several moments with him.

I, as a teenager, listened to the song **"Jujuy"** alone in my room and felt a kind of anguish mixed with happiness at the same time… it inspired me and took me like on a fleeting flight and by closing my eyes I could touch the entire starry sky of the puna … Coincidentally, at that time my travels began, my first shows, with the joy of traveling the country from end to end.

For many years I went to Jujuy, I traveled through a large part of the province, and there I experienced my first carnivals, even when they were not so crowded (today tourists travel from all latitudes to live this great experience) ... and without meaning to, or yes, there were I chose this song to accompany me every time I returned to that ancient land.

Esta obra fue para mí un “portal”, era como entrar a otra dimensión, y al volver de todo ese paisaje, cuando bajaba a la ciudad, todo se transformaba en una hermosa y lejana melancolía. Imaginen el día que sentí el amor y la complicidad de aquellos ojos marrones, llenos de inmensidad y silencio, aunque solo haya durado 4 días de carnaval...

Hoy manejaba en la ruta, mientras todos dormían, y sin darme cuenta puse este disco que hacía muchísimo no escuchaba, no recordaba que allí estaba ésta canción… el portal volvió a abrirse, me estremecí y cientos de imágenes y recuerdos volvieron a mí, lloré en silencio … y al pie de alguna montaña imaginé amigos y amigas y mi abrazo imaginario viajó miles de kilómetros para estrecharse con los suyos.

En éste y en muchos discos de **Peteco,** toca su hermano **Demi Carabajal,** cantautor, guitarrista, y baterista. En todo este disco, toca percusión argentina, bombo leguero, “sacha bombos” y accesorios varios. Demi es dueño de un gran swing y con su estilo propio nos sumerge en su mundo y en su sonido ancestral. Los invito a cerrar los ojos y escuchar esta gran obra, es un viaje, una invitación a las entrañas de la tierra...

Link De Spotify

Link de YouTube

Mi nombre es Alejo Álvarez Quiroga, soy baterista, percusionista y autor. Es un honor para mí compartir con ustedes esta pasión por la batería, me pueden encontrar en las siguientes redes

Instagram: @alejoalvarezquiroga

YouTube: Alejo Álvarez Quiroga oficial

¡Hasta la próxima edición!

This work was a “portal” for me, it was like entering another dimension, and upon returning from all that landscape, when I went down to the city, everything was transformed into a beautiful and distant melancholy. Imagine the day I felt the love and complicity of those brown eyes, full of immensity and silence, even though the carnival only lasted 4 days...

Today I was driving on the road, while everyone was sleeping, and without realizing it I put on this record that I hadn’t listened to in a long time, I didn’t remember that this song was there... the portal opened again, I shuddered and hundreds of images and memories came back to me, I cried in silence... and at the foot of some mountain I imagined friends and my imaginary hug traveled thousands of kilometers to be closer to theirs.

On this and many **Peteco** albums, his brother **Demi Carabajal,** singer-songwriter, guitarist, and drummer, plays. Throughout this album, he plays Argentine percussion, bass drum, “sacha bombos” and various accessories. Demi has a great swing and with his own style he immerses us in his world and in his ancestral sound. I invite you to close your eyes and listen to this great work, it is a journey, an invitation to the bowels of the earth...

Spotify Link

YouTube Link

My name is **Alejo Álvarez Quiroga,** I am a drummer, percussionist and author. It is an honor for me to share with you this passion for drums, you can find me on the following networks

Instagram: @alejoalvarezquiroga

YouTube: Alejo Álvarez Quiroga oficial

Until the next time!



PH | Lu Alvarez Quiroga

Alejo Alvarez Quiroga
Baterista, percusionista
y autor.

alejoalvarezquiroga

MJ MUSIC

#PLAYDIXON
#DIXONDRUMS





PEDAL DIXON PRECISION COIL

EL PODER DEL CONTROL

DIXON

Buscanos en @mjmusicsrl

LOS PARCHES TECNOLÓGICAMENTE MÁS AVANZADOS DEL MUNDO



EVANS™

DRUMHEADS



MJ MUSIC

Buscanos en @mjmusicsrl

95

HISTORIA DEL QBOMBO

History of Qbombo



Por | By
Bruno Iberti



Historia del "Qbombo"

El Qbombo es uno de los productos Brums que más se fue transformando con el tiempo, la búsqueda constante de un instrumento liviano, versátil, cómodo de trasportar y con excelente sonido, hizo que el instrumento original ideado en 2014 sea muy diferente al actual. Fig 1

La versión original era una caja que tenía un parche de 16" como bombo y en la parte superior tenía dos tom de 8" y 10".

La premisa para su desarrollo fue:

1- Lograr un excelente sonido
2- Transportable
3- Buena estética

Los resultados de ese primer prototipo no fueron buenos por las siguientes razones:

1- El sonido no era bueno, el bombo no sonaba comprimido, el volumen de aire era mayor del que podía mover el parche, además hacia resonar los toms, ya que estaban en la misma caja. El sonido se los toms tampoco era bueno, se encontraban rigidizados a todo el sistema y por ende no tenían resonancia, sonaban muy secos.
2- En cuanto a la transportabilidad, no era nada cómodo de llevar, la caja medía 65 cm de alto, 55cm de ancho y 30 cm de profundidad. Si bien estaba bueno llevar todo junto sin necesidad de soportes no era práctica, no entraba en todos los baules de autos y en una moto podría ser peligroso.
3- Con respecto a su aspecto no era nada agradable, si bien había muchas cosas que se podían hacer respecto a la estética, el punto fundamental (su sonido) no iba a mejorar.
4- Otro punto en contra que tenía era que todo estaba fijo, no se podía regular ni altura, posición ni inclinación de los toms.

History of "Qbombo" (*)

The **Qbombo** is one of the **Brums** products that has transformed the most over time, the constant search for a light, versatile instrument, comfortable to carry and with excellent sound, made the original instrument designed in 2014 very different from the current one. *Fig 1*

The original version was a snare that had a 16" head as a bass drum and on top it had two 8" and 10" toms.

The premise for its development was:

1- Achieve excellent sound
2- Transportable
3- Good aesthetics

The results of that first prototype were not good for the following reasons:

1- The sound was not good, the bass drum did not sound compressed, air volume was greater than the head could move, and it also made the toms resonate, since they were in the same box. The sound of the toms was not good either, they were stiffened to the entire system and therefore had no resonance, they sounded very dry.
2- Regarding transportability, it was not at all comfortable to carry, the box measured around 26" high, 22" cm wide and 12" deep. Although it was good to carry everything together without the need for supports, it was not practical, it didn't fit in all car trunks and on a motorcycle it could be dangerous.
3- Regarding its appearance, it was not pleasant at all, although there were many things that could be done regarding aesthetics, the fundamental point (its sound) was not going to improve.
4- Another point against was that everything was fixed, you couldn't adjust the height, position or inclination of the toms.

*(Q stands for "qué" so.. What a… Bass Drum! "bombo")


FIG 1


FIG 2


FIG 3


FIG 4



FIG 5

La ***batería caja*** quedó en stand by, un tiempo hasta que un día se la desarmó y en ese proceso aparecieron dos productos nuevos. Con la tapa de arriba que tenía los toms, surgió la idea de hacer los "toms hermanos", solo hubo que cambiar un poco su forma y agregar un bracket que soporte todo el conjunto. *Fig 2 y Fig 3*

La parte de abajo se hizo más chica y con una puerta superior. Su transportabilidad mejoró y se podían guardar cosas en su interior, además su sonido había mejorado mucho al ser solo un bombo, en este momento el producto se llamó Cubombo, porque era muy parecido a un cubo. *Fig 4 y Fig 5*

El *Cubombo* era más pequeño pero no era tan fácil de llevar, ya que la tapa superior no permitía ponerle manijas.

Ahí surgió la idea de hacer el bombo maletín, que era más fino y liviano, la ventaja que tenía es que se lo podía hacer solo con parche batidor o con batidor y resonante, Además se podían elegir distintos tamaños de parches, por ejemplo 14" como batidor, y 18" como resonante. *Fig 6 y Fig 7*

Este producto tuvo mucho éxito, pero la gente quería una puerta para guardar cosas en su interior, en el bombo maletín no tenía sentido hacerle una puerta ya que era bastante fino y no se le podían cargar muchas cosas.

Aquí vuelve a escena el *Cubombo*, ahora se llama **Qbombo 2** y tiene una estética diferente, se parece más a un amplificador de guitarra, con recubrimiento en cuerina y esquineros metálicos, la tapa frontal, aumentando la capacidad de guardado. En su interior caben, un redo flat y hasta 4 toms flat un redo flat, sus clamp y pedal de bombo. *Fig 8 y Fig 9*

Con el tiempo se fueron desarrollando los tom holders para poder agarrar de la misma caja los brackets y de estos los tom holders para los toms, de esta manera

The drumset-box remained on standby for a while until one day it was disassembled and in that process two new products appeared. With the top cover that had the toms, the idea of making "brother toms" arose; we just had to change their shape a little and add a bracket that supports the entire set. *Fig 2 and Fig 3*

The lower part became smaller and with an upper door. Its transportability improved and things could be stored inside, and its sound had also improved a lot as it was just a bass drum. At this time the product was called *Cubombo*, because it was very similar to a cube. *Fig 4 and Fig 5*

The *Cubombo* was smaller but it was not as easy to carry, since the top lid did not allow handles to be attached.

There arose the idea of making the bass drum case, which was thinner and lighter, the advantage it had was that it could be made with just a beater head or with a beater and resonant. In addition, you could choose different sizes of heads, for example 14" as a beater, and 18" as a resonant. *Fig 6 and Fig 7*

This product was very successful, but people wanted a door to store things inside, in the case of the bass drum it didn't make sense to make a door since it was quite thin and you could not load many things.

Here the *Cubombo* returns to the scene, now it is called **Qbombo 2** and has a different aesthetic, it looks more like a guitar amplifier, with leatherette coating and metal corners, the front cover, increasing the storage capacity. Inside it fits a flat snare and up to 4 flat toms, a redo flat, its clamp and bass drum pedal. *Fig 8 and Fig 9*

Over time, tom holders were developed to be able to hold the brackets from the same box and from these the tom holders for the toms, in this way additional supports are not needed. In this instance it was renamed **Qbombo 3**, and with the expansion kit that consists of



FIG 6



FIG 7

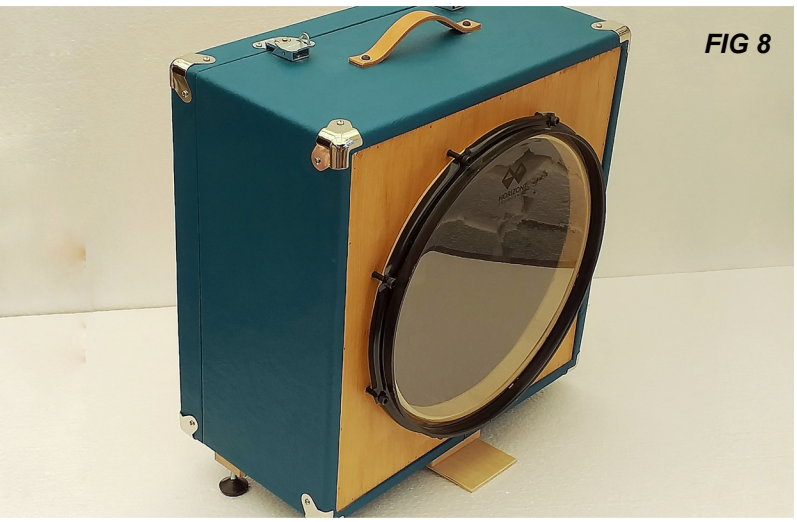


FIG 8


FIG 9

no se necesitan de soportes adicionales. En esta instancia pasó a llamarse **Qbombo 3**, y con el kit de ampliación que consta de los bracket para el bombo y los tom holders, da la posibilidad de convertir el *Qbombo 2* al *Qbombo 3*. *Fig 10 y Fig 11*

No nos olvidemos de las premisas iniciales de sonido, transportabilidad y estética, que el **Qbombo 3** cumple sin lugar a dudas. **En el año 2022 fue distinguido con el Sello del Buen Diseño en nuestro país.**

Algunas reflexiones al respecto:
En el proceso creativo de desarrollar algo nuevo, pueden pasar varias cosas, existen tiempos que depende, no solo del creador sino también del entorno y del público receptor. Este no es el caso, pero a veces la innovación está más adelantada de lo que el público puede recibir, no es que la idea sea mala, sino que el momento no es el adecuado. A veces es necesario pasar por otras instancias previas hasta llegar al momento de que la innovación esté en el tiempo justo.

Puede pasar que el proyecto no prospere y no tiene nada de malo, no es una falla ni una pérdida de tiempo, seguramente dejó mucha enseñanza que se

the brackets for the bass drum and the tom holders, it gives the possibility of converting the *Qbombo 2 to the Qbombo 3*. *Fig 10 and Fig 11*

Let's not forget the initial premises of sound, transportability and aesthetics, which the **Qbombo 3** meets without a doubt. **In 2022 it was awarded the Seal of Good Design in our country.**

Some thoughts on this:
In the creative process of developing something new, several things can happen, there are times that depend not only on the creator but also on the environment and the receiving public. This is not the case, but sometimes innovation is further along than the public may receive, it is not that the idea is bad, but that the timing is not right. Sometimes it is necessary to go through other previous instances until reaching the moment when the innovation is at the right time.

It may happen that the project does not prosper and there is nothing wrong with it, it is not a failure or a waste of time, it surely left a lot of teaching that will be applied consciously or unconsciously in a new creative process.



FIG 10



FIG 11

aplicará consciente o inconscientemente en un nuevo proceso creativo.

Puede pasar también que de la idea original surjan otras ideas intermedias también efectivas, y que el producto final sea muy diferente a la idea original.

Todo lo mencionado es aplicable a cualquier proceso creativo, puede ser una composición musical, una obra literaria, una pintura, etc.

Pueden consultar o adquirir los productos de BRUMS a través de sus redes.

It may also happen that other intermediate ideas that are also effective born from the original idea, and that the final product is very different from the original idea.

Everything mentioned is applicable to any creative process, it can be a musical composition, a literary work, a painting, etc.

Anyone could directly reach BRUMS on their networks, for any question or request. Their products ship worldwide, and could be bought through their networks.

Art drums!
Brums
Livianas
Compactas
Portables
Versátiles
Artesanales
Argentinas
+5492342408256
@brums_art_drums
Bruno
Iberti
brums_art_drums

PROMARK

MJ MUSIC

LOS PALOS DE HICKORY MAS DUROS QUE JAMAS HAYAMOS FABRICADO.

Las baquetas FireGrain utilizan un revolucionario proceso de templado por calor que transforma los palos de hickory en herramientas de precisión con una durabilidad sin precedentes.
Manteniendo su peso, equilibrio y sensación originales, las baquetas Promark FireGrain permiten a los bateristas golpear más fuerte y tocar más tiempo, de forma natural.
Sin exceso de vibración, sin trucos, sólo hickory natural, endurecido por la llama.





PERFECTED WITH ProMatch™

Buscanos en @mjmusicsrl

MJ MUSIC

PLAY YOUR WAY



SABIAN™

Buscanos en @mjmusicsrl

102



GUSTAVO “GUSTECA” SOTO

Gustavo “Gusteca” Soto

Por | By
Sebastián Vitali



Gustavo "Gusteca" Soto
De Neuquén a Buenos Aires y todo el país, de obrero a Empresario de la Batería.

¿Cuándo llamó la Batería tu atención por primera vez?
No es que yo tuve que quererla. Ya era parte de la Familia, estaba en mi casa. Mi padre es músico independiente. Crecí con la Música, tengo dos hermanas y dos hermanos, ellos dos pianistas, ambos estudiaron en el López Buchardo y en el actual IUNA. Mi viejo **Jorge Osvaldo Soto** es folclorista, muy buen cantante. Un verdadero juglar. Guitarrista, aunque multifacético, un autodidacta número 5 de la música, si había que tocar el bajo, el lo suplía. El nos permitió incursionar en todos los instrumentos, en cada Peña improvisada o Zappada. Mi tío es abogado aunque también músico, y admira muchísimo a mi viejo.

Espectacular, ¡son una Peña Folclórica en tu Familia! Más allá de disponer de la batería y demás instrumentos, ¿por qué te llamó la atención el que amamos? ¿Su volumen o presencia?
Más que nada por la inquietud del movimiento que implicaba. Generar sonidos percutiendo. Había momentos en los que no podíamos tocar y me iba a darle a los tarritos en el fondo.

Aunque no puedas creerlo, mi primer amor percusivo fueron las timbaletas ya que se tocaba mucha cumbia. Mi viejo laburó muchísimo en ése género.
El Folclore era el ADN familiar; pero desde chico mi viejo se iba todos los viernes y sábados a laburar en la "pachanga" de bailantas cumbieras.

Los temas llegaban a la radio… y mi viejo y su banda, bah, toda la familia estudiaba e interpretábamos los éxitos que el pueblo quería escuchar a fines del siglo pasado. Nos hemos criado en **Chos Malal, Neuquén, al norte de nuestra provincia.** Jorge Osvaldo Soto, mi padre, fue el primero en llevar una banda en vivo a nuestra Ciudad.

Gustavo "Gusteca" Soto
From Neuquén to Buenos Aires and the entire country, from worker to Drumset Businessman.

When did the Drumset first catch your attention?
It's not that I had to fell in love with Drumset. It was already part of the Family, I was in my house. My father is an independent musician. I grew up with Music, I have two sisters and two brothers, both of them pianists, both studied at **López Buchardo** and at the current **IUNA**. My old man **Jorge Osvaldo Soto** is a folklorist, a very good singer. A true minstrel. Guitarist, although multifaceted, a self-taught all-around key player in music, if he had to play the bass or any other one, he nailed it. He allowed us to *dabble* in all the instruments, in each improvised Folklore Gathering (Peña) or "Zappada" (Jams). My uncle is a lawyer but also a musician, and he greatly admires my old man.

Spectacular, they are a Folklore Club in your Family! Beyond having the drums and other instruments, why did the one we love catch your attention? Its volume or presence?
More than anything because I was thrilled of the necessary movement drumset playing implied. Generate percussive sounds. There were times when we couldn't play and I would hit the little jars at the bottom.

Although you may not believe it, my first percussive love was afro cuban *timbaletas* since they are played a lot in cumbia. My dad worked a lot in that genre.
Folklore was the family DNA; But since I was a child my old man went every Friday and Saturday to work in the *"pachangas"* of cumbia dancers and fans.

The songs were presented on the radio... and my father and his band, well, the whole family studied and performed right away the top hits that the people wanted to hear at the end of the last century. We grew up in **Chos Malal, Neuquén,** in the north of our province. **Jorge Osvaldo Soto**, my father, was the first to bring a live band to our City.



Más Tambores - Tienen de Todo

More Drums - They Have Everything

Es increíble el talento que hay, tanto a nivel bateristas como el resto de músicos y artistas en Neuquén y en cada provincia de nuestra Patria. Mario Giménez, Fabián Gallina (ambos reivindicados en nuestra primera edición de MAESTROS, tu Familia, Tomás Limeres, Fabián Gallina, el "Ruso" Vanni…

Uno mejor que el otro. Incluso al Ruso lo ví en Chos Malal, aunque ahora está en Junín de los Andes. Volviendo a la timbaleta, tengo varios acá. Incluso me dí el gusto de que mi primer gran compra fueran los Tito Puente dorados. Al comienzo recuerdo tocar los temas de Comanche, Grupo Red, Grupo Green, Amar Azul, Volcán. Llegaban las canciones y queríamos tocarlas de inmediato el fin de semana en el que salían.

Comencé con las timbaletas, autodidacta como mi viejo, y apareció un colega con un Octapad, y me rompió la cabeza. Tuve que sumarlo a mi arsenal. Se armó un grupo con pibes de mi edad, que se sumaron con la expresa autorización de los padres que preferían que fueran músicos a que se perdieran en cualquier vicio, y se nutrió mucho nuestra propuesta. Hoy en día, muchos de ellos continúan su carrera como músicos profesionales, **Gustavo Trifonoff**, a quien llamábamos **"Nonino",** que se fue a las Islas Canarias y se terminó dedicando al Jazz, alto violero que te sacaba todo, incluso los solos de la Nueva Luna que no tocaba cualquiera, nota por nota.

Y sí, se notaba la influencia académica y "metalera" de la Nueva Luna, no cualquier músico y menos de 15 años podía tocarlo.
Era genial. Por una cuestión lógica, mi padre le daba el cachet a cada familia, así que todos quedábamos más que satisfechos.

Luego de ésto con mi hermano dijimos "Tenemos que tener nuestra propia banda". Y, sumando a un cantante amigo que se había accidentado en su mano, crea-

The talent there is incredible, both in terms of drummers and the rest of the musicians and artists in Neuquén, and in each province of our country as well. Mario Giménez, Fabián Gallina (both claimed in our first edition of MAESTROS, your family, Tomás Limeres, Fabián Gallina, "Ruso" Vanni…

One better than the other. I even saw **Daniel el Ruso Vanni** in Chos Malal, although now he's in Junín de los Andes, Neuquén. Returning to the timbaleta, I've got several here. I even indulged myself so much, that my first big purchase was the **LP gold Tito Puente**. At the beginning I remember playing the songs of ***Comanche, Grupo Red, Grupo Green, Amar Azul, Volcán.*** The songs came in and we wanted to play them right away the weekend they came out.

I started with timbaletas, self-taught like my old man, and a colleague showed up with an Roland Octapad, and he blew my mind. I had to add it to my arsenal. A group was formed with kids my age, who joined with the express authorization of their parents who preferred them to be musicians rather than lose themselves in any vice, and our proposal was greatly nourished. Today, many of them continue their careers as professional musicians, **Gustavo Trifonoff,** whom we called *"Nonino",* who went to the Canary Islands and ended up dedicating himself to Jazz, an outstanding guitar player who got everything out to you, even the solos of the New Moon that not just anyone played, note by note.

And yes, the academic and "metal" influence of ***Nueva Luna*** was noticeable, not just any musician under 15 years old could play it.

He was cool. As a matter of logic, my father gave the cachet to each family, so we were all more than satisfied.

After this my brother and I said "We have to have our own band." And, adding a singer friend who had had





Banda Jaso cds

Jaso Band cds.

mos **"Banda Jaso"**, una banda de cumbia neuquina con inspiración santafesina. Grabamos tres discos. Pueden escuchar algo acá.

¿Tuviste alguna formación académica luego de subirte a tantos escenarios?
Sí, a los 21, unos 9, 10 años luego de mi debut en Vivo. Luego de la cumbia, vino el cuarteto. Siempre hubo mucho prejuicio respecto de los músicos de Cumbia, como si no tuvieran formación musical formal, y además del citado "Nonino", Seba, vos nombraste a los excelente colegas de Ráfaga, que provenían del Metal. Reconozco que yo no "mamé" tanto el Rock de Led Zeppelin, que por el contrario estuve familiarizado con lo popular del Folclore o la cumbia, y por ello llegó un momento en el que me quise meter de lleno con la Batería y géneros que no habían formado parte de mis primeros años.

¿Luego de los tres discos decidiste venirte a Buenos Aires, entonces?
En el último disco de Banda Jaso (**Ja**vier **So**to, mi hermano), ya me había ido a Roca, Río Negro, para ir a la escuela INSA, actualmente **IUPA**. El tema es que allí estudiaba tambor, marimba, música clásica, pero yo quería estudiar batería. Había una banda que incluía el ritmo que amo, el Son, y se llamaba **Songo**

an accident in his hand, we created "Banda Jaso", a cumbia band from Neuquén with inspiration from Santa Fe. We recorded three albums. You can hear something here.

Did you have any academic training after performing on so many stages?
Yes, at 21, about 9, 10 years after my Live debut. After the cumbia, the Cuarteto style came. There was always a lot of prejudice regarding Cumbia musicians, as if they had no formal musical training, and in addition to the aforementioned "Nonino", Seba, you named Ráfaga's excellent colleagues, who came from Metal. I admit that I didn't "get" so much of Led Zeppelin's Rock, that on the contrary I was familiar with the popular Folklore or Cumbia, and that's why there came a time when I wanted to get fully involved with Drums and genres that I didn't. They had been part of my early years.

After the three albums you decided to come to Buenos Aires, then?
On the last album by Banda Jaso (**Ja**vier **So**to, my brother), I had already gone to Roca, Río Negro, to go to the INSA school, currently IUPA. The thing is that there I studied drums, marimba, classical music, but I wanted to study drums. There was a band that inclu-



Gusteca con Pipi Piazzolla.

Gusteca with Astor Piazzolla grandson Pipi Piazzolla.

Longo. Decidí ser uno de sus fundadores. Atención, a algunos no les va el nombre "General Roca" por cuestiones históricas controversiales y llaman "**Fiske Menuco**" al poblado.

Mi hermano se había ido primero a Buenos Aires. Quería entrar en el López Bouchardo, en la UNA, era muy exigente… tenía que ser evaluado por un filtro tremendo, solfeo, dictado a dos voces, dez obras en piano. Se preparó dos años (!). Fue con un profesor que le dijo que el "no tenía lo necesario para presentarse". Yo tenía 20, mi hermano ya tenía 25. Somos perseverantes, quedándole un mes, puso todo y más, y entró en la carrera. Fue un golazo, un verdadero orgullo. Ya está a una Tesis de recibirse de compositor académico. Ya hizo el profesorado como pianista.

Cuando sucede su ingreso, nos volvimos a Chos Malal, metimos varias fechas con la Banda Jaso para no volver nunca más a tocar con la banda. Decidí estudiar batería acá, en Buenos Aires, donde hoy día.

¿Y con la batería dónde comenzaste tus estudios? Me hablaron de la EMPA y ni lo dudé. En Avellaneda, gran Buenos Aires, pegado a la Capital. Tuve a **Miguel Tallo** en percusión, no pude tenerlo a **Lobo**, si a **Carlos Rivero** en bombo, a **Diego Lutheral** en batería de Jazz, y al **"Toro" Héctor Stafforini** que fue uno de mis mejores profesores, charanguista, que nos dictaba *"Apreciación Musical".* Un apasionado que nos transmitía el amor por la música, podíamos estar escuchándolo tres horas. Nos instaba a lo social, a la música en Vivo, a no quedarnos nunca quietos.

Qué nivel la carrera de la EMPA, que me trae a la mente lo conseguido en Neuquén por Fabián Gallina, con una carrera terciaria, o Walter Baum en Quilmes, con la reciente carrera universitaria de profesorado en batería.

ded the rhythm I love, Cuban Son, and it was called **Songo Longo.** I decided to be one of its founders. Attention, some do not like the name "General Roca" due to controversial historical issues and call the town **"Fiske Menuco".**

My brother had gone to Buenos Aires first. He wanted to enter López Bouchardo, UNA, those institutions were very demanding... he had to be evaluated by a tremendous filter, music theory, dictation for two voices, ten pieces on piano. He prepared himself for two years (!). He went to a teacher who told him that "he didn't have what it took to present himself." I was 20, my brother was already 25. We are persevering people, with one month left, he invested everything, 101% and more, and entered the race with Heart and Soul. That was a great goal, a true pride. He's already one thesis away from graduating as an academic composer. He's already trained as a pianist.

When he joined, we returned to Chos Malal, booked several dates with that **Banda Jaso** to never play with the band again. I decided to study drums here, in Buenos Aires, where I'm still today.

And with drums, where did you start your studies? They told me about the **EMPA** and I didn't even doubt it. In Avellaneda, great Buenos Aires, close to the Capital. I had **Miguel Tallo** on percussion, I couldn't have ***Lobo,*** I could have **Carlos Rivero** on bass drum, **Diego Lutheral** on jazz drums, and **"Toro" Héctor Stafforini** who was one of my best teachers, charanguist, who taught us "Musical Appreciation". A passionate person who transmitted to us the love for music, we could listen to him for three hours. He urged us to do social things, to go out watch live music, to never stay still.

What a level the EMPA degree / career has! which brings to mind what Fabián Gallina achieved in



Gusteca con Jorge Araujo.

Gusteca con - with Jorge Araujo

Admirables. Allá en **Fiske Menuco** (Gral. Roca actualmente) el plan era de 8 años y pasó a 10, sin explicaciones. Los primeros 4 casi no abordaba a la batería. Realmente me quería matar. Mi anhelo era indagar en la batería, en el ciclo superior. Si bien en la EMPA de Avellaneda las condiciones edilicias no eran las mejores, el nivel docente era superlativo como mencioné, y los 4 años que había hecho en Río Negro fueron homologados, nivelé, y pude ahondar en nuestra amada batería.

Para colmo, muchos/as pueden y podían comenzar en la EMPA de cero. Yo venía con una base de 4 años en formación clásica. Rindiendo el Instrumento y solfeo, nivelabas el primer, segundo, tercer o cuarto año. Yo quería entrar directamente al ciclo superior. Ingresé en 2010, concluyendo la carrera en 2014.

De 600 que pretendían nivelar para el Ciclo Superior, en todos los instrumentos, ingresamos 8 nomás. EL único en Batería fui yo.

¿Y luego de recibirte comenzó tu emprendimiento de Venta de Baterías, Platillos, Tambores y demás?
Lo primero que recuerdo es que mi gran aspiración en aquel entonces, en simultáneo, era ser jugador de Paddle o Pádel. Mucho antes de verme como potencial comerciante o emprendedor.
Arranqué tarde, a los 16 años en ése deporte. En la década de 1990 era furor. En Argentina y España son muy populares. Yo jamás lo abandoné, y ahora volvió la Pasión por el Pádel.

Lo peculiar, y por eso lo menciono, es que teniendo ésa edad, también, comencé a vender Paletas de Pádel, "Grips", Pelotas e indumentaria. En Chos Malal no había nada. O muy poco y carísimo. Llegué a ser en mi localidad de los que mejor jugaba. Me preguntaban qué usaba, e iban a Neuquén capital y compraban lo mismo. Ví una oportunidad de negocio; traía

Neuquén, with a tertiary degree, or Walter Baum in Quilmes, with the recent university degree as a drum teacher careers were also homologued. True milestones.

Admirable. There in Fiske Menuco (General Roca currently) the plan was for 8 years and it went up to 10, without explanations. The first 4, I hardly played the drums. That almost killed me. My wish and desire was to investigate the Drumset, and that was available only in the upper cycle. Although at the **EMPA** of Avellaneda the building conditions were not the best, the teaching level was superlative as I mentioned, and the 4 years that I had done in Río Negro were approved, I leveled, and I was able to delve deeper into our beloved battery.

To make matters worse, many can and could start at **EMPA** from scratch. I came with a base of 4 years in classical training. By taking the Instrument and music theory, you leveled the first, second, third or fourth year. I wanted to go directly to the higher cycle. I entered in 2010, concluding the degree in 2014.

Out of 600 who tried to level up for the Higher Cycle, in all instruments, only 8 applied. THE only one on Drumset was me.

And after graduating, did your business of selling drumsets, cymbals, snare drums and more begin?
The first thing I remember is that my great aspiration at that time, at the same time, was to be a Paddle Tenis player. Long before I saw myself as a potential trader or entrepreneur.

I started late, at 16 years old, in that sport. In the 1990s it was all the rage. In Argentina and Spain they are very popular. I never abandoned it, and now the Passion for Paddle tennis has returned.



Más tambores!

More drums!

las paletas desde la capital provincial y en un "pasa-manos" tenía una pequeña ganancia.

Empecé con todo y me fui al "Cyber" o Kiosco / Bar de Internet y me percaté que una marca, "**Sidespin**" proponía que uno podía ser proveedor de sus productos. Cuando empecé a vender de a 5 o 6 paletas, mi proveedor neuquino demoraba un mes en enviarlas. Decidí crear mi Mail, de donde nace primero lo de Gustk y ahora "**Gusteca**" con el propósito de contactarlos y sumarme a su cadena de distribución. Entre amigos y con hermanos, en broma, nos apodábamos "Pableca", "Gordeca" (mi hermano, el gordo), "Carleca" y "Gusteca" en mi caso. Lo tomé como bandera y hoy es mi marca personal.

Coordiné con ellos, probando un envío… Pedí una paleta. En lugar de un mes, demoró 24 horas. No lo podía creer. Fuimos incrementando los pedidos y se transformó todo en un círculo virtuoso. Tan bueno fue mi comienzo que mi anterior proveedor solicitó a la fábrica que se me excluyera, ya que estábamos en el mismo lugar, según sus palabras, aunque luego corroboraron que mi zona estaba a más de 400

The most peculiar thing, and that's why I mention it, is that at that age I also began selling Paddle Rackets, "Grips", Balls and clothing. In **Chos Malal** there was nothing. Or very little and very expensive. I became one of those who played the best in my town. They asked me what they used, and they went to Neuquén capital and bought the same thing. I saw a business opportunity; He brought the pallets from the provincial capital and in a simple operation, he made a small profit.

I started with everything and went to the "Cyber" or Internet Kiosk / Bar and I realized that a brand, **"Sidespin"** proposed that anyone could be a supplier of their products. When I started selling 5 or 6 pallets, my Neuquén supplier took a month to send them. I decided to create my Mail, from where **Gustk** first came about as nickname and now "**Gusteca**" with the purpose of contacting them and joining their distribution. Among friends and with brothers, as a joke, we nicknamed ourselves "Pableca" (from Pablo), "Gordeca" (my brother, the fat one), "Carleca" (Carlos) and "Gusteca" in my case. I took it as a flag and today it is my personal brand.



Tres Chos Malenses TRIO
Villagra, Guagliardo, Gusteca.

Tres Chos Malenses TRIO
illagra, Guagliardo, Gusteca.

kilómetros y mantuvimos la distribución. **Ahí aprendí el oficio de ser comerciante**, respetar las competencias, y lo traslado a la Batería. Mis productos baterísticos actuales son usados. Y eso no entra en conflicto con quienes detentan las licencias oficiales de las marcas, escapando a la presión de cualquier colega de nuestra industria.

Gran anécdota.
Hablando de eso, estando en el Ex INSA, quiero contar una anécdota, en aquel entonces aquellos que estudiábamos formalmente la escuela clásica de percusión, debíamos soportar un cierto destrato o soslayo por el hecho de ser bateristas o reivindicar nuestro instrumento. Me ha pasado tanto a mí como a compañeros que casi que nos teníamos que "esconder" en nuestros Vivos o Zappadas para que no repercutiera en la evaluación de profesores que, evidentemente, formaban parte de otra era y cosmovisión que iba en detrimento de la Batería.

En un momento decidimos irnos 4 o 5 de la cátedra, para perseguir nuestros sueños de ser bateristas, y literalmente quedaba huérfana. Aquella frase de que "íbamos a estudiar de verdad, dejando nuestra batería en el placard" no me ni nos gustó demasiado. Preguntamos si se podía o no estudiar Batería formalmente en clase, cómo hizo Dave Weckl, y nos respondían que "eran prodigios, que estaban allá" (en Estados Unidos) con un complejo de origen, bastante tilingo, y la afirmación que colmó el vaso y me decidió fue "ustedes se van a cagar de hambre con la Batería".

Donde hay un profesor que les diga que no podés hacer tal o cual cosa, escapen. Tan sólo doce años después de mi experiencia, la ex INSA, hoy IUPA tiene su cátedra de Batería.

We coordinated, tested a shipment… I ordered just one racket. Instead of a month, it lasted 24 hours. I couldn't believe it. We increased orders and everything became a virtuous circle. My start was so good that my previous supplier asked the factory to exclude me, since we were in the same place, according to their words, although they later confirmed that my area was more than 400 kilometers away and we maintained the distribution. There he will learn the trade of being a merchant, respect the skills and transfer it to the Drumset. My current drum products are used. And that does not conflict with those who hold the official licenses of the brands, escaping the pressure of any colleague in our industry.

Great anecdote.
Speaking of that, being in the Ex INSA, I want to tell an anecdote, at that time those of us who formally studied the classical school of percussion, had to endure a certain amount of disrespect or scorn for the fact of being drummers or claiming our instrument. It's happened to both me and colleagues that we almost had to "hide" in our Live gigs or Jams so that didn'tt have an impact on the evaluation of teachers who, evidently, were part of another era and worldview that was detrimental to Drumset . .

At one point we decided to leave the professorship as 4 or 5, to pursue our dreams of being drummers, and the career was literally orphaned. That phrase that "we were going study for REAL, leaving our drumset only on posters" I didn't like that at all. We asked whether or not it was possible to study drums formally in class, as Dave Weckl did, and they answered that *"they were prodigies, who were there"* (in the United States) with a inferiority complex, and the statement that broke the camel's back. Decided myself to leave





Arriba: Emma Álvarez, Sebastian Peycere, Gusteca.

Above: Emma Álvarez, Sebastian Peycere, Gusteca.

Abajo: Emmanuel Álvarez, de cliente amigo a socio en las Salas de Ensayo.

Below: From client to Bussiness partner in rehearsal rooms

Exactamente. La dirije el último stage o "plomo" de mi tío Norberto Minichillo, Leo Álvarez, que junto a Guille Ochonga y otros eximios colegas reivindican nuestra Pasión.

Excelente. Y a colación de esto, tenemos un trío, **"tres chosmalenses" Santi Villagra, Agustín Guagliardo** y yo, con quienes espero pronto concretar alguna mpvida juntos.

¿Y Gusteca Drums, este espacio inigualable emplazado en Palermo Hollywood, cómo nace?
Empecé con la permuta, quería tener mis propias cosas. Me percaté que otros colegas necesitaban lo que yo tenía, lo permutaba. Me iba de vacaciones a Chos Malal y comenzaba con éste oficio. Sumaba algunas cuestiones de Drum Tech, afinando y poniendo en valor baterías o tambores ajenos. Aprendí mucho de mi hermano, quien me enseño que nuestro tiempo vale, y me instó a cobrar un canon por la afinación de unos timbales que unos padres me habían traído de un pequeño hijo. Por eso me los dejaron, ya que por más que me demorara 15 minutos, la sabiduría vale. También se paga por el conocimiento. Me abrió la mente.

was *"you guys are going to starve yourself with the Drumset"*.

Where there is a teacher who tells you that you can't do something or that, escape. Only twelve years after my experience, the former INSA, today IUPA has its Drumset chair.

Exactly. It is directed by the last stage or "drum tech" of my uncle Norberto Minichillo, Leo Álvarez, with Guille Ochonga and other distinguished colleagues that vindicate our Passion.

Excellent. And in reference to this, we have a trio, ***"three Chosmalenses" Santi Villagra, Agustín Guagliardo*** and I, with whom I hope to play and/or achieve some new milestone together.

And Gusteca Drums, this unique space located in Palermo Hollywood, how did it come about?
I started with swapping gear, I wanted to have my own things. I realized that other colleagues needed what I had, I exchanged it. I went on vacation to Chos Malal and started this job. I've also added some Drum Tech services, tuning and highlighting other people's



Gusteca con Sebastian Vitali y Mariano Cabral.

Gusteca with Sebastian Vitali and Mariano Cabra.

Uno lo que tiene que lograr es la modalidad de trabajo. Tener la visión. Éso no te lo da nadie. Más allá del capital a invertir. Hoy día, mantengo la misma relación, excelente con mi hermano, pero me consulta recíprocamente sobre cómo encarar sus cuestiones profesionales o financieros.

Hoy día construyo vínculos sólidos con los colegas amigos, más que clientes, nutriendo la confianza mutua (mi mujer es mi ancla y siempre está allí, con su campanita, alertándome por si acaso). Muchos de mis clientes de años hoy pueden invertir en un instrumento con financiación a pagar. A un local de Talcahuano puede ir cualquiera, y es lógico que esto parezca ciencia ficción o fábula. En mi caso es factible, es mi metodología, **atención personalizada**, día y horario.

Es verdad, en tu anterior locación, en Vidt, mi padre le compró una Mapex impecable a nuestra amada colega Athenas Vitali, inmejorable ocasión.

Antes de Vidt estuve en la calle Simbrón, e incluso antes en otro departamento en Medrano. Más atrás, Zapata, en Belgrano. En todos tuve Sala de Ensayo. Ya tengo seis mudanzas de sala… donde metí fibro fácil, durlock, picho, techo… mucho esfuerzo. Con Vidt, pude escindir mi hogar de mi trabajo y pasión. Pasión a la que hoy se suma mi hija amada.

Aún recuerdo mi primera publicación de un soporte de Hi Hat Dixon donde salió mi tender con ropa detrás… mucho hemos crecido humana y profesionalmente (Risas).

De hecho, en Vidt, donde los Vitali vinieron, mis hermanos trabajan en su escuela de Piano, ambos están casados con cantantes, siguiendo con el legado musical familiar, e incluso una cuñada trabaja en doblaje para Disney.

En una época me equipé muchísimo, sin ahorrar un peso, comprando compulsivamente. Mi esposa me

drums or drums. Learn I heard a lot from my brother, who taught me that our time is valuable, and urged me to charge a fee for the tuning of some timbales that some parents had brought me for their little son. That's why they left them for me, because even if it took me 15 minutes, wisdom is worth it. You also pay for knowledge. It opened my mind.

What one has to achieve is the work approach. Have the vision. Nobody gives you that. Beyond the capital to invest. Today, I maintain the same excellent relationship with my brother, but we consult each other on how to address professional or financial issues.

Today I build solid bonds with colleagues, friends, more than clients, nurturing mutual trust (my wife is my anchor and she is always there, with her "warning" bell, alerting me just in case). Many of my long-standing clients today can invest in an instrument with financing to pay. Anyone can go to a place in Talcahuano (famous Musical Store street in BA, where everything sold is new and unusually tested by buyers), and it is logical that this seems like science fiction or a fable. In my case it is feasible, it is my methodology, personalized attention, day and time.

It's true, at your previous location, in Vidt, my father bought an impeccable Mapex from our beloved colleague Athenas Vitali, an unbeatable opportunity.

Before Vidt I was on Simbrón Street, and even before that in another apartment in Medrano. Further back, Zapata, in Belgrano. I had a rehearsal room in all of them. I already have six room changes... where I rebuilt from floor to walls and roof... a lot of effort. Since Vidt location, I was able to separate my home from my work and passion. Passion to which my beloved daughter joins today.

I still remember my first publication of a Dixon Hi Hat stand where my clothesline came out with just

ha apoyado muchísimo para lograr todo ésto. Es muy difícil congeniar el tema números cuando uno puede estar constantemente con el balance en las cuentas en cero, apostando a mover el negocio.

Mi gratitud con ella, mi familia y la vida es absoluta.

Por eso hay que rodearse de gente que no sea tóxica. Que no cuestionen tu felicidad ni los por qué de cada inversión, apuesta, trabajo; que te acompañen. Que no te tiren abajo, ni menoscaben.

Cualquier Baterista (o su familia) puede contactarnos, sea por un tambor, una batería, timbales, **Backline, Sala de Ensayo** impecable… más del 90% de los productos que tengo son usados como nuevos, en excelente estado, pueden visitarnos acordando día y hora, estamos emplazados en el barrio, quizás, más turístico de la Ciudad de Buenos Aires, Plaermo Hollywood, y no dudo que su sola presencia aquí los va a inspirar.

No duden en seguirnos en nuestras redes, para saber las últimas novedades, incluso sobre clínicas y festivales que vendrán:

Instagram @gustecadrums
Salas:@gustecadrums.salas

behind... very beautiful, I can affirm I've grown both humanly and professionally (Laughs).

In fact, in Vidt still, where the Vitali Drummers Family visited us for the first time, my brothers work at their Piano school, they are both married to singers, continuing the family musical legacy, and even a sister-in-law works in dubbing for Disney.

At one time I equipped myself a lot, without saving a single dollar, buying compulsively. My wife has supported me a lot to achieve all this. It's very difficult to get along with the issue of numbers when constantly balance the accounts at zero, betting on moving the business.

My gratitude to her, my family and life is absolute.

That's why you have to surround yourself with people who are not toxic. Don't let them question your happiness or the reasons for each investment, bet, job; let them accompany you. Don't let them pull you down or undermine you.

Any Drummer (or their family) can contact us, whether for a snare drum, a drumset, timbale, Backline, Impeccable Rehearsal Room... more than 90% of the products I have are used like new, in excellent condition, you can visit us by agreeing on the day and Now, we are located in perhaps the most hype and touristy neighborhood in the City of Buenos Aires, Palermo Hollywood, and I have no doubt that your mere presence here will inspire you.

Don't hesitate to follow us on our networks to find out the latest news, including clinics and festivals to come:

Instagram @gustecadrums
Rehearsal Room: @gustecadrums.salas/



Sebastián Vitali

Sebasvitali

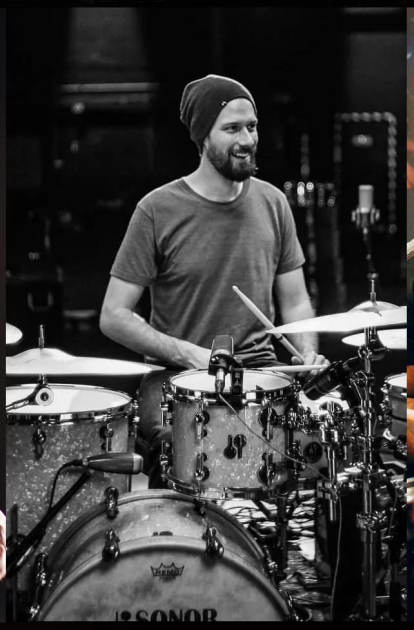
MJ MUSIC



SONOR. THE BEAT OF LIFE.









SONOR®



Buscanos en @mjmusicsrl

Buscanos en @mjmusicsrl

MJ MUSIC

Stagg®

GENGHIS

SILK ROAD

B20 BRONZE
RICH, DARK & WARM



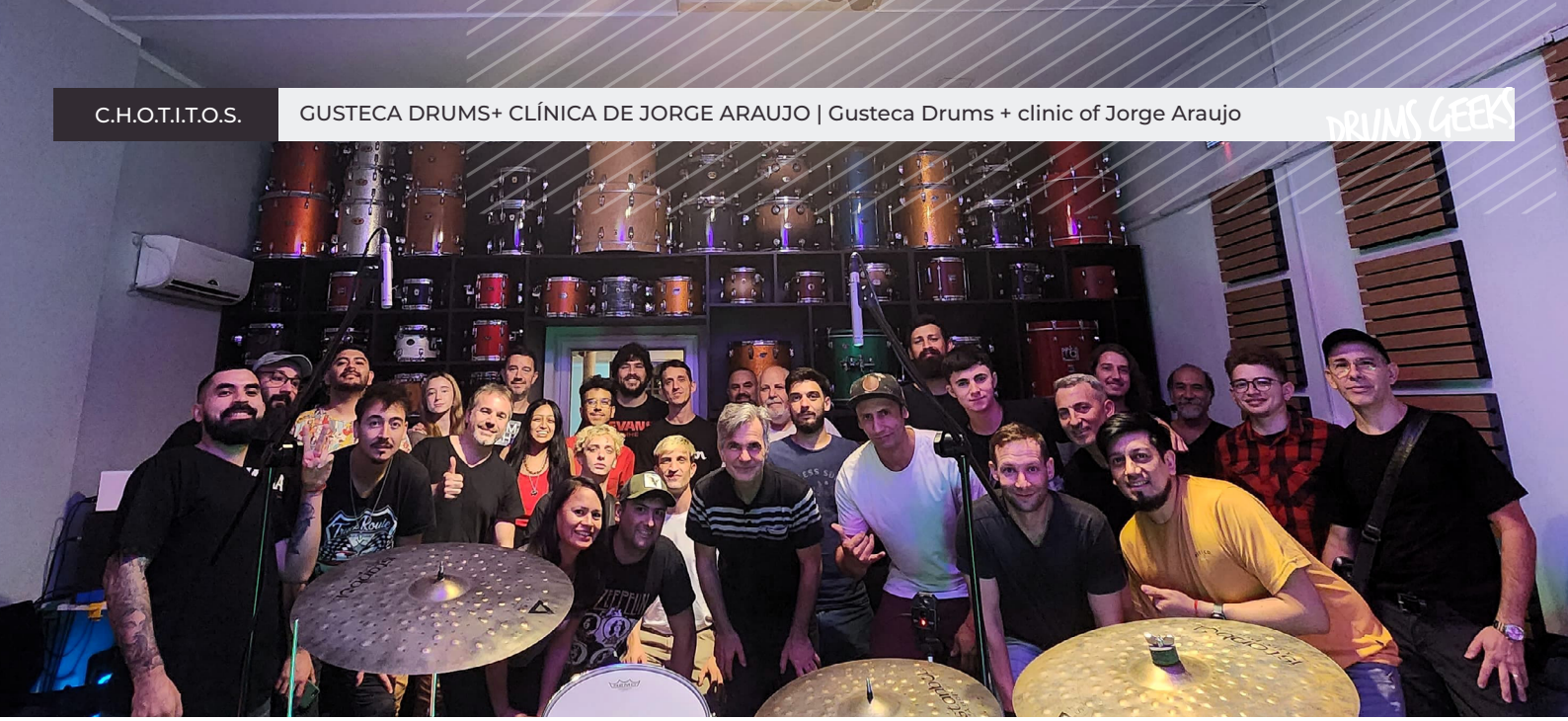
115



GUSTECA DRUMS + CLÍNICA DE JORGE ARAUJO

Gusteca Drums + Clinic of de Jorge Araujo

Por | By
Lucas Agustín Rafael



Entre mis actividades del mes de Diciembre del pasado 2023 me hice una escapada para visitar a **Gustavo Soto** de **Gusteca Drums**, alguien que ya a estas alturas considero un amigo y una visita obligada en Buenos Aires dada la cantidad de años que llevamos hablando e intercambiando información y buena onda.

Gusteca (su apodo) es, además de un muy buen baterista y docente, un laburante de la batería, un amante del nerdismo y de la información clara y precisa, un tipo prolijo y ordenado que supo abrirse camino en un negocio a donde la competencia desleal y los palos en la rueda lamentablemente son moneda corriente pero el siempre mantuvo su excelente relación con prácticamente todo aquel con quien tuvo contacto porque la clave siempre al fin y al cabo son las formas.

Pude ver en todos estos años de intercambio verlo publicar sus primeros productos y como desde aquel entonces con pequeño espacio hace algunos años y desde abajo (a base de puro trabajo, con mucha humildad, capacidad de resiliencia y muy buen criterio para entender la necesidad de colegas, el funcionamiento del negocio, como invertir, como asesorar a bateristas como le gustaría que lo asesoren a él mismo, como dar una mano para ayudar a colegas a cumplir pequeños sueños en un país que siempre fue difícil y sumado a eso un don de gente impresionante) logró inaugurar su nuevo y actual lugar que cuenta con un Showroom increible y también una sala de ensayo en pleno Palermo (una ubicación muy linda que tiene bastante tranquilidad, poca contaminación sonora y hasta facilidad para encontrar estacionamiento con lo difícil que suele ser eso en Buenos Aires) y el cual al dia de la fecha y con apenas unos meses de haber sido abierto esta generando tanto en la comunidad que hasta podría decir que ya le quedó chico porque la demanda y aceptación que esta teniendo son excelentes.

Among my activities in December 2023, I included an unavoidable visit to **Gustavo Soto,** founder and CEO of **Gusteca Drums**, someone who I consider a friend at this point of my life, and a must-see drumming place in Buenos Aires, given the number of years we have been talking and exchanging information. and good vibes. Also doing business!

Gusteca (his nickname) is, in addition to being a very good drummer and teacher, a hard working individual, a nerdism lover, a DRUM GEEK as this magazine, always handling clear and precise information, a neat and orderly guy who knew how to make his way in a business where harsh competition, disloyalty and “sticks in the wheel” unfortunately are commonplace but he always maintained his excellent relationship with practically everyone with whom he had contact because the key, in the end, is always the form.

I was able to witness in all these years of exchange, all his first products published and how since then with a small space a few years ago and from the very bottom *(based on pure work, with a lot of humility, resilience and very good judgment to understand the colleagues needs, the operation of the business, how to invest, how to advise drummers as he would like to be advised himself, how to lend a hand to help colleagues fulfill small dreams in a country that was always difficult and added to that a gift of impressive people)* managed to inaugurate their new and current place that has an incredible Showroom and also a rehearsal room in the heart of Palermo Hollywood (a very nice and touristic location that is relatively quiet, with little noise pollution and even easy to find parking as difficult as it usually is in Buenos Aires downtown) and which to date, with just a few months of having been inaugurated, is generating so much buzz in the community that I could even say that it has outgrown it because the demand and acceptance it is having are excellent.





El lugar queda en una planta alta de un edificio de oficinas administrativas y realmente impacta al ingresar no solo por todo lo que se tuvo que montar en términos de muebles, iluminación, electricidad, acústica y climatización, sino también porque es una constante encontrar un espacio siempre prolijo, limpio, siempre tiene movimiento de músicos que van a asesorarse, comprar, vender, permutar algo o como asistentes de grandes y pequeños eventos.

Podría decir que es una experiencia igual o mejor a la de un Drumshop internacional a donde cada cosa tiene su lugar, el tiempo y la buena predisposición nunca faltan y siempre hay no solo productos de diferentes gamas, marcas y precios, sino además nuevos ingresos, cosas únicas que no se consiguen en otro lado, buen asesoramiento, tiempo y espacio para poder probar lo que uno desee y diferentes posibilidades de pago. A eso hay que sumar la constante cantidad de eventos lo cual genera un flujo de información y vivencias irrepetibles.

Por el espacio de **Gusteca Drums** ya han habido clínicas de bateristas super influyentes y solicitados del país como **Mariano Cabral, Pipi Piazzolla,**

Arriba: Araujo dando su clinica.

Above: Araujo at his clinic.

Below: Gusteca junto a Araujo.

Below: Owner Gusteca with Araujo.

The place is on the upper floor of an administrative office building and it really impresses upon entering not only because of everything that had to be set up in terms of furniture, lighting, electricity, acoustics and air conditioning, but also because it is a constant task to find a space. . always neat, clean, has a constant in and out of musicians who go to get advice, buy, sell, exchange something or as attendees of large and small events.

I could say that it’s an experience equal to or better than that of an international Drumshop where everything has its place, time and good disposition are never lacking and there are always not only products of different ranges, brands and prices, but also incoming ones, unique things that you can’t get anywhere else, good advice, time and space to try what you want and different payment options. We must add the constant number of events which generates a flow of information and unrepeatable experiences.

Through the **Gusteca Drums** space there have already been clinics by influential and sought-after drummers in the country such as **Mariano Cabral,**

Jorge Araujo y Sebastian Peyceré y hasta hubo una clínica internacional hace poco del colega **Borja Mollá** (España), siempre gestándose nuevas fechas y nuevos eventos en simultáneo al movimiento de showroom y sala de ensayo.

La sala de ensayo está en un entrepiso, tiene un espacio de descanso en formato mini living y tiene un tamaño considerable para un ensayo numeroso de hasta quizá 8 musicos estando bien ubicados. Tiene elementos de características profesionales que incluyen una batería de gama alta (como no podía ser de otra forma) ubicada en una tarima súper cómoda, amplificadores de nivel profesional de bajo y guitarra y también una consola disponible para voces y otros instrumentos. Varios colegas de Buenos Aires y otras partes del país ya han visitado ese espacio y ensayado ahí, como nuestro talentoso baterista amigo **Sebastián Vitali** además de nuestro Jefe de Edición, especialista en Interdependencia que se encuentra – paradójicamente o quizás, no tanto – sesionando para una banda de Pop Rock, "Uno Menos" que allí ensaya. Como decía Gary Chester "Sufre hoy groovea mañana". Se sumará en más de un evento y clínica, sin dudas.

Por supuesto que la razón de mi ida a ese espacio estuvo motivada por dos razones fuertes: lograr traerme a mi ciudad la bateria de mis sueños (quizá eso quede para otro review) y también poder presenciar en vivo la clínica de uno de mis ídolos al empezar a incursionar en el mundo de la batería: **Jorge "Magoo" Araujo**

Pipi Piazzolla, Jorge Araujo and Sebastian Peyceré and there was even an international clinic recently by colleague **Borja Mollá** (Spain), always with new dates in the making. and new events simultaneously with the showroom and rehearsal room movement.

The rehearsal room is on a *mezzanine*, it has a rest space in a mini living room format and is a considerable size for a large rehearsal of up to perhaps 8 musicians being well located. It has elements of professional features that include a high-end drum kit (as expected) located on a super comfortable stage, pro-grade bass and guitar amplifiers, and also an available console for vocals and other instruments. Several colleagues from Buenos Aires and other parts of the country have already visited that space and rehearsed there, such as our talented drummer and friend **Sebastián Vitali** (who's as well our ***Chief Editor***), a specialist in Interdependence who is – paradoxically or perhaps, not so much – in session for a Pop Rock band, ***"Uno Menos"*** that rehearses there. As Gary Chester said, *"Suffer today, groove tomorrow."* He will join in more than one event and clinic, without a doubt.

Of course, the reason for my visit to that space was motivated by two strong reasons: First, to be able to bring the drumset of my dreams to my city (perhaps that would take place in another review) and also to be able to witness the clinic of one of my living idols, that I started loving when venturing into the world of drums: **Jorge "Magoo" Araujo**

SEMINARIO DE JORGE ARAUJO
del 17/12/23

Como dato de color y anecdótico (por suerte) a raíz un temporal tremendo en la noche previa (en la ciudad de Bahía Blanca especialmente) que provocó daños considerables en CABA casi se determina la suspensión del evento. Por suerte esto rápidamente se desestimó porque tanto los asistentes como el propio Jorge confirmamos asistencia y en las instalaciones de **Gusteca Drums** pudo funcionar todo con absoluta normalidad.

El seminario empezó con mucha puntualidad en una tarde que fue perfecta.

De principio a fin el seminario estuvo marcado por las mismas características y sensaciones: sentimiento, nostalgia, calidad, claridad y sencillez (todos estos conceptos siempre asociados a grandes momentos, experiencias, canciones, vivencias y aportes técnicos simples pero claves para todos los asistentes sin importar el nivel).

La imagen de Jorge tocando, haciendo su desarrollo y respondiendo a las consultas tanto antes, duran-

JORGE ARAUJO SEMINAR
on 12/17/23

As colorful and anecdotal data (luckily), following a tremendous storm the previous night (especially in the city of Bahía Blanca) that caused considerable damage in Buenos Aires Capital City and all BA Province, the suspension of the event was almost determined. Luckily this was quickly dismissed because both the attendees and Jorge himself confirmed attendance and at the **Gusteca Drums** facilities.

Everything was functioning with absolute normality.

The seminar began very punctually on an afternoon that was perfect.

From beginning to end the seminar was marked by the same characteristics and sensations: feeling, nostalgia, quality, clarity and simplicity (all these concepts always associated with great moments, experiences, songs, experiences and simple but key technical contributions for all attendees beyond any level criteria).

The image of Jorge playing, doing his development and answering questions before, during and after





Arriba: Mirando la pared de tAMbORes de Gusteca.

Above: Staring at Gustecas Wall

Below: Gusteca con Lucas Agustín Rafael

Below: Gusteca with Lucas Agustín Rafael.

te como después del seminario y verlo a un par de metros de donde yo me encontraba sentado durante el seminario fue y es algo que no me voy a olvidar nunca y hasta me emociono escribiendo ésto porque seguramente el no sepa lo que significó para mi en mis comienzos y en gran parte de la música que escuché de adolescente y sigo escuchando ahora.

Ese sentimentalismo se vio en prácticamente todos los asistentes, incluso en su propio hijo **Marco** (que es baterista y según el propio Jorge empezó a tocar la batería desde antes de saber hablar y a su consideración ya lo superó hace bastante en desarrollo, estudios y técnica siendo hoy en dia un adolescente). Marco estuvo sentado al frente de su padre escuchándolo con mucha atención y totalmente consciente del peso y representatividad de Jorge en los baterista en general.

Lógicamente por cuestiones de fanatismo y asociación en la mayoría de los asistentes, muchas de las preguntas y experiencias estuvieron cimentadas en su glorioso paso por **Divididos**, el cual lo tuvo como baterista en quizá los 4 discos mas icónicos y experimentales de la banda ***(Otroletravaladna, 1995; Gol de Mujer, 1998; El Narigón del Siglo, 2000 y Vengo del Placard de Otro 2002).***

the seminar and seeing him a couple of meters from where I was sitting during the seminar was and is something that I will never forget and I even get emotional writing this because he probably doesn't know what it meant to me in my beginnings and in much of the music I listened to as a teenager and continue to listen to now.

That sentimentality was seen in practically all the attendees, even in his own son **Marco** (who is also a drummer and according to Jorge himself he started playing the drums before he could speak and in his opinion he already surpassed him quite a while ago in development, studies and technique being today a teenager). Marco was sitting in front of his father, listening to him very attentively and totally aware of Jorge's weight and representativeness among drummers in general.

Logically, due to issues of fanaticism and association in the majority of those attending, many of the questions and experiences were based on his glorious time in **Divididos**, which had him as the drummer on perhaps the band's 4 most iconic and experimental albums ***(Otroletravaladna, 1995; Gol de Mujer, 1998; El Narigón del Siglo, 2000 and Vengo del Placard de Otro 2002).***

En cuanto al desarrollo de conceptos de audio hizo una clara mención a su necesidad imperiosa en un determinado momento como parte de Divididos de cambiar su estilo para tocar y sonar como un clásico baterista de jazz para volverse un baterista de Rock, lo cual le hizo cambiar su pegada, su afinación y hasta el tipo de instrumento que utilizaba.

Nos contó en detalle como en el primer disco de la banda en el que participó el todavía conservaba el audio clásico de un baterista de jazz/fusión que había utilizado trabajando junto a Alejandro Lerner y como en su primera etapa en Divididos continuó usando una batería con bombo y toms mas chicos, afinación mas alta en el tambor y platillos no tan grandes ni voluminosos (este detalle se puede apreciar con claridad escuchando el disco ***Otro le travaladna*** de principio a fin) y como desde su segundo disco en adelante y especialmente a partir de la producción de El Narigón del Siglo (grabado en Abbey Road con servicio de Drum Doctor y múltiples opciones de instrumentos para elegir entre baterías, tambores y platillos de la mejor gama a nivel mundial) el se empezó a ocupar y darle mayor importancia no solo a la pre-producción y producción general de una canción y su composición rítmica y técnica, sino también a su pre-produccion sonora individual para que cada canción en la edición final tenga el sonido de batería acorde y necesario a lo que se buscaba transmitir.

Esta forma de pre producir su propio sonido de batería también se puede apreciar en ***EL Gran Martel*** (proyecto del que formó parte luego de su alejamiento de Divididos) a donde llegó a grabar con 3 baterias en simultáneo para poder cambiar totalmente en una misma canción el audio requerido.

Para ejemplificar muchos de los conceptos desarrollados tocó varias canciones de Divididos. En **"Nene de Antes"** utilizó dos tambores en una misma canción (uno auxiliar de Maple de 12" con afinación alta y un titular de aluminio de 14x5 como principal con afinación media) y de esa forma nos hizo apreciar como estos dos timbres alternados entre estrofa y estribillo de la canción generan diferentes matices e intensidades.

En la performance de **"Como un Cuento"** nos mostró como el uso de escobillas genera un audio mas acústico y delicado en una canción que podría definirse como un Reggae/Balada, a donde la base es sencilla pero con una interpretación basada en equilibrio de dinámicas inmejorable entre barridos y acentuaciones.

En **"Spaghetti del Rock"** nos mostró como el sonido que se escucha como backbeat en el groove principal lo logró utilizando baquetas tipo rods haciendo un apoyo invertido sobre el parche para tocar con cross stick golpeando el aro con la parte del mango del rod, lo cual me pareció un detalle fenomenal que quizá sin verlo jamás hubiera entendido como se hizo. Sin dudas esta canción e interpretación fue la parte mas emotiva de la noche para todos.

Regarding the development of audio concepts, he made a clear mention of his urgent need at a certain moment as part of **Divididos** to change his style, in order to become a Rock drummer, leaving his jazz drummer sound behind. That made him change his approach, htting harder, and changing his tuning and even the type of instrument he used.

He told us in detail how in that band's first album including him as drummer, his classic jazz/fusion drummer audio remained, since he was already working with **Alejandro Lerner** (pop, jazzy Argentine ballads) and how in his first stage in **Divididos** he continued using a drum set with smaller bass drum and toms, higher tuning on the drum and not so big or bulky cymbals (this detail can be clearly seen listening to the album **Otro le travaladna** from beginning to end) and how from their second album onwards and especially after the production of **El Narigón del Siglo** (recorded at Abbey Road with Drum Doctor service and multiple instrument options to choose from drums, snare drums and cymbals from the best and widest range in the world) he began to take care of himself and give greater importance not only to the pre-production and general production of a song and its rhythmic and technical composition, but also to its individual sound pre-production so that each song in the final edition has the drum sound consistent and necessary with what was sought to be transmitted.

This way of pre-producing his own drum sound can also be seen in **EL Gran Martel** (a project he was part of after his departure from Divididos) where he recorded with 3 drums simultaneously to be able to completely change the sound in the same song, fulfilling the required audio.

To exemplify many of the concepts developed he played several Divididos songs. In "Nene de Antes" he used two snare drums in the same song (an auxiliary 12" Maple snare drum with high tuning and a 14x5 aluminum main snare drum with medium tuning) and in this way he made us appreciate how these two timbres alternated between verse and chorus of the song generate different nuances and intensities.

In the performance of **"Como un Cuento"** he showed us how the use of brushes generates a more acoustic and delicate audio in a song that could be defined as a Reggae/Ballad, where the base is simple but with an interpretation based on balance of dynamics, an unbeatable approach between sweeps and accentuations.

In **"Spaghetti del Rock"** he showed us how the sound that is heard as a backbeat in the main groove was achieved using rod-type drumsticks, making an inverted support on the head to play with a cross stick, hitting the rim with the "handle" part of the rod, an astonishing detail that perhaps without seeing it I would never have realized how it was done. Without a doubt this song and performance was the most emotional part of the night for everyone.

En **“Sobrio a las Piñas”** nos mostró como a veces un groove sólido y constante genera el pulso y la energía que terminan de complementar al resto de la música en una canción.

Finalmente hizo un desarrollo del desplazamiento rítmico que ocurre en la cancíon **“Zombie”** a donde por idea de Gusteca entre todos los presentes (mayormente bateristas) interactuamos con la performance de Jorge contando y cantando la melodía principal de la guitarra para que se exponga el desplazamiento del groove en la batería y asi sea aún mas claro el desarrollo final de la idea.

El set utilizado por Jorge ese dia consistió en una bateria *Ludwig Classic Maple* del año 1994, medidas 12x10, 16x16, 18x16 y 24x16 en acabado Champagne Sparkle, como tambor principal un Ludwig Supraphonic LM400 de 14x5 y como tambor secundario un Tama Artwood Maple de 12x5. Los platillos seleccionados fueron un set de Istanbul Dry Dark de medidas mayormente grandes (como por ejemplo un Hi Hat de 17”) y parches Remo.

Al terminar el seminario Jorge tuvo la amabiidad de seguir despejando dudas, hablar con todos y cada uno y hasta mandar un par de saludos personalizados por video.

La verdad que fue muy gratificante descubir y conocer una parte de su persona por encima de lo representatividad baterística.

Fotografía: **Paula Drebnieks.**
Sonido: **Gerardo Alcoba.**
Asistencia Tècnica: **Emmanuel Alvarez.**

In **“Sobrio a las Piñas”** he showed us how sometimes a solid and constant groove generates the pulse and energy that complements the rest of the music in a song.

Finally, he made a development of the rhythmic displacement that occurs in the song **“Zombie”** where, by **Gusteca’s** idea, among all those present (mostly drummers) we interacted with Jorge’s performance by counting and singing the main melody of the guitar so that the displacement was clearly exposed. of the groove on the drums and thus the final development of the idea is even clearer.

The set used by Jorge that day consisted of a Ludwig Classic Maple drum set from 1994, measuring 12x10, 16x16, 18x16 and 24x16 in Champagne Sparkle finish, with a 14x5 Ludwig Supraphonic LM400 as the main snare drum a secondary 12x5 Tama Artwood Maple snare drum. The selected cymbals were a set of Istanbul Dry Dark of mostly large sizes (such as a 17” Hi Hat) and Remo heads.

At the end of the seminar, Jorge was kind enough to continue clearing up doubts, talking to each and everyone and even sending a couple of personalized greetings by video.

The truth is that it was very gratifying to discover and get to know a part of him as a person above and beyond the drummer icon he is.

Photography: **Paula Drebnieks.**
Sound: **Gerardo Alcoba.**
Technical Assistance: **Emmanuel Alvarez.**



Lucas Agustin Rafael

lucas agustin rafael



¡BATERÍAS, PLATILLOS REDOBLANTES Y MÁS!

Showroom de impecables usados como nuevos en **Palermo Hollywood.**

Salas de ensayo profesional y de última generación.

Clínicas & Masterclass presenciales

Live Sessions

gustecadrums | gustecadrums.salas



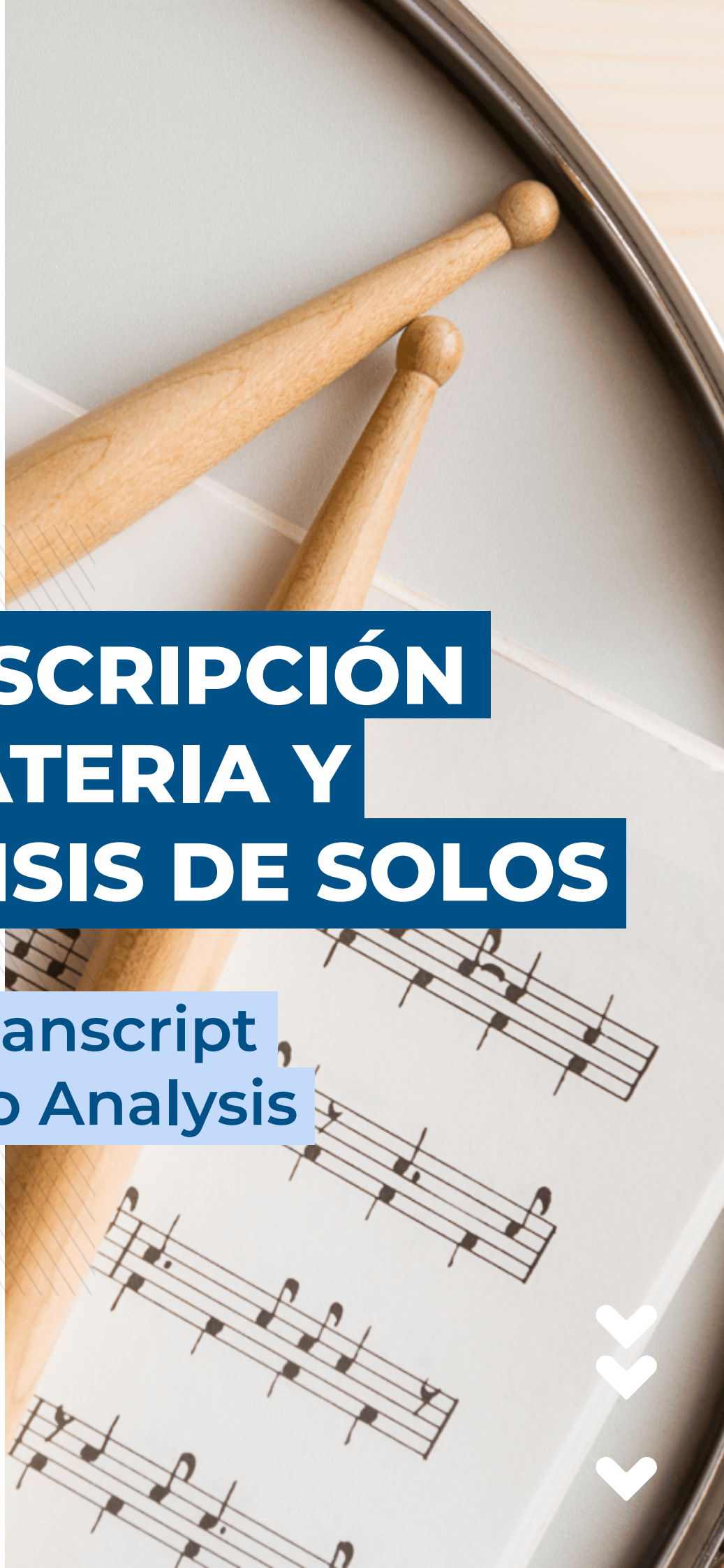
CONTACTANOS | DM US

TODO EL EQUIPAMIENTO PUEDE PROBARSE IN SITU
Everything could be tested here!

PERCUSION



124



TRANSCRIPCIÓN DE BATERIA Y ANÁLISIS DE SOLOS

Drum Transcript And Solo Analysis

Por | By
Nehemías Gabriel Aboal Maciuk



Transcripción de la Batería.
Analizando el enfoque de **Bill Stewart.**

En esta ocasión, quisiera que nos adentremos en el análisis de solos y desarrollo de ideas.

Vamos a trabajar a partir de una frase transcripta del notable baterista **Bill Stewart.**

Esta frase es una marca distintiva de su estilo y ha sido utilizada por él en varios contextos, para citar solo algunos ejemplos, en su solo de la canción "Everybody's Party" (1994), álbum en el que colaboró con los guitarristas Pat Metheny y John Scofield. Además, resuena en su composición "Acrobat" (1997) durante una presentación en vivo con su trío junto a Larry Goldings y Peter Bernstein. La frase que abordaremos hoy proviene de una transcripción que realicé de su solo en la canción "Heck of a Job" (2004), interpretada por el John Scofield Trio live en Blue Note. *(Se puede encontrar la transcripción del solo completo en mi canal de YouTube)*

La frase consiste en una melodía entre tom de aire y tom de piso, durante un compás y luego se invierte a modo espejo cambiando la orquestación en sentido contrario.

Primero vamos a ver, leer y les pido que escuchen la frase completa tal cual fue tocada por Bill Stewart. Escuchar acá (¡Gracias por el apoyo y tu suscripción?)

Drum Transcription.
Analyzing Bill Stewart's approach.

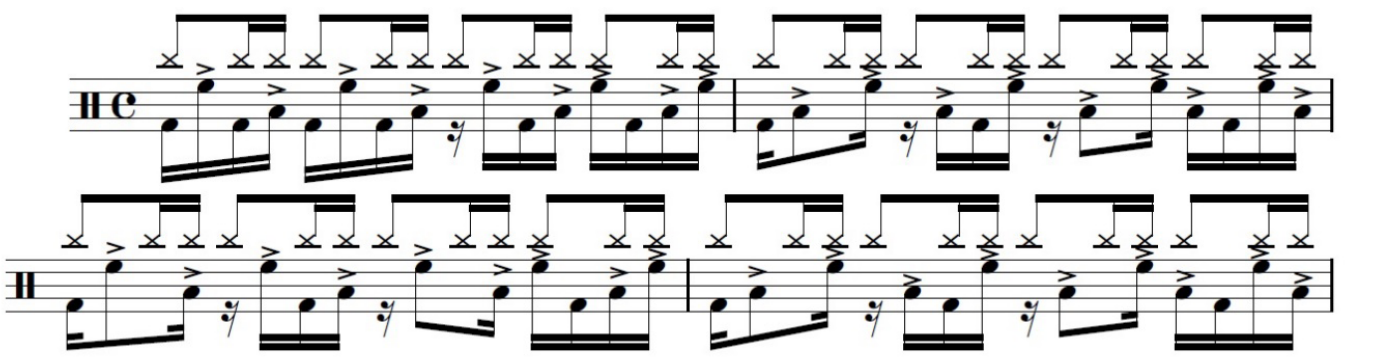
On this occasion, I would like us to plonge into the analysis of solos and development of ideas.

We are going to work from a transcribed phrase from the notable drummer *Bill Stewart.*

This phrase is a distinctive mark of his style and has been used by him in various contexts, to cite just a few examples, in his solo for the song "Everybody's Party" (1994), an album on which he collaborated with guitarists Pat Metheny and John Scofield. Additionally, it's also used in his composition "Acrobat" (1997) during a live performance with his trio alongside Larry Goldings and Peter Bernstein. The phrase we will address today comes from a transcription I made of his solo in the song "Heck of a Job" (2004), performed by the John Scofield Trio live on Blue Note. (Transcription of the full solo can be found on my YouTube channel)

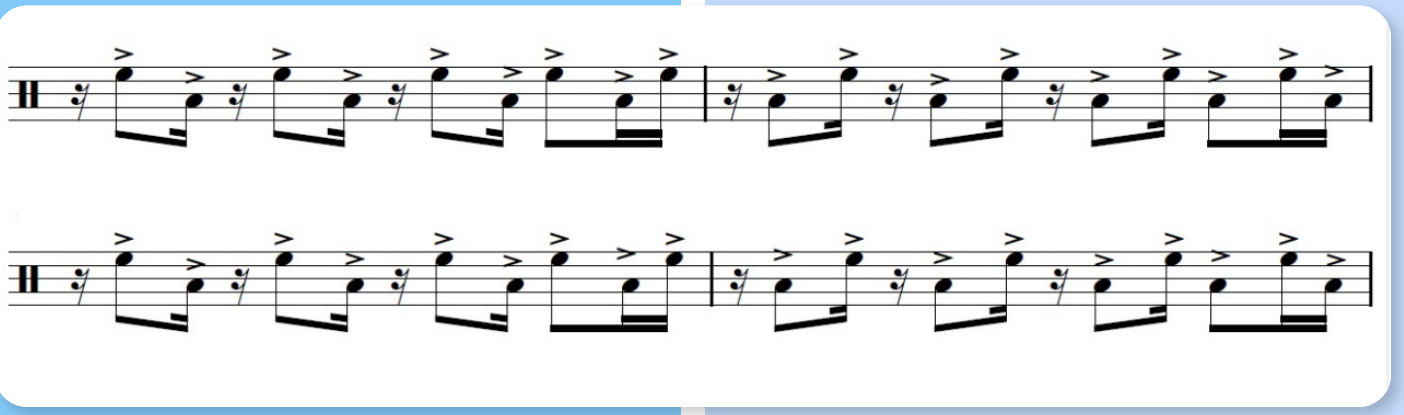
The phrase consists of a melody between high tom and floor tom, for one measure and then inverted in mirror mode, changing the orchestration in the opposite direction.

First of all, we're gonna read and the listen the complete phrase as played by Bill Stewart. Listen **Here.**
I'd be grateful if you suscribe and support my channel!



Luego vamos a eliminar algunos elementos con el objetivo de dejar la melodía pura de la frase. Primero quitamos el ostinato del ride y por último el bombo, que, aunque es importante en la idea, lo trataremos como una nota de paso. Quedaría de la siguiente manera:

Then we are going to "hide" some elements in order to leave the pure ***melody*** of the phrase. First we remove the ostinato from the ride and finally the bass drum, which, although it is important in the idea, we will treat as a passing note. It would be as follows



A partir de una frase, un motivo o una idea, se puede crear un 'desarrollo motivico'. Esta idea es expresada con claridad por John Riley en su libro 'The Art Of Bop Drumming', y de manera similar por Mark Giuliana en 'Exploring Your Creativity on the Drumset'. Sin embargo, estos conceptos no son exclusivos de estos libros, sino que son tan antiguos como lo es el estudio de la música.

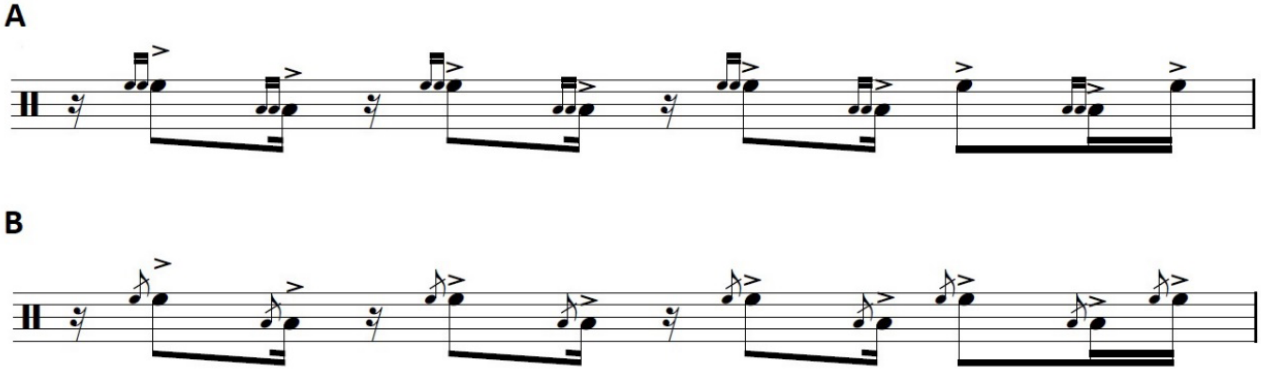
Propongo que primero nos divirtamos un rato con la melodía original, tal y como la toca Bill Stewart. Una vez que la hayamos explorado, podemos comenzar a desarrollarla a nuestra manera. No es un proceso automático ni debemos esperar una inspiración divina; es un trabajo arduo que consiste en prueba y error hasta que estemos satisfechos con lo que estamos creando a partir de la frase original. El objetivo es encontrar nuestra propia voz a partir de las ideas de nuestros referentes.

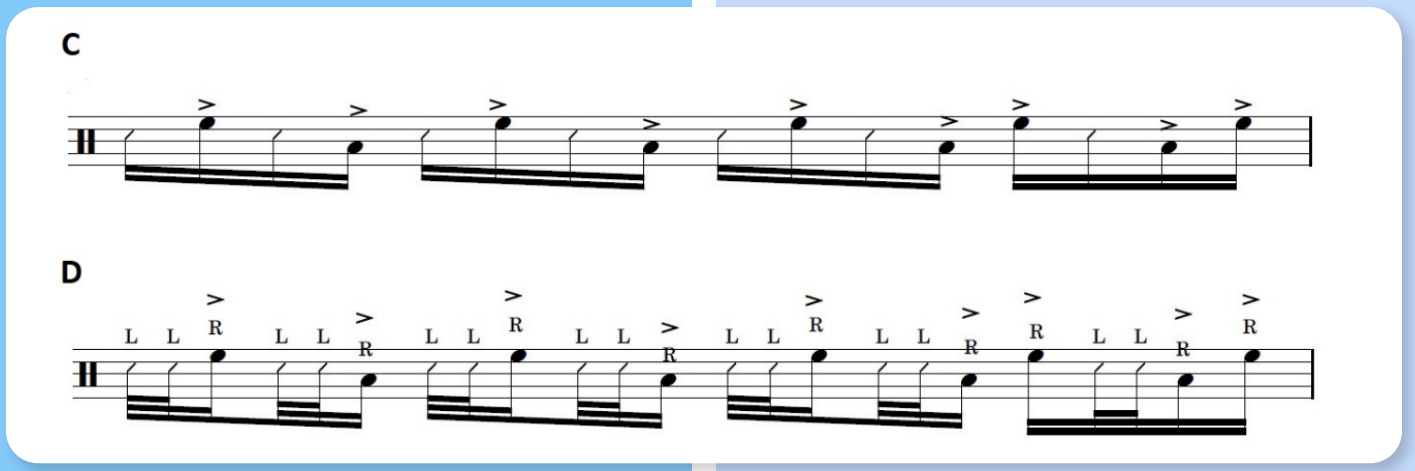
A modo de ejemplo, propongo cuatro simples ideas para esta frase. El ejemplo siempre se centrará en el primer compás, y luego se puede continuar la frase completa con el mismo concepto:

From a phrase, a **motif** or an idea, a '***motive development***' can be created. This idea is expressed clearly by **John Riley** in his book 'The Art Of Bop Drumming', and similarly by ***Mark Giulliana*** in 'Exploring Your Creativity on the Drumset'. However, these concepts are not exclusive to these books, but are as old as music study.

First, we can have some fun with the original tune, as played by Bill Stewart. Once we have explored it, we can begin to develop it in our own way. It is not an automatic process nor should we wait for divine inspiration; It's hard work of trial and error until we're happy with what we're creating from the original phrase. The objective is to find our own voice based on the ideas of our references.

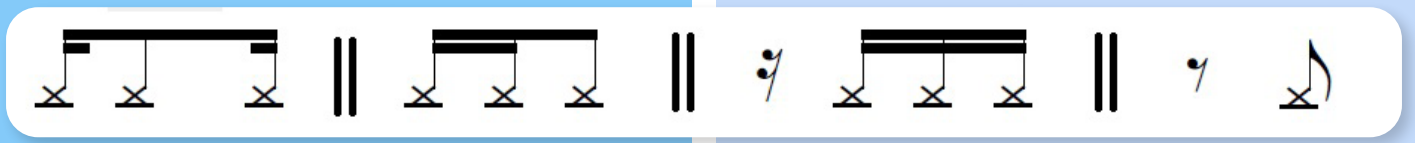
As an example, I share 4 different approaches or ideas based on this same phrase. This example will be set on our first bar, and then we can develop the concept on the next ones.





Otra opción muy interesante partiendo de la transcripción completa es cambiar el ostinato original del ride por otro. Ejemplo:

Another defy is to set different ostinatos in our Ride, gaining more awareness and spreading our possibilities.



También se pueden invertir las manos, los que son diestros tocar el ride con la izquierda y la melodía con la derecha, etc.

Si le preguntara a cada uno de ustedes qué se les puede ocurrir en base a esta frase, seguramente habría un abanico interminable de ideas, tan extenso como músicos participantes. Y eso que solo estamos abordando un tema: el desarrollo de ideas. La batería abarca muchísimos tópicos más. Imaginen el océano profundo que tenemos por delante.

No nos alcanza la vida para estudiar este hermoso instrumento. El propósito de todo esto es ayudar y animar a aquellos que se sienten estancados, como todos nos hemos sentido alguna vez.

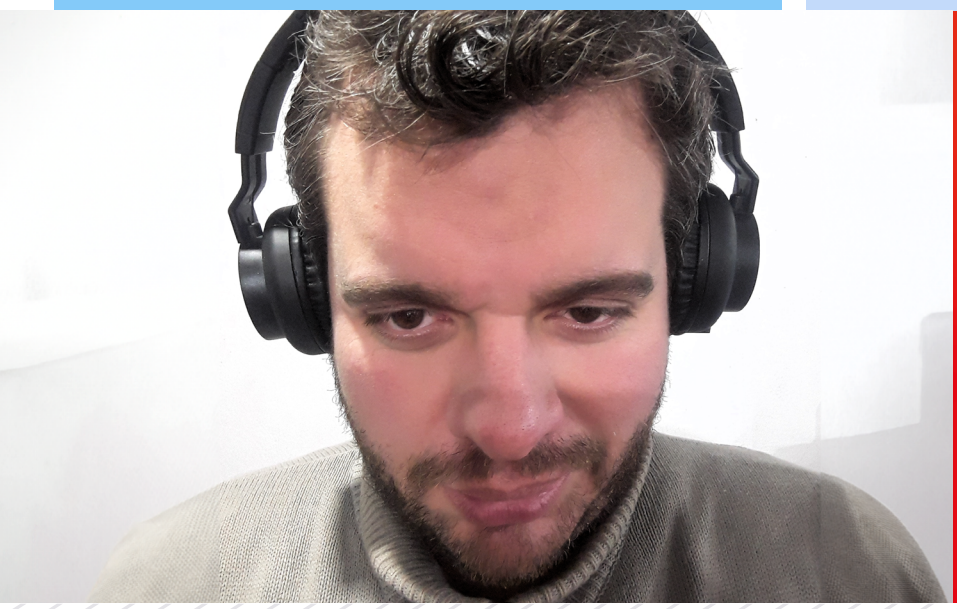
Hay un camino hermoso e interminable por delante. Como dice el querido **Sebastián Vitali** *"estudiar batería es sanador y salvador". ¡Abrazos!*

We should also reverse our hands; those who are right-handed could ride with their left hand and the melody with the right, etc.

If I'd like to ask each of you what you can think about working with this phrase, there will surely be an endless range of ideas, as many as musicians I'd ask. And we are only addressing one topic: the development of ideas. Drumset cover many more topics. Imagine the deep ocean ahead of us.

We do not have enough Life to study this beautiful instrument. The purpose of all of this is to help and encourage those who feel stuck, as we have all felt at some point.

There is a beautiful and endless road ahead. As the beloved **Sebastián Vitali** says, *"studying drums heals and saves us."* Hugs!



Nehemías Gabriel Aboal Maciuk

nehemiasgabrielaboal



NEBEMUSIC

AUDIO & PERCUSION

PROMARK BY D'ADDARIO

Pearl

SONOR

GRETSCH

MEINL

Zildjian

SHURE

M-AUDIO

behringer

@NEBEMUSIC

11-21800097

TALCAHUANO 207 CABA

NEBEMUSIC.MITIENDANUBE.COM

EXPORT

SERIES DRUMS

MADE IN CHINA

Pearl

EXPORT

SERIES DRUMS

MADE IN CHINA



Importa y distribuye **Todomusica S A.**
Conseguilos en las mejores casas de música del país.

130

EDUCACIÓN BATERÍSTICA
Swing Feel

Drumming Education
Swing Feel



Por | By
Sebastián Mamet



Swing feel

¿Cómo anda la gran monada bateristica?, The *Great Monkeys' Drummers*, en esta primera aparición en esta revista, en la sección de ejercicios, quiero transmitirles un concepto que a mi me ayudo a entender algunos puntos vitales de como tocar jazz.

Mucho se ha hablado, se habla y se seguirá hablando del swing feel, que no es ni más ni menos que la forma que cada uno tiene de interpretar los tresillos, subdivisión primordial a la hora de tocar y entender el jazz.

En general las primeras clases de alguien que quiere empezar a estudiar jazz se abordan enseñando el patrón o ritmo que se toca en el platillo Ride, esta costumbre o metodología, no tiene absolutamente nada de malo, pero después de años de estudiar e investigar, llegue a la conclusión que antes de abordar eso es sumamente importante experimentar el **swing feel** en todos nuestros miembros. Esta forma resulta interesante dado que lleva a tener que poder tocar igual el swing feel con cualquier miembro o combinación entre ellos, sin tener que estar atento al patrón del ride.

Claramente estos, son ejercicios de coordinación, pero a la vez nos proponen estar sumamente atentos a como articulamos los tresillos, y eso desemboca en la práctica de sentir nuestro swing feel, en qué lugar estamos cómodos tocando los tresillos.

Mi primer consejo es que puedan tocar estos ejercicios con un metrónomo subdividiendo la negra en tresillos, este nos va a proporcionar un lugar claro para poder tocar nuestra articulación, una vez dominado esto, podemos empezar a elegir dónde ponemos nuestra nota swing.

Subdivisión del metrónomo.

Swing feel

How is the great drummers gang doing?, ¡The Great Drums Geeks and Nerds! In this first appearance in this magazine, within its first exercises section ever, I want to convey a concept that helped me understand some vital points of how to play jazz.

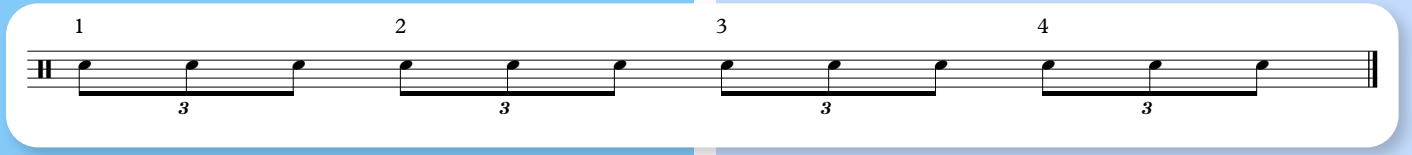
Much has been said, is talked about and will continue to be talked about on the **swing feel,** which is neither more nor less than the way that each one has of interpreting triplets, a fundamental subdivision when it comes to playing and understanding jazz.

In general, the first classes of someone who wants to start studying jazz are approached by teaching the pattern or rhythm that is played on the **ride cymbal.** This custom or methodology has absolutely nothing wrong, but after years of studying and researching, I arrived to the conclusion that before addressing that it is extremely important to experience the swing feel in all our members. This form is interesting since it leads to having to be able to play the same swing feel with any member or combination of them, without having to pay attention to the ride pattern.

Clearly these are coordination exercises, but at the same time they encourage us to be extremely attentive to how we articulate the triplets, and that leads to the practice of feeling our swing feel, where we are comfortable playing the triplets.

My first advice is that you can play these exercises with a metronome subdividing the quarter note into triplets, this will provide us with a clear place to play our articulation, once we have mastered this, we can start to choose where we put our swing note.

Subdivision of the metronome.

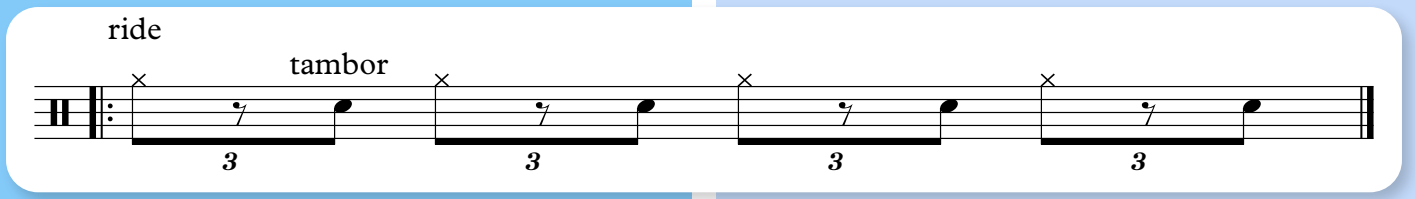


Bien, lo que vamos a hacer ahora es lo siguiente, vamos a tocar solo la primera y la tercera figura de cada tresillo, tocando la primera con la mano derecha en el ride y la tercera con la mano izquierda en el tambor, la combinación de manos o sticking siempre va a ser **RLRLRLR.**

Nos queda armada esta figura donde a la tercera figura le llamamos nota swing.

Well, what we are going to do now is the following, we are going to play only the first and third figures of each triplet, playing the first with the right hand on the ride and the third with the left hand on the drum, the combination of hands or sticking will always be **RLRLRLR.**

We are left with this figure where we call the third figure the swing note.



Si se dan cuenta con la mano derecha estamos tocando las negras, ritmo fundamental en el ride para entender como conducir a todo el swing. Practicar este ritmo, que se transforma en nuestro primer ostinato, hasta que se sienta confortable y nos dejemos de *trompear* (pelearnos) con el metrónomo.

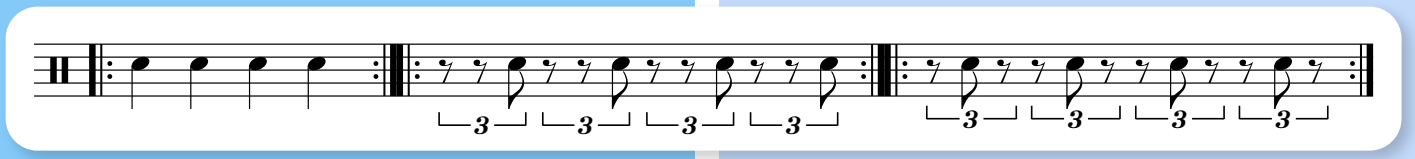
Una vez que se sienta bien, vamos a tratar de leer estas figuras primero con el bombo y después con el Hi Hat.

Les dejo otras posibilidades para que me *insulten* un mes seguido.

If you notice, with the right hand we are playing the quarter notes, a fundamental rhythm in the ride to understand how to lead the entire swing. Practice this rhythm, which becomes our first ostinato, until it feels comfortable and we stop fighting against the metronome.

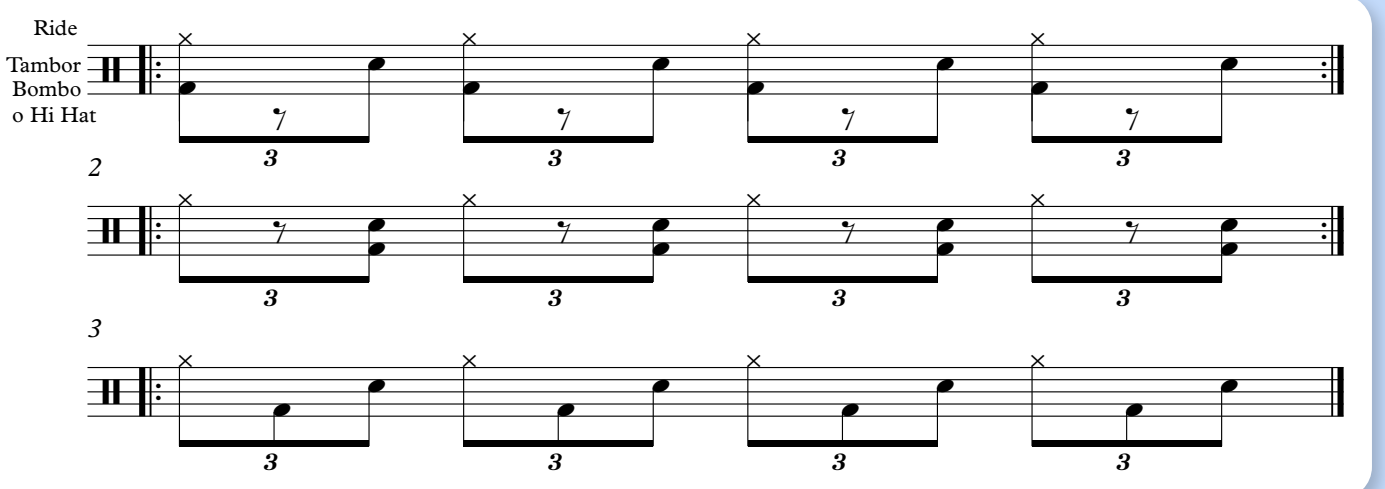
Once you feel good, let's try to read these figures first with the kick drum and then with the Hi Hat.

I leave you some possibilities, worth of a month in a row of *insults,* well deserved, to me.



Acá les muestro como quedan armados los ritmos, la idea es que practiquen esto para luego pasar a ritmos mas complejos y a otras combinaciones.

Here I show you how the rhythms are put together, the idea is that you practice this and then move on to more complex rhythms and other combinations.



Espero que hayan disfrutado de este proceso, es un comienzo, una forma de acercarse al jazz de una manera para mi menos traumática, sintiendo el ritmo en todo el cuerpo y con todo el cuerpo.

Para cuando estén leyendo estos ejercicios pueden ver un video explicativo de algunos de estos en mi IG @mametsebastian, Facebook, **Sebastian Mamet** o en mi canal de youtube, Sebastian Mamet.

Cualquier consulta pueden contactarme por mis redes sociales.

Quiero agradecer esta posibilidad de transmitir estos conocimientos a **Sebastian Vitali, Gustavo Meli** y a todo el staff de la revista C.H.O.T.I.T.O.S / Drums Geeks.

Great Monkeys , nos vemos la próxima.

Seba.

I hope you have enjoyed this process, it's a beginning, a way to approach jazz in a way that is less traumatic for me, feeling the rhythm throughout the body and with the whole body.

For when you are reading these exercises you can see an explanatory video of some of these on my IG **@mametsebastian**, Facebook, Sebastian Mamet or on my YouTube channel, Sebastian Mamet.

If you have any questions, you can contact me through my social networks.

I want to thank **Sebastian Vitali, Gustavo Meli** and the entire staff of C.H.O.T.I.T.O.S / Drums Geeks magazine for this opportunity to transmit this knowledge.

Great Buddies!, see you next time.

Seba.

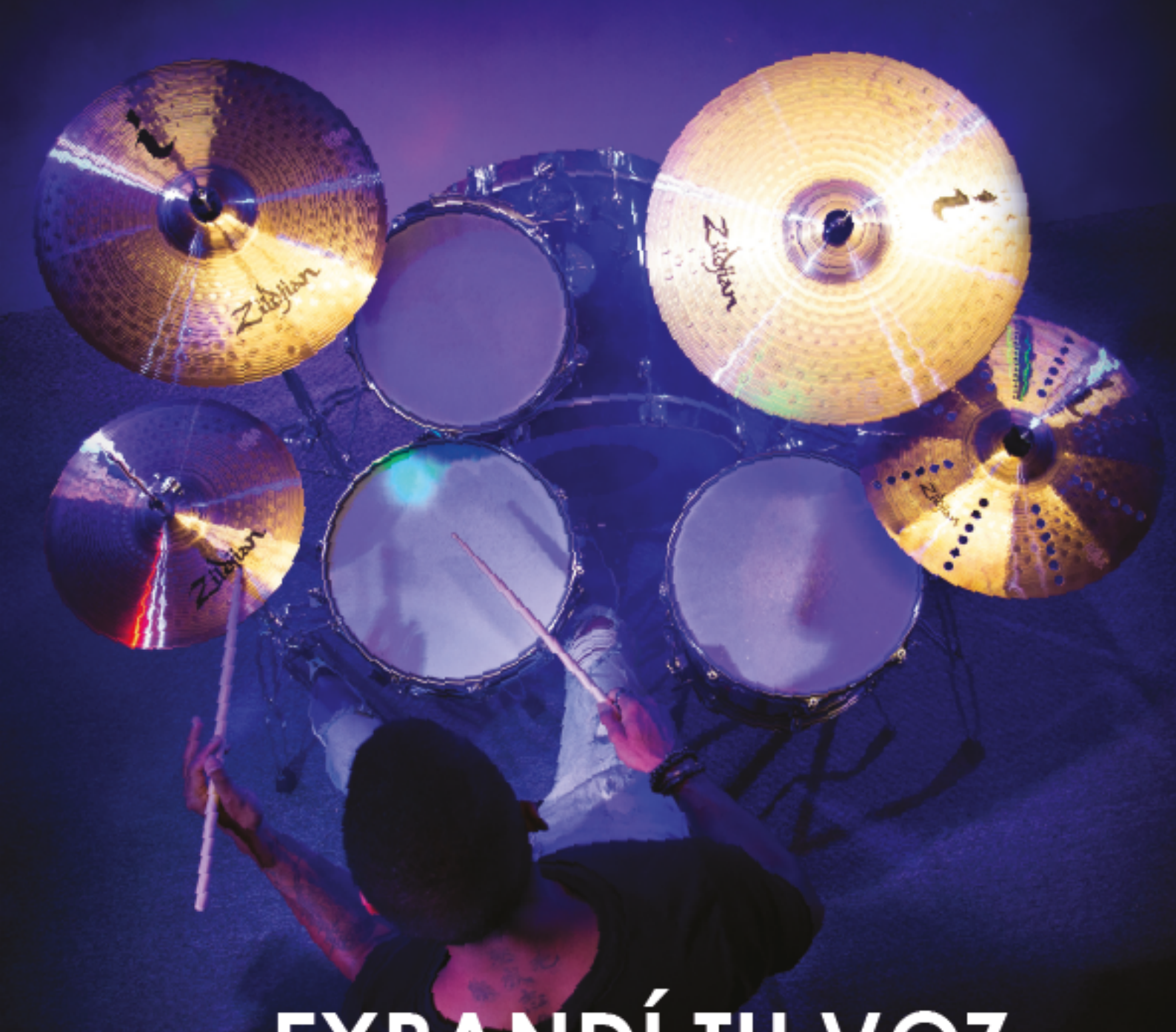


Sebastian Mamet

mametsebastian



Importa y distribuye **Todomusica S A.** Conseguilos en las mejores casas de música del país.



EXPANDÍ TU VOZ

Con la INCREIBLE FAMILIA i DE PLATILLOS

Tomando su nombre de Ilham, la palabra turca que significa inspiración, la familia I es una colección de sonidos expresivos diseñados para llevar tu música al siguiente nivel. ¡Amplía tus horizontes musicales y deja que tu voz individual brille!

Zildjian

Importa y distribuye **Todomusica S A.** Conseguilos en las mejores casas de música del país.

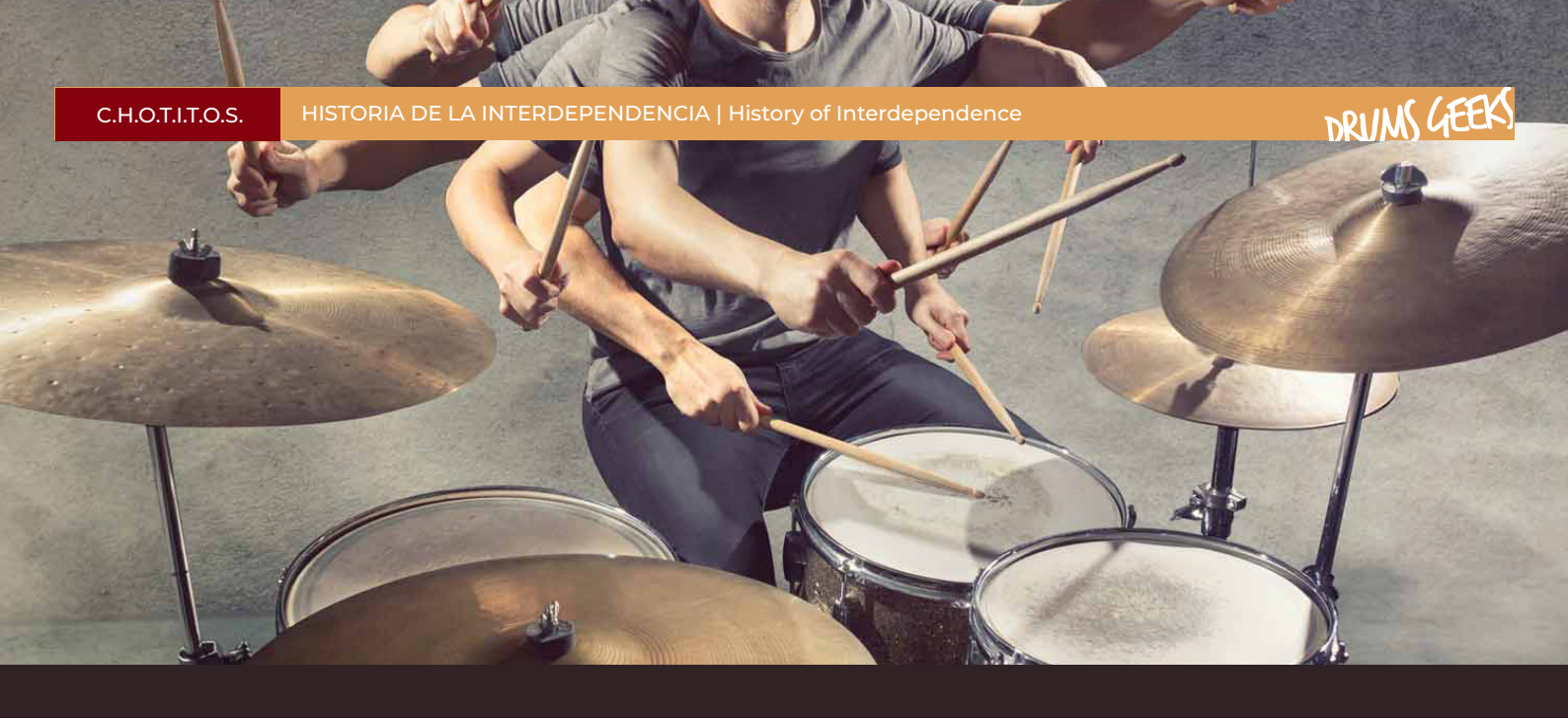
136



HISTORIA DE LA INTERDEPENDENCIA

History of Interdependence

Por | By
Sebastián Vitali



Un poco de Historia
En 1963, en su libro **4 Way Coordination** (Coordinación de 4 vías, Método de desarrollo de completa independencia en la batería), **Dahlgren y Fine** advertían que había abundante evidencia en los bateristas contemporáneos, para indicar que ***"el baterista del futuro tendrá que ser tan competente con sus pies como lo es con sus manos".***

Los años '60 eran una época revolucionaria, en la que se innovaba en todas las disciplinas y se rompían viejos paradigmas. En los Estados Unidos, tocando y grabando en centenares de recitales y discos, se destacaba **Gary Chester**, quien luego de más de dos décadas de enseñanza de élite volcó su experiencia en su sublime libro **"The New Breed"** (1985). En él propuso herramientas ilimitadas para el desarrollo de la creatividad en el set con sus "Sistemas" (grooves a ser ejecutados por 3 miembros) sumando las "Melodías" en el miembro restante.

Conceptualmente recomendaba superar lo que, era uno de los mayores problemas de los bateristas: no tener el completo control de los 4 miembros. Fue así que delimitó **"territorios"** a la izquierda y derecha del set, sosteniendo que todos deberíamos tocar de manera independiente y ambidiestra, como plantean los citados sistemas. Incluyó nuestra voz a la fórmula (por ejemplo cantando negras, corcheas, lo que tocaba o no tocaba un miembro). Ambos libros son indispensables para el desarrollo integral de cualquier baterista, siendo considerados "Biblias" del instrumento.

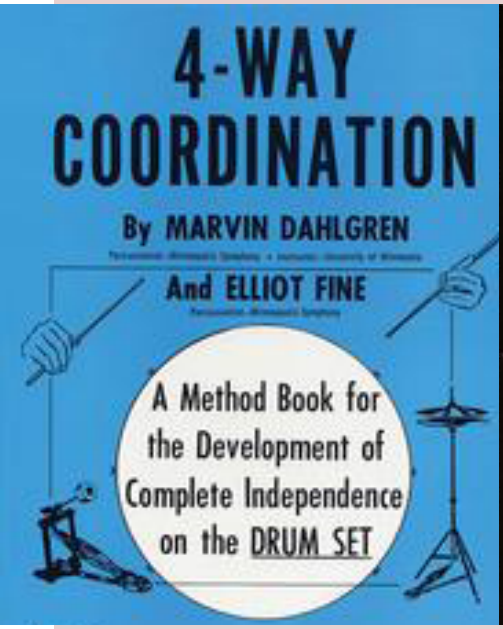
Cabe destacar que tanto el estadounidense **George Marsh** (profesor del sublime **Terry Bozzio,** quien en 1983 escribió **Inner Drumming**) como nuestro colega argentino **Horacio López, con su Método de disociación rítmica corporal (1992),** desarrollaron sistemas de coordinación total que excedían el ámbito del set de batería y el de este artículo, inspirados en el Tai Chi oriental, un tema del que podríamos hablar más adelante.

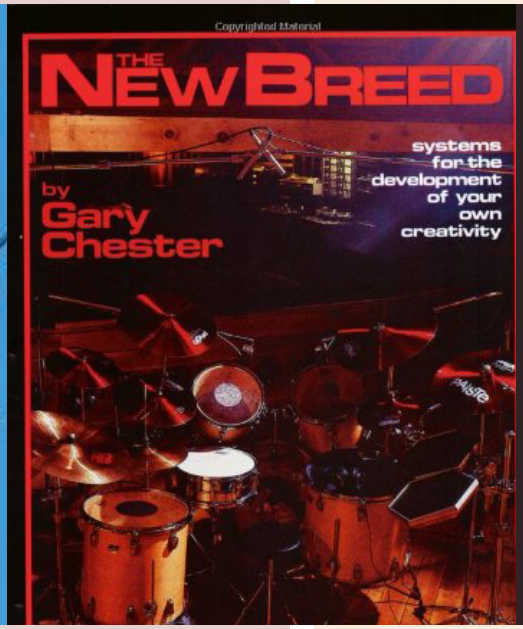
A brief history
In 1963, in their book **4 Way Coordination**, **Dahlgren** and **Fine** warned that there were abundant evidence in contemporary drummers, to indicate that ***"the drummer of the future will have to be as competent with his feet as he/she is with his hands."***

The '60s were a revolutionary time, in which innovation occurred in all disciplines and old paradigms were broken. In the United States, playing and recording in hundreds of recitals and records, stood out **Gary Chester**, who after more than two decades of elite teaching poured his experience into his sublime book **"The New Breed" (1985).** In it he proposed unlimited tools for the development of drumset creativity with his "Systems" (ostinato grooves to be played by 3 limbs) adding the "Melodies" in the remaining limb.

He conceptually recommended overcoming what was one of the biggest problems for drummers: not having complete control of the 4 members. This is how he delimited "territories" to the left and right of the set, maintaining that we should all play independently and ambidextrously, as proposed by the aforementioned systems. He included our voice in the formula (for example singing black notes, eighth notes, what a member played or did not play). Both books are essential for the comprehensive development of any drummer, being considered "Bibles" of the instrument.

It should be noted that both the American **George Marsh** (teacher of the also sublime **Terry Bozzio**, who in 1983 wrote **Inner Drumming**) and our Argentine colleague **Horacio López**, with his "Método de disociación rítmica corporal" *(Body rhythmic dissociation method)* (1992), developed comprehensive coordination systems, and they even were beyond the scope of the drum set and this article, inspired by Eastern *Tai Chi*, a topic we could talk in next editions.





4 Way Cordination y New Breed .

4 Way Coordination and New Breed.

Definiciones
Tanto la **independencia** como la **interdependencia** son dos visiones y niveles distintos de la **coordinación**, que podríamos la que podríamos definir como: ***"Unir dos o más cosas de manera que formen un conjunto armonioso; dirigir y concertar varios elementos independientes".***

- Si consideramos lo que hace cada miembro en forma **individual** como, por ejemplo, un ritmo autónomo, procurando imitarlo y/o acompañarlo con el resto de las manos y pies, estaremos hablando de **independencia.**
- Por el contrario, si tomamos cada miembro como integrante de un "equipo" o **conjunto**, donde cada uno, más allá de su rol independiente, ejecuta junto a otro una estructura rítmica (que se complementa con otra, ejecutada por los miembros restantes), estaremos hablando de **interdependencia.**

Referentes de la interdependencia
Grandes bateristas han incursionado en esta temática el siglo XXI, tomando la posta de los precursores del siglo pasado. Un ejemplo notable es **Thomas Lang,** con sus célebres **Creative Control y Creative Coordination**, donde diseñó una **"matriz"** con niveles de complejidad creciente, en la que el desarrollo de aquello ejecutado con los pies, en interrelación con las manos, llega a plantear combinaciones ilimitadas, sumando la coordinación multipedal con un virtuosismo increíble (en varios bombos de diverso diámetro, octobans, redoblantes, crashers yotros efectos ejecutados con sus pies).

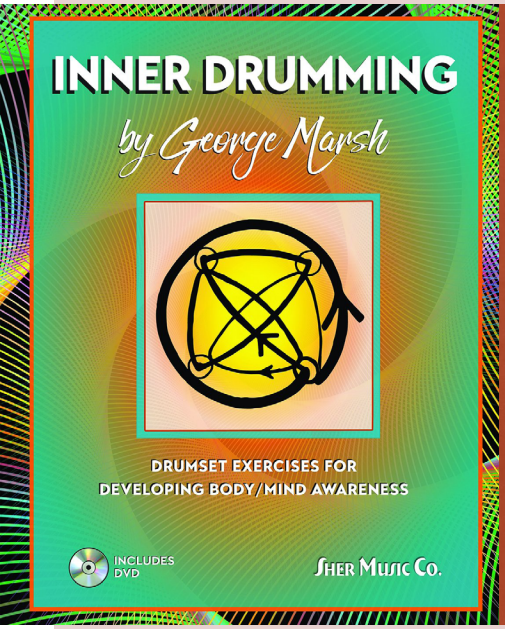
Marco Minnemann, otro destacado exponente, propone en Extreme Interdependence un enfoque similar, desarrollando un **6 way coordination** que incluya todos los "caminos" y combinaciones entre miembros:

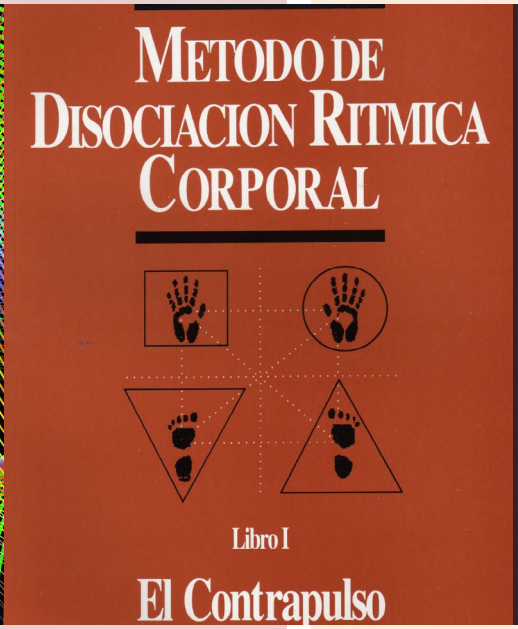
Definitions
Both **independence** and **interdependence** are two different visions and levels of **coordination,** which we could define as: ***"Uniting two or more things so that they form a harmonious whole; command and coordinate various independent elements."***

- If we consider what each member does individually as, for example, an autonomous rhythm, trying to imitate it and/or accompany it with the rest of the hands and feet, we will be talking about **independence.**
- On the contrary, if we take each limb as a member of a ***"team" or ensemble***, where each one, beyond their independent role, executes a rhythmic structure together with another (which is complemented by another superimposed rhythm, executed by the remaining limbs) , we will be talking about **interdependence.**

Interdependence Masters
Great drummers have ventured into this theme in the 21st century, taking the lead from the precursors of the last century. A notable example is **Thomas Lang,** with his famous **Creative Control** and **Creative Coordination,** where he designed a "matrix" with levels of increasing complexity, in which the development of what is executed with the feet, in interrelation with the hands, comes to propose unlimited combinations, adding multi-pedal coordination with incredible virtuosity (on various bass drums of different diameters, octobans, snare drums, crashers and other effects performed with their feet).

Marco Minnemann, another prominent exponent, proposes a similar approach in Extreme Interdependence, developing a 6-way coordination that includes all "paths" and combinations between members:





George Marsh Inner Drumming y Método de disociación rítmica corporal de Horacio López.

George Marsh Inner Drumming and Horacio López's Body Rhythmic Dissociation Method.

1A) pie derecho / pie izquierdo
1B) pie izquierdo / pie derecho

2A) mano derecha / mano izquierda
2B) mano izquierda / mano derecha

3A) mano izquierda / pie izquierdo
3B) pie izquierdo / mano izquierda

4A) pie derecho / mano derecha
4B) mano derecha / pie derecho

5A) pie izquierdo / mano derecha
5B) mano derecha / pie izquierdo

6A) pie derecho / mano izquierda
6B) mano izquierda / pie derecho

El objetivo es poder tocar cualquier patrón (golpes simples, dobles, triples, paradiddles, patrones de 3, 4, 5, 6, 7 o más notas, etc.) utilizando alguna de estas seis combinaciones, o doce si modificamos el miembro que inicia la secuencia (sendas manos contra pies, lateral derecho contra izquierdo, diagonales), y que los dos miembros restantes coordinen todo tipo de ritmos interdependientemente de ellos. Marco llama a la interdependencia "un estudio para toda la vida" y una inacabable fuente de inspiración.

En mi opinión, la interdependencia permite:

- Estructurar la práctica, ya que permite descubrir cuáles son nuestras limitaciones, registrarlas y trabajar sobre ellas.
- Motivar el aprendizaje cotidiano y aspirar a crear o **"tocar lo que aún jamás fue tocado"** (como pregona Thomas Lang).

1A) right foot / left foot
1B) left foot / right foot

2A) right hand / left hand
2B) left hand / right hand

3A) left hand / left foot
3B) left foot / left hand

4A) right foot / right hand
4B) right hand / right foot

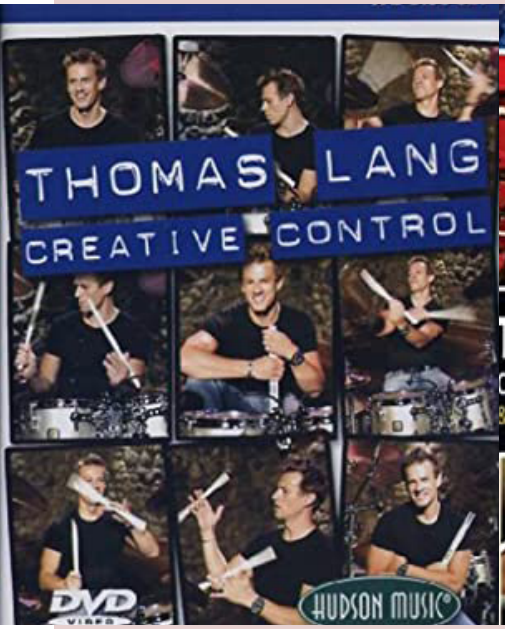
5A) left foot / right hand
5B) right hand / left foot

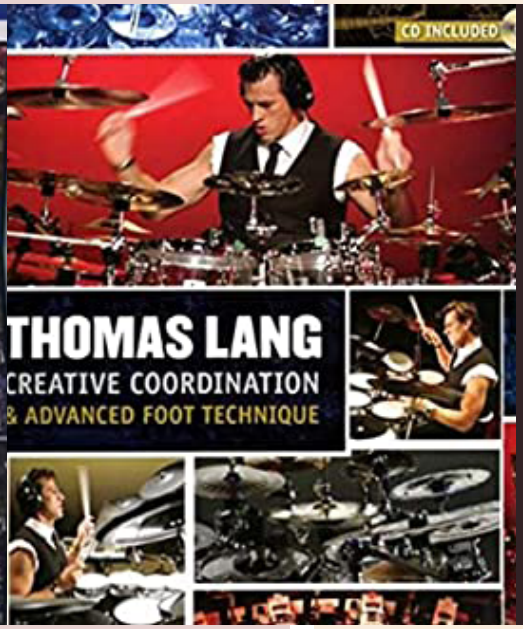
6A) right foot / left hand
6B) left hand / right foot

The objective is to be able to play any pattern (single hits, doubles, triples, paradiddles, patterns of 3, 4, 5, 6, 7 or more notes, etc.) using any of these six combinations, or twelve if we modify the starting member the sequence (both hands against feet, right side against left, diagonals), and that the two remaining members coordinate all types of rhythms independently of them. Marco calls interdependence "a lifelong study" and an endless source of inspiration.

In my opinion, interdependence allows:

- Structure the practice, since it allows us to discover what our limitations are, record them and work on them.
- Motivate everyday learning and aspire to create or *"play what has never been playedt"* (as Thomas Lang proclaims).





Creative Control y Creative Coordination.

Creative Control and Creative Coordination.

- Dar un baño de humildad tan impresionante como necesario, para jamás estancarnos.
  Groovear con más “aire”, ya que a medida que vamos mejorando nuestra coordinación e incorporando nuevas combinaciones, patrones y colores a nuestra “paleta”, el dominio motriz, la seguridad y la precisión se incrementan.
- “Jugar” (Play) con todo el set realmente, sea un “4 piezas” o uno masivo.

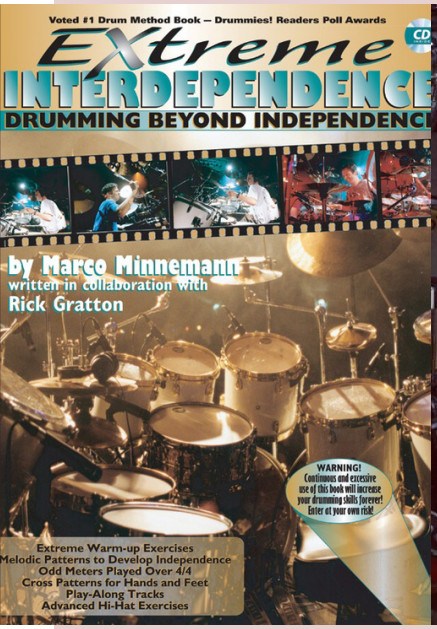
Un ejemplo claro de la musicalidad que resulta de este comprometido y apasionado estudio de la interdependencia es **Gustavo Meli**, nuestro campeón en Modern Drummer de los albores de este siglo como baterista revelación, a posteriori profesor de **Eloy Casagrande,** también ganador del certamen. **Gustavo** puede ejecutar una “cáscara” afro-cubana o patrón en 6/8 en algún pedal izquierdo (con cencerro/jam block en soporte tipo “gajate”), mientras su mano izquierda toca, por ejemplo, tres semicorcheas en un ride, su pie derecho un “tumbao” en bombo y la mano derecha explora melodías en todo el set. Otros ejemplos son **Alex Leys**, quien incorpora con versatilidad elementos de armonía y melodía en sus composiciones solistas, no solo en sus tambores, sino también en sus instrumentos “de pie”; y **Mariano Cabral**, quien desarrolló este enfoque en ritmos folklóricos argentinos con suma originalidad, como en su versión multipedal del chamamé “Merceditas”. Plasmóhace poco menos d eun año, más de dos décadas de trabajo en **“Folklore Dinámico”**, manual de casi quinientas páginas, lleno de recursos para desarrollar la Interdependencia en 7 estilos folkloricos Argentinos y de países hermanos.

Para concluir, quiero mencionar a otros “cracks” indiscutidos de la interdependencia que, quizás, no tengan tanta exposición en redes ni reconocimiento, pero que

- Find the necessary humility, as impressive as it is necessary, to never stagnate.Groove with more “air” (space between relaxed notes), since as we improve our coordination and by incorporating new combinations, patterns and colors to our “palette”, motor control, awareness and precision are increased.
- “Play” with the entire set really, whether it is a “4 piece” or a massive one.

A clear example of the musicality that results from this committed and passionate study of interdependence is **Gustavo Meli**, our champion in Modern Drummer of the dawn of this century as a revelation drummer, later a teacher of **Eloy Casagrande**, also winner of the contest. Gustavo can play an Afro-Cuban “cáscara” or pattern in 6/8 in some left pedal (with cowbell/jam block on a “gajate” type support), while his left hand left foot plays, for example, three sixteenth notes in a ride, his right foot a “tumbao” in bass drum and right hand explore melodies throughout the set. Other examples are **Alex Leys,** who versatilely incorporates elements of harmony and melody in his solo compositions, and **Mariano Cabral**, who developed this approach in Argentine folk rhythms with great originality, as in his multi-pedal version of the *“Merceditas”* chamamé. A little less than a year ago, he immortalized than two decades of work in **Folklore Dinámico**, “Dynamic Folklore”, a manual of almost five hundred pages, full of resources to develop Interdependence in 7 Argentine folklore styles and those from nearby brother countries.

As conclusion of the first article, I want to mention other undisputed “cracks” of interdependence that, perhaps don’t have as much exposure on networks or recognition, but they are excellent drummers. They truly INSPIRE beyond “influence” They are





Extreme Independence y el set de pedales de Sebastián Vitali.

Extreme Independence and Sebastián Vitali's pedal set.

son eximios bateristas e importantes docentes. Su arte trasciende cualquier "influencia"; ellos realmente inspiran y llevan el drumming a otro nivel artístico:

Chris Brien, australiano que vive en Hong Kong.
VER EN YOUTUBE

Grant Collins, compatriota de Virgil Donati y Chris Brien; vive en Australia.
VER EN YOUTUBE

Neil Garthly, educador que tiene un set de instrumentos de pie muy particular y emulalas melodías de The Beatles en esta clínica. Un verdadero pionero.
VER EN YOUTUBE

Marco Iannetta, baterista italiano que construyó su set de "pies" con bongós, tumbadoras y congas, ejecutando los grooves de bombo, redoblante y platillos con sus manos.
VER EN YOUTUBE

Jason Gianni (Drummers Collective / Percussive Arts Society) ejecutando una excelsa melodía en sus pies, en un video que, al momento de escribir originalmente la nota (fines de octubre 2020), tenía 50 visualizaciones (!). Inaudito. *Nota: 288 vistas el 18/02/2024. ¡Merece un millón!*
VER EN YOUTUBE

Pete Zeldman, profesor de Jason, otra eminencia que, recientemente, pasó a la eternidad.
VER EN YOUTUBE

Sebastián Vitali. Acá ejecuto paradiddles invertidos (DIID IDDI) en varios pedales, mientras mantengo el groove en manos liderando tanto con derecha como con izquierda.
VER EN YOUTUBE

important teachers.They take drumming to another artistic level:

Chris Brien, Australian living in Hong Kong.
WATCH ON YOUTUBE

Grant Collins, compatriot of Virgil Donati and Chris Brien; lives in Australia.
WATCH ON YOUTUBE

Neil Garthly, an educator who has a very particular set of standing instruments and emulates the melodies of The Beatles in this clinic. A true pioneer.
WATCH ON YOUTUBE

Marco Iannetta, Italian drummer who built his "pies" set with bongos, tumbadoras and congas, executing the bass drum, snare drum and cymbal grooves with his hands.
WATCH ON YOUTUBE

Jason Gianni (Drummers Collective / Percussive Arts Society) performing an excellent melody at his feet, in a video that, at the time of originally writing the note (end of October 2020), had 50 views (!). *Note: 288 views on 02/18/2024. He deserves a million! Less influence, more in depth Wisdom!*
WATCH ON YOUTUBE

Pete Zeldman, Jason's teacher, another eminence who recently passed into eternity.
WATCH ON YOUTUBE

Sebastian Vitali. Here I execute inverted paradiddles (DIID IDDI) on various pedals, whilel keep the groove in my hands, leading with both the right and the left.
WATCH ON YOUTUBE

Gracias por su apoyo y también por leernos, por contribuir de cualquier manera con ésta u otra publicación, como la amiga ***Latin Drummers*** (donde inicié éstos artículos de mi autoría), en su versión *Bio, Nerd o tradicional,* Bateristas al Sur en su momento y muchas más.

Cualquier duda o inquietud, no duden en contactarme a mis redes o bien acá:

sebavitali@gmail.com
chotitosdrumsgeeks@gmail.com

Thank you for your support and also for reading us, for contributing in any way to this or another publication, like our friends at ***Latin Drummers*** (where I started these articles of my authorship), in *their Bio, Nerd or traditional* version magazines, Bateristas al Sur and many more.

If you have any questions or concerns, do not hesitate to contact me on my networks or here:

sebavitali@gmail.com
chotitosdrumsgeeks@gmail.com



Sebastián Vitali

Sebasvitali

QUIMICADG

2396 594928

LE DAMOS VIDA A TUS IDEAS



Química.

estudio *gráfico*

Creamos soluciones personalizadas
que acompañan la esencia de tu marca,
tu proyecto o emprendimiento.

LOGOS FLYERS PUBLICITARIOS GRÁFICA PARA DISCOS Y SINGLES DISEÑO EDITORIAL

C.H.O.T.I.T.O.S. DRUMS GEEKS



RAMÓN MONTAGNER

Entrevista exclusiva en la próxima edición

Lorem ipsum

¡ANÚNCIATE EN NUESTRA REVISTA!

¿Queres ser parte de nuestras publicaciones y mostrar tus productos y/o servicios?

Para más informacíón sobre la preventa o si queres ser anunciante
contactate a chotitosdrumsgeeks@gmail.com